20

MAG ENCYCLOPEDIE 11

BIBLIOTHEQUE NATIONALE 20 AVR 1971 PÉRIODIQUES

LE PETIT JOURNAL

• Montréal • 45e année • No. 24 • Semaine du 18 avril 1971 Service à domicile 25¢ • E.-U.: 25¢ 20¢

Sa carrière est-elle compromise ? Le Petit Journal vous offre en exclusivité toute la vérité sur

OLIVIER GUIMOND ET SES DÉBOIRES

Un nouveau Front de Libération: celui des malades mentaux

Devinez qui sera MADEMOISELLE QUÉBEC et gagnez une croisière en bateau !

En primeur et en exclusivité, Olivier Guimond a accordé une entrevue à Jean-Paul Sylvain afin de faire éclater la vérité sur les nombreuses rumeurs qui circulent à son sujet depuis la fin prématurée de "Smash" et de "A la branche d'Olivier" sur les ondes de Radio-Canada. Nous le voyons ci-dessus avec sa charmante épouse Manon, qui l'accompagnait lors de cette aimable rencontre. (Voir pages de spectacles)

Les dirigeants de l'hôpital psychiatrique de L'Annonciation refusent de nous recevoir

Les malades mentaux

placent leurs derniers sous dans un appel au secours

"Quand on se promène dans le village avec ces coupe vents tous pareils, on trouve bien difficile de "s'intégrer" à la population!"

"Le tailleur de l'hôpital nous fait des pantalons prévus pour "quand nous engraisserons!"

Textes: Jacques Maher

Photos: John Taylor

Lundi le 5 avril dernier, je reçois un appel téléphonique au bureau. "C'est vous qui avez écrit des articles sur Saint-Jean-de-Dieu?" Je réponds que oui. "Je suis à l'hôpital psychiatrique des Laurentides, à l'Annonciation, et j'ai des choses à vous raconter. Puis-je aller vous voir? "Je dis à mon interlocuteur que je serai heureux de le rencontrer et je lui fixe rendez-vous pour le lendemain.

Mardi, à 11:30 du matin, je rencontre mon interlocuteur de la veille (appelons-le Claude) à une station de métro. Il m'attend sur le bord du trottoir, une petite valise à la main et un sac contenant son lunch, à l'autre. J'apprendrai plus tard qu'il est venu en autobus (un voyage de deux heures) et que ses camarades se sont cotisés pour lui payer le prix du billet d'autobus, aller-retour, et lui donner quelques dollars d'argent de poche.

Claude est un malade mental.

"Nous avons besoin de votre aide, me dit-il. Nous avons formé un Front de Libération Populaire des patients pour pouvoir obtenir des améliorations à notre sort. Nous sommes prêts à tout faire pour combattre les tracasseries administratives et nous réadapter à la vie. Mais il faut qu'un journaliste accepte de nous aider, sans cela on ne réussira pas à faire bouger la direction de l'hôpital".

Le lendemain matin, je pars pour l'Annonciation en compagnie du photographe John Taylor. Avant de partir, j'ai téléphoné au directeur médical de l'hôpital psychiatrique des Laurentides, le Dr Pierre Labbé, pour lui demander un rendez-vous pour jeudi. "Rappelez jeudi, me répond-til".

Un hôpital moderne mais...

L'hôpital psychiatrique des Laurentides a été construit il y a une dizaine d'années. On a choisi de l'ériger à l'Annonciation, à une centaine de milles au nord-ouest de Montréal, pour deux raisons: donner aux malades plus de chances de guérir en les hospitalisant dans un décor beau et sain et faciliter leur réadaptation en leur permettant de s'intégrer à la population d'un petit village.

L'hôpital dessert les comtés de Terrebonne, Labelle et Gatineau. Son territoire va de Saint-Eustache à Maniwaki. Plus de 500 malades y sont hospitalisés. Avec les patients en clinique externe, ceux des foyers et des ateliers protégés, cela fait près de 1,000 malades attachés à cette institution.

Les installations physiques de l'hôpital des Laurentides sont modernes, propres. On ne peut contester d'autre part la bonne volonté de la majorité du personnel, administratif, médical et paramédical. Mais un grave problème entache toutes les activités de l'hôpital depuis sa création: le manque de compétence.

La raison de ce problème est bien simple: personne ne veut aller travailler dans un coin aussi perdu que L'Annonciation!

Manque de psychiatres: on a beaucoup de difficulté à trouver des psychiatres: ceux qui sont attachés à l'hôpital n'y vont, pour la plupart, que deux jours par semaine; une bonne partie des psychiatres attachés à l'hôpital sont des Européens, très compétents, mais qui auraient de la difficulté à s'adapter à notre mentalité et donc à comprendre certaines attitudes de leurs malades.

Manque de personnel infirmier: il n'y a presque pas d'infirmiers ou d'infirmières diplômés; on compte presque entièrement sur les "gardes-malades auxiliaires".

Manque de personnel spécialisé: au Service de la Réadaptation, personne n'aurait de diplôme en cette discipline. La "musico-thérapeuthe", par exemple, est une garde-malade auxiliaire sans formation musicale.

Enfin, le personnel paramédical, préposés aux malades, etc. est recruté localement et rares sont les personnes ayant une formation académique et spécialisée suffisante.

Une intégration non réussie

En arrivant à l'Annonciation, nous multiplions les démarches pour connaître la situation et les problèmes de l'hôpital des Laurentides. Nous évitons d'abord le contact avec les malades mentaux afin de ne pas être accusés de ne recueillir qu'un côté de la médaille.

Nous apprenons par exemple que le programme "d'intégration des malades mentaux en réadaptation à la vie du village semble avoir échoué presque complètement. Ces malades, au plus une centaine, circulent librement dans le village mais, qu'ils marchent dans la rue ou fassent des achats dans les magasins ou aillent au cinéma, on les reconnait immédiatement pour des patients de l'hôpital: nous reviendrons sur le problème de l'habillement des malades.

La population de l'Annonciation accepte la présence des malades avec une réticence qui n'est modérée que par deux faits: les malades en liberté sont suivis par l'hôpital et ne causent pas d'ennuis; l'hôpital constitue la seule "industrie" de la région et la plus importante source de revenus pour la population locale.

Un hôpital moderne que l'on a peut être eu tort de construire si loin des grands centres.

"Ce qui nous choque, c'est que nous avons l'impression, quand on nous envoie en "réa daptation", que nous serons "réadaptés" durant toute notre vie..."

On nous a affirmé que certains marchands profitaient des malades en leur vendant de la marchandise à prix élevé. On nous a dit que certains hommes d'affaires acceptaient de donner du travail à des patients mais en les payant bien en-dessous du salaire minimum: 60 cents de l'heure pour faire le ménage d'un établissement commercial par exemple.

Ce n'est que mercredi, dans la soirée, que nous prenons contact avec un groupe de malades mentaux à l'occasion d'une réunion du "Front de libération populaire des patients" de l'hôpital des Laurentides.

En réadaptation pour la vie...

Ils sont six. Certains de leurs camarades ont eu peur de venir parce qu'ils savaient que des journalistes seraient présents. D'autres membres, aussi du Front, sont internés et ne peuvent sortir de l'hôpital. Ceux qui sont présents font tous partie des "ateliers protégés": ils travaillent le jour dans les ateliers situés à l'intérieur de l'hôpital, prennent tous leurs repas à la cafétéria de l'hôpital, mais ils couchent chez des particuliers du village et des environs. Le soir, ils sont libres de leurs mouvements.

Ils sont six autour d'une table, six hommes de tous les âges atteints de différentes maladies mentales. Ils savent qu'ils sont malades, ils veulent tout faire pour guérir et, justement, c'est parce qu'ils sont convaincus que la direction de l'hôpital ne fait pas tout ce qu'elle pourrait pour les guérir qu'ils ont fondé, en compagnie d'autres malades, le Front de libération populaire des patients.

Ils ont déjà quelques succès à leur actif. Ils ont ainsi obtenu du directeur médical, le docteur Labbé, la tenue d'une "conférence" à laquelle tous les dirigeants de service ont assisté et au cours de laquelle une dizaine de patients ont pu exposer tout à loisir leurs griefs et leurs revendications. A midi même, ils ont pu régler un problème de transport par autobus durant la longue fin de semaine de Pâques.

Tous les six admettent que le directeur médical, le Dr Labbé, ainsi que plusieurs psychiatres, infirmières, travailleurs sociaux font leur possible pour les aider . Mais ils sont convaincus qu'il faut agir de l'extérieur pour forcer l'administration à régler plusieurs problèmes sérieux.

Ce sont ces problèmes qui, selon eux, les empêchent de se réadapter vraiment: "Si on va en réadaptation, disent-ils, c'est pour la vie. On serait guéri plus vite si on restait "aux étages", enfermés à l'intérieur..."

Des demandes raisonnables

Ce que les membres du Front de libération populaire demandent paraît bien raisonnable. Peut-être les autorités de l'hôpital en jugent-elles autrement, mais... comme elles ont refusé de nous recevoir...

Voici ce que nous ont dit nos amis d'un soir...

1— Il n'y a pas de coordination, de coopération, entre les différents services de l'hôpital. "Nous, les malades, on est ballotés d'un service à l'autre et tout est toujours à recommencer."

2— "La seule job qui nous est offerte quand nous pouvons partir d'ici, c'est celle de laveur de vaisselle."

3— "Nous n'avons pas d'argent et c'est l'hôpital qui nous habille... tous de la même manière. Les habitants de l'Annonciation nous reconnaissent du premier coup d'oeil avec nos coupe-vents pareils et nos souliers "de prison". Après une heure à l'Annonciation, nous aussi pouvions reconnaître les patients de l'hôpital du premier coup d'oeil et de très loin...

4— Plusieurs des malades sont illettrés et éprouveront d'autant plus de difficultés à se trouver un emploi une fois "dans le monde". "Je voudrais aller à l'école pour apprendre à lire, dit l'un des malades, mais il n'y a pas d'école pour nous!"

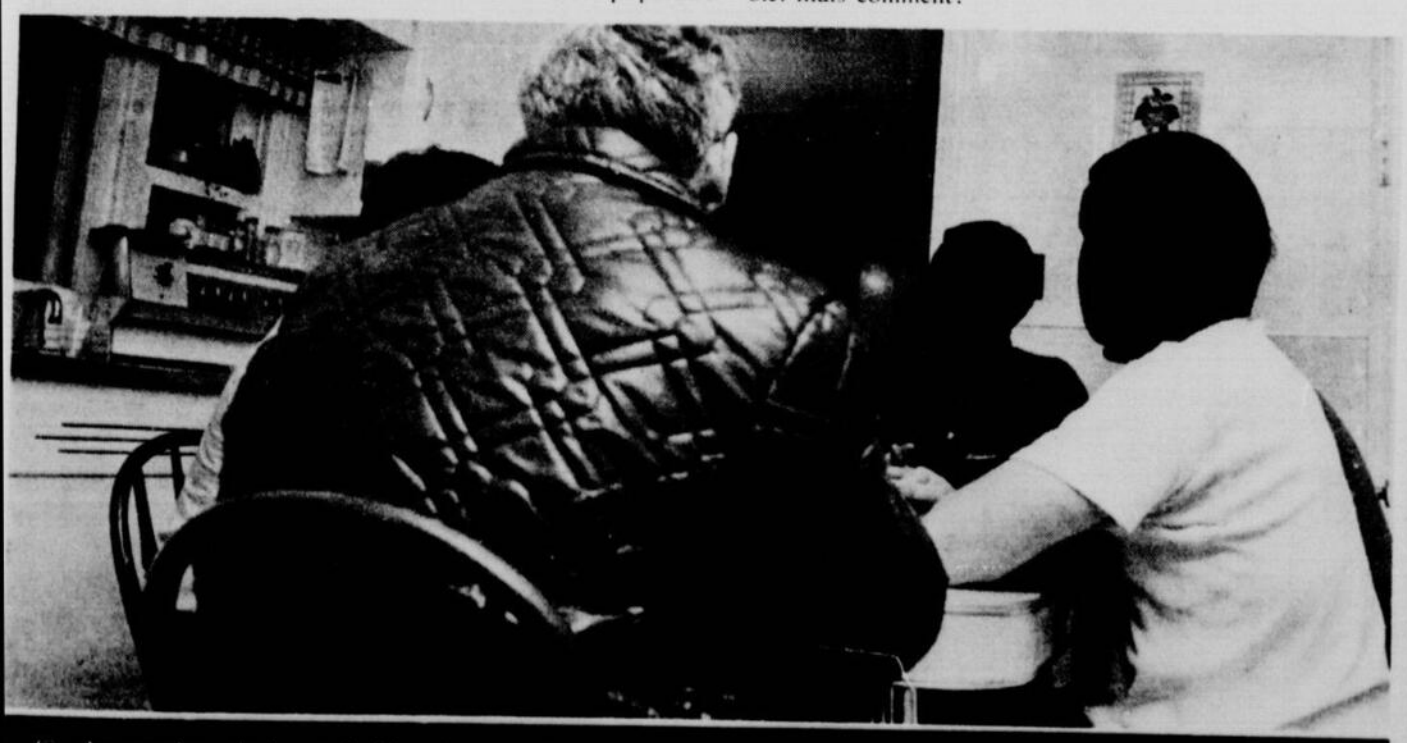
5— "Le personnel ne s'entend pas avec l'administration; les psychiatres ne s'entendent pas entre eux; il y a une guerre entre la vieille garde et la nouvelle;... et c'est nous qui mangeons de la m... à la fin."

6— "La plupart d'entre nous aimerions bien apprendre un métier pour pouvoir le pratiquer plus tard; mais, même si on apprend un métier ici ou à l'atelier protégé de Saint-Jérôme, ça ne nous donne aucun diplôme. Et il faut un diplôme pour travailler."

Les six membres présents du Front de libération populaire continuent pendant longtemps. Ils en ont gros sur le coeur. Mais comment publier tout ce qu'ils nous ont dit quand nous n'avons aucun moyen de vérifier ces dires! Il est facile de prouver que les patients sont mal habillés, il est presque impossible de prouver que tel ou tel membre du personnel de l'hôpital est incompétent...

Nous quittons le lieu de l'assemblée tard dans la nuit. Nous avons été émus de voir ces malades s'entraider les uns les autres. Par exemple, l'un d'eux était trop nerveux et n'avait pu se rouler ses cigarettes; un de ses compagnons dit à un troisième: "Il n'a pas pu se rouler ses cigarettes; il faut lui acheter un paquet." Nous avons été touchés de voir ces hommes lutter à la fois contre leur maladie et contre ce qu'ils croient, à tort ou à raison, être des erreurs de l'administration et de la direction de l'hôpital.

Nous aurions aimé leur venir en aide d'une façon tangible: mais comment?



Six des membres du Front de libération populaire des patients. S'ils ne prennent pas trop au sérieux ces "Front" eux-mêmes, ils n'hésitent quand même pas à tout faire pour améliorer la situation à l'hôpital des Laurentides, au risque de subir des représailles...

La vérité choque!

Nous aurions aimé visiter l'hôpital psychiatrique des Laurentides. Nous aurions préféré de beaucoup rencontrer le directeur médical, le Dr Pierre Labbé, et les directeurs de services que les seuls membres du "front" et les gens reliés de moins près aux centres de décision.

J'ai demandé un rendez-vous au Dr Labbé dès mardi le 6 avril. Jeudi le 8 avril, j'ai réussi à le rejoindre après plusieurs appels et après que, sûrement, il ait eu le temps d'en parler à "l'administration". Jeudi donc, il a refusé de me recevoir. "C'est clair, c'est très clair; c'est plus que clair", m'a-t-il dit quand j'insistais...

Pourquoi refuser de nous recevoir?

La vérité choque-t-elle?

Quand les dirigeants d'institutions financées par les taxes de tout le monde comprendront-ils qu'une discussion franche et nette, que la vérité en somme, est le seul moyen d'éviter des outrances de langage et...d'écriture?

C'est clair. C'est très clair. C'est plus que clair.

"Ça, ce sont nos "souliers de prison!"

Miche Loiselle, caricaturiste

Le premier ministre québécois et le maire de Montréal vus par l'oeil impitoyable de Miche Loiselle

Ses caricatures sont trop osées: on ferme son "expo" à Stanford, en Californie

par Hermine Beauregard

Probablement à cause d'un vieux préjugé, on imagine le caricaturiste comme étant un homme; peut-être parce que l'on croit, que les hommes croient du moins, que l'humour est l'apanage de leur sexe. Eh bien! j'ai des nouvelles pour eux. J'ai rencontré, ces jours-ci, un caricaturiste j'allais dire en jupons; en fait Miche Loiselle portait le pantalon, un pantalon d'ailleurs très bien coupé.

Rencontrer Miche Loiselle, c'est rencontrer une bouffée de bonne humeur et de malice. Cette jeune femme aux longs cheveux noirs, au nez impertinent, venue il y a quelques années du beau pays des bleuets, est l'un des êtres les moins prévisibles qui soient.

La première fois peut-être que son nom fut connu du public c'est lors de l'Expo 67; elle exposait au Pavillon de l'Humour quelques-unes de ses oeuvres caricaturales, dont le catalogue du pavillon disait "Sur seize écrans, vers la sortie, Miche Loiselle expose des caricatures dont le grotesque dépasse "le mur du son". Elles sont d'une ingénuité, d'un langage audacieux que seule l'innocence peut se permettre sans provoquer scandale et agressivité".

Ce n'était que le début d'une carrière officielle qui en a vu de toutes les couleurs. Mais si on commençait par le commencement.

La cible préférée: les Grands de ce monde

Miche Loiselle est née à Roberval au Lac-Saint-Jean, d'une famille de huit enfants où régnaient la joie et la bohème. La mère était pianiste; les enfants devinrent: chanteuse d'opéra aux Etats-Unis, curé d'avant-garde, comédien, peintre, etc...

Miche apprit le dessin comme tout le monde chez les bonnes soeurs puis passa un an aux Beaux-Arts de la ville de Québec, avant de s'inscrire aux Beaux-Arts de Montréal où elle étudia pendant quatre ans. Dès cette époque, elle était fascinée par les personnages et commença une série irrésistible de bonshommes et de bonnes femmes d'une vérité inquiétante.

Il y a six ans, n'ayant pas les moyens de s'acheter de la peinture, elle découpa ses sujets dans des cartons de couleur et rassembla ses collages en une galerie de personnages mirobolants dont quelques-uns furent exposés pour la première fois au Pavillon de l'Humour. Depuis quelque temps, elle fabrique avec des cintres et du papier journal des êtres fantastiques, inspirés de la réalité quotidienne. Les grands de ce monde sont ses cibles favorites; tous y passent: Bourassa, Trudeau, Drapeau, et des meilleurs comme de Gaulle, la reine Elisabeth et même, oh hérésie! quelques papes et bonnes soeurs. La plupart sont dans leur costume d'Adam et d'Eve, ce qui ajoute à l'irrévérence. Mais les critiques, pour se rassurer et rassurer leur public, parlent de "naïveté". Il suffit de bavarder quelques minutes avec Miche Loiselle, de voir briller ses yeux et d'entendre fuser son rire pour réaliser qu'elle ne croit plus ni à la cigogne ni aux choux, heureusement d'ailleurs. Ce qui donne à ses oeuvres un piquant et un réalisme déconcertants.

On décroche ses sculptures

Depuis Expo 67, Miche Loiselle a fait du chemin; même si elle ne collabore pas régulièrement à un journal ou à une revue, ses caricatures ont été reproduites dans plusieurs publications.

En 1970 elle exposait au Médical Center University de San Francisco; et quelques semaines plus tard au Stanford Research Institute de Californie. Cette dernière exposition ne dura qu'une heure; elle fut "décrochée" parce qu'on avait jugé ses caricatures trop osées. En février de cette année, elle présentait ses oeuvres à l'Université de Stanford, à Menlo Park.

Son rêve? Voir ses caricatures reproduites dans Time. Une collaboration avec l'Office National du Film l'intéresse beaucoup, surtout depuis qu'elle a appris que Walt Disney utilisait, à ses débuts, les mêmes procédés de découpage qu'elle-même.

En attendant, et parce que même les caricaturistes doivent croquer autre chose qu'autrui elle fait de la haute couture pour une petite clientèle d'amies. Et quand elle trouve le temps, elle enregistre des monologues apparemment aussi mordants que ses caricatures, à la façon de Clémence Desrochers et d'Yvon Deschamps.

"Et malgré tout, avoue-t-elle, j'ai un petit côté fleur bleue et je ne travaille jamais avec autant de souffle que lorsque je suis amoureuse, comme en ce printemps 1971".

Tout est perdu, fors l'honneur, dirait Elisabeth la seconde.

Voici comment elle voyait le général de Gaulle. (Photos John Taylor)

ENREGISTREMENT 2e CLASSE 1399

AGENCE DE RENCONTRES
"Excelsior"
PAR CHOIX ET NON PAR CHANCE...
...CHOISISSEZ VOTRE PARTENAIRE
CELIBATAIRES, VEUFS, SEPARES, DIVORCES
NE COUREZ PLUS AU HASARD!

MME BASTIEN

Ce service s'adresse aux personnes seules des deux sexes, de toutes conditions et de toutes les classes de la société
But amical, matrimonial, ou social

Pour consultations, telephonez tous les jours de 1 h.p.m. a 9 h.p.m.

CONFIDENTIEL 384-7605 Mme Bastien
SUCCURSALE 527-4454

Un cri de désespoir lancé par des milliers de condamnés

"Docteur, j'ai le cancer; puis-je être un cobaye ?"

"Monsieur. Je vous écris à la hâte de la part de ma soeur qui est très malade et hospitalisée présentement à l'hôpital... Son dossier médical rapporte qu'elle a une tumeur cancéreuse du foie et ses jours sont comptés par le Dr...

La raison pour laquelle je vous écris, c'est que la malade veut servir de cobaye et faire l'essai de tout nouveau remède contre le cancer. C'est très urgent et elle n'a rien à perdre...

"Si je vous ai écrit, c'est parce que je ne sais pas comment m'y prendre pour rejoindre un spécialiste sur la maladie du cancer. J'espère que vous allez faire cette démarche urgente pour moi..."

Nous avons fait une série de démarches pour cette lectrice dont nous avons reçu la lettre mercredi le 24 mars et nous avons communiqué avec elle pour lui faire part du résultat de nos recherches: 1- Pas un seul médecin, y compris le sien propre, n'a traité la demande de la malade à la légère. Les médecins connaissent mieux que quiconque l'impact terrible que produit chez un malade le fait d'apprendre qu'il a le cancer. 2- Dans l'état actuel des recherches et avec la nature de la maladie dont souffre la soeur de notre correspondante, il ne servirait à rien d'engager de fortes sommes d'énergie ni même d'argent pour tenter de suivre un traitement expérimental au Canada, aux Etats-Unis ou en Europe. 3- Les chercheurs de l'Institut du Cancer de Montréal sont reconnaissants à la malade dont nous avons parlé de s'offrir comme cobaye et, si jamais leurs recherches nécessitent l'essai d'un traitement particulier pour la maladie dont elle souffre, ils n'hésiteront pas à lui demander sa collaboration. 4- La malade et sa famille doivent éviter, à ce stade, de faire appel à des charlatans qui offrent des "médicaments nouveaux pouvant guérir le cancer". A ce propos, on peut citer le fait du Letryl, un pseudo - médicament qui, selon une certaine Fondation, pouvait avoir des effets sur le cancer. On a fait une grosse publicité au sujet du Létryl. Des charlatans s'en sont procuré une bonne quantité et l'ont vendu avec des profits énormes. Or, le Létryl n'a aucun effet sur le cancer. 5- La malade doit faire confiance à son médecin qui suit l'évolution de sa maladie depuis cinq ans, qui l'a déjà fait hospitaliser dans un grand hôpital de Montréal et qui se tient constamment à l'affût de tous les développements en matière de lutte contre le cancer.

Une mort au moins utile...

Si nous avons rapporté ces faits, c'est qu'il arrive tous les jours que les médecins, et en particulier les chercheurs de l'Institut du Cancer de Montréal, reçoivent des lettres et des appels de gens atteints du cancer et qui disent: "J'ai le cancer. Je suis prêt à tout essayer en matière de nouveaux médicaments ou de nouveaux traitements. Je suis prêt à servir de cobaye pour toutes vos expériences."

Il y a d'abord, chez ces gens, l'espoir quasi insensé qu'ils seront guéris par un médicament encore au stade de l'expérimentation. Mais la majorité des cancéreux à qui leur médecin a dit que leur maladie était irréversible savent bien que cet espoir est illusoire. Ce qu'ils veulent au moins, c'est que leur mort ne soit pas inutile: "Servez-vous de moi pour faire avancer vos recherches. Qu'au moins ma mort serve à quelque chose!

Pour des centres cancéreux!

"Nous recevons tous les jours plusieurs appels de gens qui ont ou pensent avoir le cancer et qui ont peur, explique le Dr Jean-Louis Léger, directeur général de l'Institut du Cancer de Montréal. Nous recevons moins souvent, mais fréquemment quand même, des appels de personnes qui s'offrent comme cobayes. Quelqu'un qui se pense condamné est prêt à tout essayer...

"Si nous avions besoin de "cobayes", nous n'aurions aucune difficulté à en avoir. Mais l'état actuel des recherches n'exige pas tellement de "cobayes" humains... On mène ici, par exemple, des recherches sur le cancer du foie... chez les rats.

"Ce qu'il faut savoir, c'est que tous les médecins du Québec savent qu'ils peuvent nous envoyer des cas ici et que, d'autre part, les bons hôpitaux de la province appliquent actuellement les meilleures méthodes possibles dans l'état actuel de la science, pour traiter les cas de cancer."

Cela est si vrai qu'un des chercheurs de l'Institut du Cancer, qui est pourtant l'une des personnes les plus aptes à recommander un malade dans les grands centres de recherches du monde, a dissuadé sa propre mère d'aller se faire soigner dans les établissements de recherches anti-cancer les plus prestigieux du monde. Pour lui, cela aurait été une perte inutile d'argent et d'efforts.

"Il faudrait, ajoute le Dr Léger, que le gouvernement établisse des "Centres cancéreux" dans les principales régions du Québec. Tous les cas de cancer y seraient dirigés automatiquement. Cela aiderait grandement la recherche mais, en même temps, permettrait de rassurer la population qui saurait alors où aller pour être sûre d'avoir les meilleurs soins possibles."

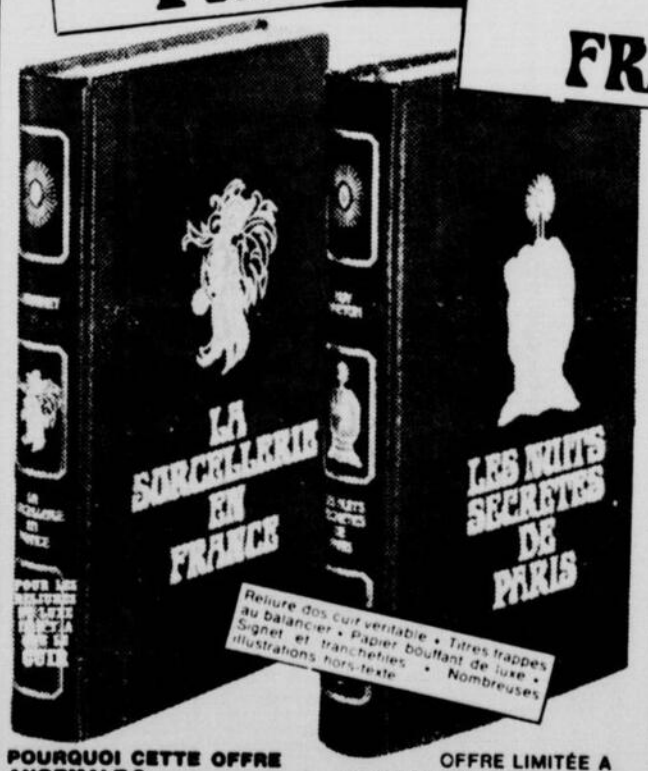
Jacques MAHER

Les recherches sur le cancer prennent du temps. Par exemple, dans le cas du cancer du foie, les chercheurs étudient actuellement l'effet de certains produits sur des rats ayant cette maladie. Il est cependant beaucoup trop tôt pour savoir si on essaiera ces produits sur des humains...

LES NUITS SECRETES DE PARIS

Deux captivants volumes sur la magie, la sorcellerie, les sociétés secrètes et leurs rites curieux ou clandestins.

LA SORCELLERIE EN FRANCE



D'abord vous lirez ces livres passionnants, ensuite vous aurez de splendides volumes reliés cuir pour votre bibliothèque

SANS INSCRIPTION A UN CLUB
SANS RIEN D'AUTRE A ACHETER

2 VOLUMES RELIÉS CUIR VÉRITABLE

$4.49

POURQUOI CETTE OFFRE ANORMALE ?

Le prix auquel nous vous offrons ces 2 volumes est sans rapport avec leur prix normal. En vous faisant ce véritable cadeau nous cherchons simplement à faire connaître la qualité de nos éditions à un plus grand nombre d'amateurs de beaux livres. Nous soulignons qu'en profitant de notre offre vous ne vous engagez à aucun achat ultérieur. Mais hâtez vous de nous retourner le bon ci-dessous afin de recevoir vos livres rapidement.

LES NUITS SECRÈTES DE PARIS *de GUY BRETON*

Que de cérémonies étranges dans le Paris nocturne d'aujourd'hui ! De nombreuses sectes et confréries, sujettes tenant leurs assises et s'adonnant à leurs rites mystérieux : voici les adorateurs du nombril, ceux de l'orgasme, ceux du feu ou de la lune. L'auteur s'est mêlé à eux pour nous initier à ces mystérieuses cérémonies et nous faire partager ses stupéfiantes découvertes.

LA SORCELLERIE EN FRANCE *de J. GARINET*

C'est toute l'histoire étrange de la sorcellerie au cours des siècles passés que l'auteur reconstitue pour nous. Vous saurez tout sur les sabbats, les envoûteurs, les incubes, les succubes, les noueurs d'aiguillettes, les possédées du démon, les exorcistes, le rôle des sorciers devins avec leurs sortilèges et philtres auprès des grands personnages, sans oublier les grands procès en sorcellerie de notre Histoire.

OFFRE LIMITÉE A UN SEUL ENVOI PAR FOYER

Des ouvrages de luxe au prix des séries de poche

LES DEUX

au lieu de $5.20, prix habituel des ouvrages de cette collection

FRANÇOIS BEAUVAL, *ÉDITEUR*

MONTRÉAL 455, P.Q., 3400 est, boul. Métropolitain (54 45) 83 · LA SEYNE · SMUR · 1, avenue J.M. Fritz, BRUXELLES 5 · 33, rue Defacqz (F. B. 1981) · GENÈVE · 1213 Petit Lancy 1 GE · Route du Pont Butin 70 (Fr. S. 14.70) · Vente en magasin 14, rue Descartes, Paris 5e · Tel. 633.58.08 · 1, avenue Stéphane Mallarmé, Paris 17e · Tel. 380.14.14

BON offre spéciale

Découpez ce bon ou recopiez-le et renvoyez le à FRANCOIS BEAUVAL, éditeur, 3400 E. Boul. Metropolitain Montréal 455, P.Q. NUI 90 CF

Adressez-moi vos 2 volumes reliés cuir. Je pourrai les examiner sans engagement pendant 5 jours. Si je désire les garder, je vous les règlerai au prix spécial de $4.49 + $0.43 de frais d'envoi. Sinon je vous les retournerai.
Je ne m'engage à rien d'autre.

MON NOM .....
(en majuscules)

MON ADRESSE .....
(en majuscules)

1ère Communion bientôt!

15 modèles de gâteaux à partir de $4.00

SANDWICHES ASSORTIS

48 sandwiches Cocktail tels qu'illustrés Pour vos receptions

$3.25 la bte

PEGROID'S

4075, ST-DENIS

NOUS LIVRONS PARTOUT 844-3901

FACILE À FAIRE
PLANS DÉTAILLÉS EN FRANÇAIS POUR

GO-KART	$2.00
BICYCLETTE MOTORISÉE	$2.00
MINI CAR	$3.00
PÉDALO	$4.00
BATEAU À VOILE	$2.00

MINI VÉHICULE PLANS DEPT. J
CP. 33 — DUVERNAY — LAVAL P. QUE

Sylvie Fontaine

demeure à Longueuil, est âgée de 21 ans. Est esthéticienne-visagiste et désire ouvrir un studio pour former des cosméticiennes ou des esthéticiennes. Mensurations: 35-23 1/2-34 — Grandeur: 5'1"

Nicole Labonne

demeure à Montréal, est âgée de 23 ans. Est secrétaire à Radio-Canada, suit parallèlement des cours d'art dramatique chez Tania Fédor. Désire devenir comédienne. Mensurations: 35-23 1/2—34

Claire Valois

demeure à Montréal, est âgée de 21 ans. Est mannequin, a participé à plusieurs émissions à Télé-Métropole. A fait, l'été dernier, la tournée de Musicorama. Grandeur: 5'8" —

Marie-Hélène Paradis

demeure à Montréal, est âgée de 19 ans. Est en ce moment caissière dans une banque, mais a déjà été hôtesse pour différentes maisons. Désirerait devenir animatrice à la radio.

Odette Grilli

demeure à Ville La Salle, est âgée de 26 ans. A fait beaucoup de photographies de mode. Désirerait devenir un mannequin international. Mensurations: 34-23-35 — Grandeur: 5'7" —

Edith Castonguay

demeure à Boucherville, est âgée de 25 ans. Est étudiante en musique classique et "désire faire une belle carrière de chanteuse". Mensurations: 33-24-36 — grandeur: 5'5" —

Colette Saint-Jacques

demeure à Montréal, est âgée de 20 ans. Est mannequin et a participé à de nombreuses parades de mode. Aimerait devenir hôtesse à la télé. Mensurations: 34-23-34 — grandeur: 5'5" —

Elisabeth Meunier

demeure à Laval, est âgée de 17 ans. Est la benjamine des finalistes. Est actuellement réceptionniste-téléphoniste, mais aimerait devenir cover girl. Mensurations: 35-23-36

Jocelyne Marcil
demeure à Longueuil, est âgée de 21 ans. Est secrétaire - standardiste à CKLM et aimerait devenir directrice des relations extérieures. Mensurations: 36-25-37 — Grandeur: 5' 6".

Francine Lauzon
demeure à Montréal, est âgée de 23 ans. Est infirmière mais a posé très souvent pour des photos de mode. Désirerait surtout devenir comédienne. Mensurations: 32 - 22 - 31 1/2 — Grandeur: 5' 4".

Parmi ces belles, venues de tous les coins de la province de Québec, Roger Lebel n'a pas l'air d'un homme trop malheureux!

Devinez le nom de la gagnante et gagnez une croisière

Laquelle préférez-vous?

Le PETIT JOURNAL offre à tous ses lecteurs la chance de gagner une merveilleuse croisière de sept jours, l'été prochain, à bord du S.S. Varna.

Examinez ces photos, remplissez le coupon ci-joint en indiquant le nom de celle qui, selon vous, sera choisie Mademoiselle Québec et postez le tout à l'adresse du PETIT JOURNAL.

Le choix sera effectué le 5 mai, jour du couronnement par une personnalité de premier plan. La première lettre pigée qui contiendra la bonne réponse permettra à son auteur de faire, en compagnie d'une personne de son choix une croisière sur le S.S. Varna.

Rappelons que Mademoiselle Québec sera élue au cours d'un grand gala à la Place des Arts le 5 mai. C'est Marie-Josée Longchamps, Miss Radio-Télévision qui couronnera l'heureuse élue. Jacques Normand et Lizette Gervais animeront ce gala auquel prendront part Félix Marten qui viendra expressément de Paris pour l'occasion et Claude Valade. De plus, l'inimitable Claude Blanchard et son partenaire Léo Rivet ont promis d'être de la fête et ont laissé entendre aux organisateurs qu'ils monteront sur la scène.

Tous ceux qui veulent assister à ce gala peuvent acheter leurs billets à la Place des Arts.

POSTEZ LE COUPON

LE PETIT JOURNAL — 5460 Royalmount, Montréal 307

Mon choix est .....

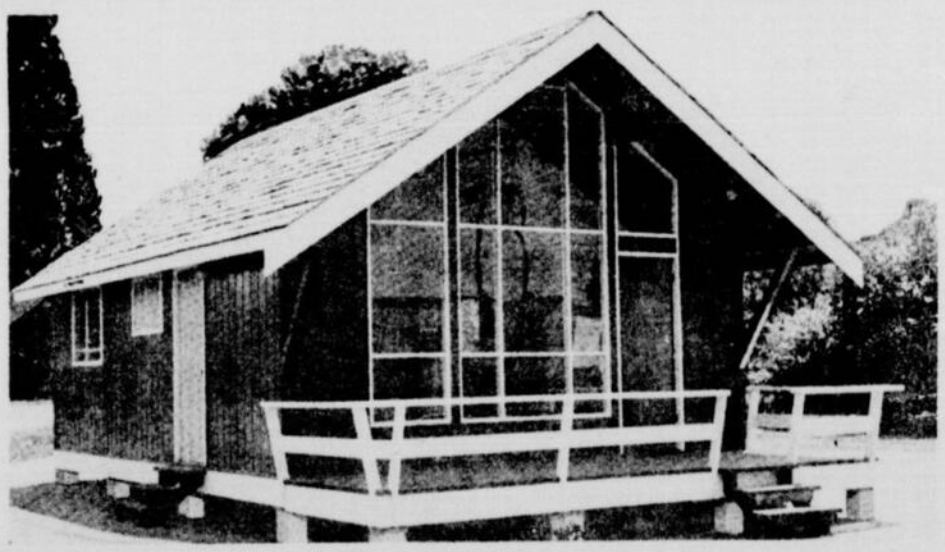
Nom .....

Adresse .....

Ville .....

Tél.: .....

VOTRE CHALET DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER



L'ACADIEN — 3 à 5 pièces

ÉRIGÉ GRATUITEMENT
SUR VOTRE TERRAIN — PARTOUT AU QUÉBEC

PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION

RÉG. $2,500. SPÉCIAL $1,971.00

$5.00 par semaine
LÉGER COMPTANT
JUSQU'À 15 ANS POUR PAYER

PAN-MURAL INC.

1245, boul. Labelle
BLAINVILLE
BOULEVARD DES LAURENTIDES
AUTEUIL, VILLE DE LAVAL
(FACE AU PAVILLON LAURENTIEN)

OUVERT TOUS LES JOURS DE 10 H. A.M. A 9 H. P.M.

430-3311

NOUS FABRIQUONS AUSSI SELON VOS PROPRES PLANS

DISTRIBUTEURS DEMANDÉS

PAN-MURAL INC.
245, boul. Labelle, Blainville P.Q.
Sans obligation de ma part, veuillez me fournir de plus amples renseignements sur vos chalets.

Nom .....
Adresse .....
Ville .....

LA MANIC

Texte: Charles Petit-Martinon

une québécoise "pure laine"

La Manic est née d'une négligence, celle que la compagnie Renault a commise en ne donnant pas suite rapidement à son projet d'implanter son modèle sport, l'Alpine. Ce contretemps a valu au Québec de voir se fabriquer la première voiture québécoise, la Manic.

La maison Renault n'y a toutefois pas perdu complètement puisque la Manic est composée d'éléments de plusieurs de ses modèles.

M. Jacques About, le président directeur général de la compagnie "Les Automobiles Manic", avait fait au cours des années 1967 et 1968 une étude d'un marché possible pour la voiture de sport Alpine. Comme la réponse tardait à venir, Jacques About en compagnie de quelques amateurs de voiture sport fondèrent l'Ecurie Manic qui construisait sa première voiture de type formule.

Pour quoi ce nom de Manic? "Nous voulions un nom qui frappe l'imagination, qui soit québécois, qui évoque la puissance et qui puisse être prononçable par n'importe qui dans le monde, m'explique M. About. Le nom de Manic est arrivé dans la conversation et il nous a séduit, car il convenait exactement à ce que nous recherchions. Il ne pouvait faire plus québécois et il peut être prononcé dans n'importe quelle langue".

En novembre, Jacque About quittait la maison Renault où il s'occupait des relations extérieures et fondait la firme "Les Automobiles Manic" qui a une usine toute neuve et des plus modernes à Granby, tout près de l'autoroute Montréal-Sherbrooke.

Le premier prototype de la voiture sport Manic fut présenté en avril 1969 au Salon de l'auto de Montréal, à la Place Bonaventure.

1,500 voitures par année

Depuis deux mois, la Manic GT est en production continue. Du dernier modèle, 150 voitures sont déjà sorties de la chaine d'assemblage. La production quotidienne peut varier de 2 à 5 par jour, ce qui pourrait porter la production annuelle jusqu'à 1,500 voitures par année.

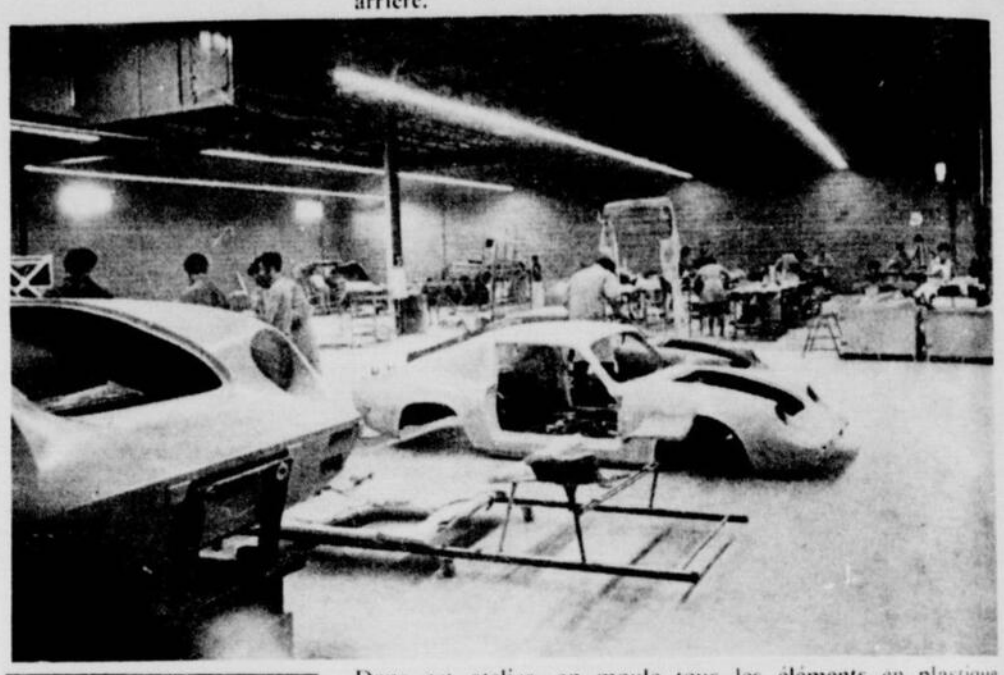
La Manic GT est entièrement montée dans l'usine de Granby en partant de pièces diverses (plancher, moteur, accessoires, etc.) de marque Renault et d'une carrosserie entièrement en fibre de verre moulée à l'usine même. Actuellement 100 ouvriers s'affairent autour de la chaine d'assemblage. Ce chiffre pourrait aller jusqu'à 175 dans un proche avenir, m'assure M. About. Il faut 37 moules pour couler toutes les pièces de fibre de verre qui entrent dans le montage du chassis. La coque elle-même est faite de cinq éléments.

A cause de sa production restreinte, la Manic GT ne se vend qu'au Québec, en Ontario et dans la région des Grands Lacs, aux Etats-Unis. C'est la maison Renault qui assure le service mécanique de la Manic au Canada comme aux Etats-Unis. Elle en est aussi le concessionnaire chez nos voisins et au Canada avec d'autres vendeurs indépendants.

L'avantage de la fibre de verre, c'est l'absence de rouille. La Manic est une voiture fonctionnelle pour le Canada où le calcium est le pire ennemi des carrosseries. D'autre part, le moteur arrière donne une prise directe et du poids ce qui permet l'hiver une facilité pour circuler dans une neige épaisse ou se sortir d'un banc de neige.

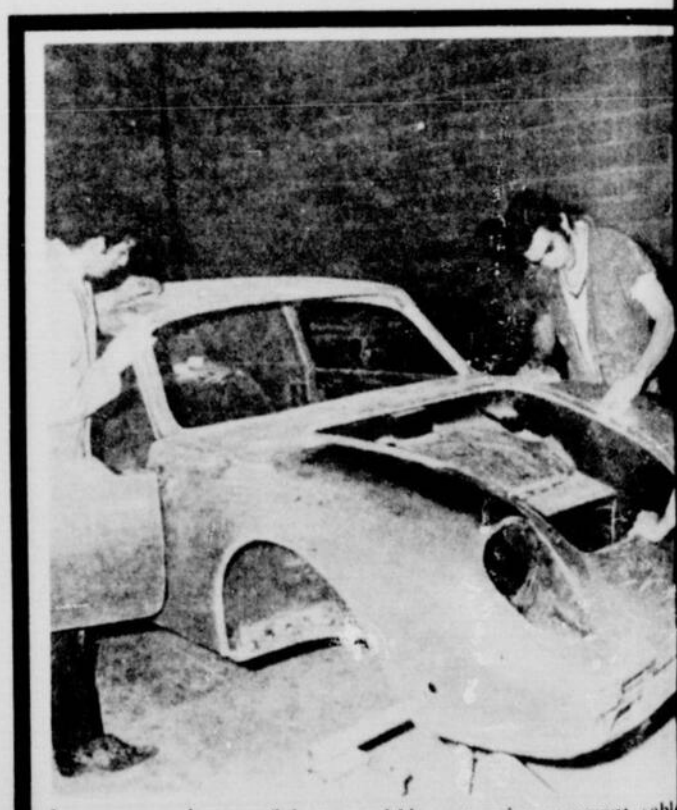
Les concepteurs de la carrosserie ont dû tenir compte des éléments divers qui entrainent dans la fabrication de la Manic pour trouver une ligne originale à cette voiture grand tourisme. La Manic est équipée de tous ses accessoires, y compris la radio AM/FM. Elle n'a que deux options: les enjoliveurs de magnésium et la banquette arrière. Grâce à sa fabrication artisanale, la Manic offre l'avantage d'être une voiture exclusive tout en étant fabriquée en série. Dans un proche avenir, elle sera équipée d'un moteur anti-pollution.

La voiture quitte la chaine d'assemblage et va se ranger pour l'inspection générale et la pose des panneaux avant et arrière.



Dans cet atelier, on moule tous les éléments en plastique de la Manic. Il y a 37 moulages de pièces.

C'est dans ce moule que la carrosserie de la Manic GT prend forme. A gauche, M. JACQUES ABOUT, le président de la compagnie "les Automobiles Manic".



La carrosserie une fois assemblée est soigneusement sablé avant d'aller à l'atelier de peinture.

Quatre hommes peuvent porter allègement la carrosserie d la Manic.

• 3 modèles à votre disposition •

POUR $112.00 par mois TOUT INCLUS

DIRECTION

Pont Hippolyte-Lafontaine, route transcanadienne, sortie Boul. Montarville jusqu'au Boul. Jacques-Cartier, tournez à gauche. Le projet révélation est situé entre les rues Béliveau et Du Tremblay — ou par le pont Jacques-Cartier suivre Boul. Taschereau et prendre Boul. Curé-Poirier et tout droit en direction de l'aréna et de nos maisons modèles.

PROJET RÉVÉLATION!

UN CHEZ-SOI BIEN A SOI!

SPÉCIFICATIONS S.C.H.L.

• Chauffage air chaud ou électricité • 3 grandes chambres • Grande salle de bains avec vanité • Cuisine planifiée • Fixtures modernes • Grand sous-sol prévu pour appartement futur • Réservoir eau chaude • Entrée lessiveuse sécheuse, etc.

COMPTANT MINIME
BONI AUX ACHETEURS

PRIX À PARTIR DE $11,900
tout compris même acte notarié

PROJET RÉVÉLATION DE LONGUEUIL

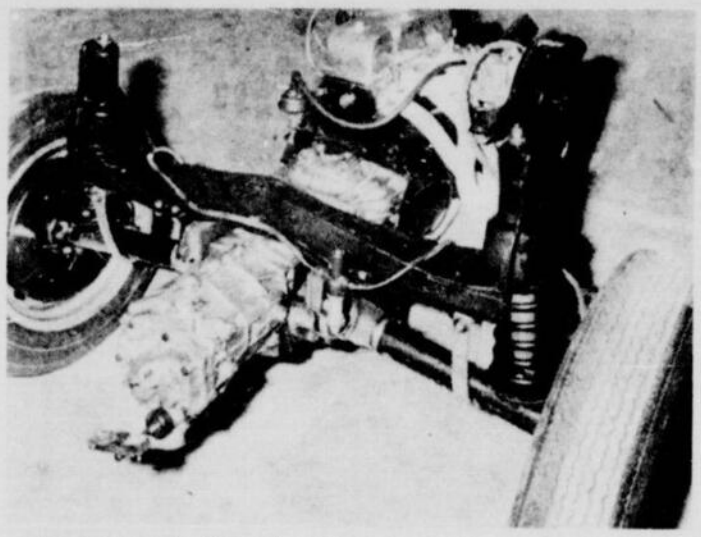
2480 BOIS BRILLANT

674-1327 325-5466

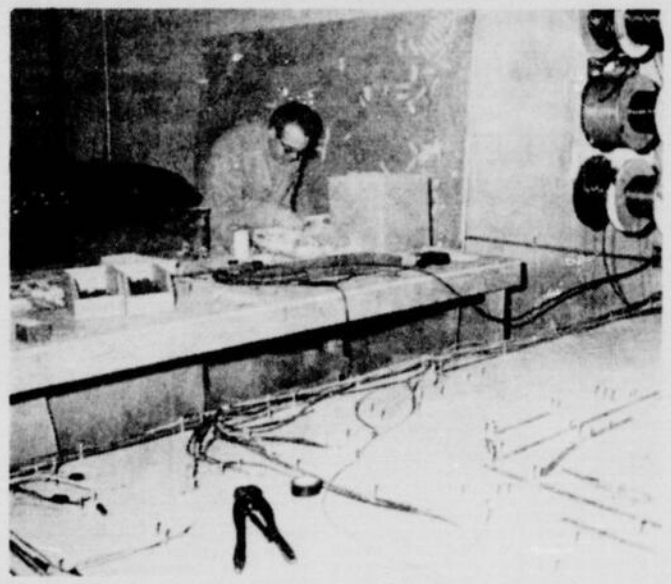
388-4983

Au département de rembourrage on prépare les sièges baquet qui équiperont les voitures.

La chaine d'assemblage touche à sa fin, les mises au point mécaniques permettront à cette voiture de rouler.



Ce moteur de Renault et le train arrière sont prêts à être montés sur la carrosserie en partie déjà équipée.



Les circuits électriques sont rapidement calculés au moyen de cette table calibrée.

LA MANIC,

Encore quelques vis à poser et ces quatre voitures seront prêtes à rejoindre les concessionnaires.

Manic, un nom bien québécois, un nom qui évoque le dynamisme d'un Québec des années '70 un produit de la province.

Essayez mieux !

DENIS Cola

3 pour 53c

GAGNEZ TELEVISEURS COULEUR

SOUS LES CAPSULES DENIS

Toutes les capsules DENIS echangeables pour des PRIMES...

CHEZ

FRENIÈRE & FILS INC.

LE MASSACRE DES PRIX SE CONTINUE

• SHERWIN WILLIAMS
• CANADA PAINT
• MARTIN-SENOUR

Rég.: $8.95 à $13.25

3 GALLONS POUR SEULEMENT $9.98

SURPLUS DE STOCK

EXTRA SPECIAL "LATEX" 3 gals. $7.50

SPÉCIAL GRIS à PLANCHER REG.: $6.95 $2.50

ROULEAUX 75¢ CH.

SPÉCIAL TOILE DE PEINTURE 8' x 12' Reg.: $9.95

GRAND SPÉCIAL $4.50

GRATIS 1 gallon de peinture avec chaque achat de $20.00 et plus

Aussi en spécial

• VARATHANE • PIERTEX
• ELASTOL • REZ

PEINTURE C-I-L A DES PRIX IMBATTABLES

FRENIÈRE & FILS INC.

6210 RUE PAPINEAU

272-1033 — 272-4418 CHARGEX

2 STATIONNEMENTS A VOTRE SERVICE

• Livraison gratuite pour la ville et la banlieue •

Le client n'a pas toujours raison

Nous vivons dans une société de consommation.

Trop de gens sont malheureux de cette situation — et protestent là contre — pour que ça ne soit pas vrai.

A différentes époques de l'année, nous ne consommons pas les mêmes produits. Avant Noël, c'est l'achat des cadeaux; au printemps, c'est le temps de la décoration et de la construction; pendant la canicule, les magasins montrent leurs plus puissants climatiseurs à côté de belles filles en cuisses, tandis que pendant les mois d'automne, on achète des humidificateurs et toute une gamme d'instruments et d'objets offrant la meilleure protection contre la neige et le froid. Il en va des produits manufacturés comme des fruits et des légumes; c'est selon la saison.

Bref, de quoi tenir les caissières occupées 12 mois par année.

De quoi aussi faire des centaines de milliers de mauvais achats.

A qui la faute?

Les lacunes sont nombreuses, dans notre système de production mise en marché — consommation. Les marchandises sont devenues si nombreuses et si variées qu'il n'est plus possible de s'y retrouver. Aussi les gouvernements d'Ottawa et de Québec ont-ils commencé d'agir pour protéger les consommateurs, souvent contre eux-mêmes.

La première règle à édicter, pour dépenser sciemment son argent, c'est de proclamer bien haut la nécessité, pour les consommateurs, d'acquérir une connaissance au moins sommaire des produits qu'ils convoitent. La négligence de ce principe a entraîné des erreurs coûteuses et regrettables qui n'auraient même pas été imaginables, il y a une décennie.

La deuxième règle met directement en cause les commis de magasins et les propriétaires d'établissements. Ils devraient, par exemple, respecter les délais: une chose promise est une chose due. Il est encore trop facile de nos jours de faire niaiser des clients en leur inventant des histoires pour temporiser. Qui n'a pas gaspillé des heures à attendre sa voiture au garage? Qui n'a pas dû aller chez le nettoyeur à deux ou trois reprises pour retrouver ses hardes? Qui n'est pas allé chez le tailleur pour apprendre que l'essayage, prévu pour aujourd'hui, est remis à demain? Prétendre dans ces cas-là que le client a toujours raison, c'est mentir joyeusement. Ni vu ni connu, pas vu pas pris.

La troisième règle, pour mettre un peu d'ordre dans la jungle du commerce repose encore sur les épaules des vendeurs, patrons ou employés. Le problème de la compétence des commis se pose ici dans toute son ampleur. Le slogan de "satisfaction garantie ou argent remis" ne répare pas toutes les erreurs: ça serait trop facile, direz-vous, mais notre système mise beaucoup là dessus, sans que le bon public puisse protester. Qui va payer pour le dérangement d'un client obligé de retourner au magasin avec un objet défectueux, ou avec un objet qui ne répond pas à la description qu'en avait faite le commis? A tout coup c'est le client; il a bon dos. Il conviendrait que les propriétaires d'établissements donnent des ordres sévères pour que leurs commis de la dernière fournée n'induisent pas les acheteurs en erreur. En revanche, les commis qui ont acquis de la sagesse au cours des années devraient être mieux payés.

Les agences publiques qui veulent se mettre le nez dans la protection des consommateurs devraient se souvenir que les meilleures affaires sont celles qui permettent au vendeur de faire son profit et au client d'être satisfait.

Mais du premier coup. Autrement, c'est un marché de dupes.

Maurice ROY

EDITORIAUX

L'argent du public

On vient de voir, dans l'article précédent qu'il y a une sorte de compétence que l'on est en droit d'attendre des commis de magasins.

Comment expliquer que l'on ne soit pas la moitié du tiers du quart aussi exigeant pour les hommes publics?

M. Pierre Sévigny, ancien ministre du gouvernement Diefenbaker, vient d'annoncer sa candidature au leadership de l'Union nationale. Avant lui, MM. Mario Beaulieu, Gabriel Loubier, et Marcel Masse ont aussi manifesté leur intention de diriger l'UN, dans l'espoir de diriger un jour la Province.

Quelle sorte d'examen fera-t-on passer à ces hommes publics qui se destinent aux plus hautes fonctions? En cette période de renouveau démocratique, il ne nous semblerait pas abusif de poser une simple question à tous les aspirants à des postes électifs, pas seulement dans l'Union nationale, mais dans tous les partis:

"Comme candidat à un poste public auriez vous l'obligeance de nous dire dans quelle mesure vous avez réussi à bien administrer vos affaires personnelles?

Ceux qui gueulent si fort pour réformer notre système électoral pourraient peut-être annexer cette petite question sous forme de papillon (comme on dit dans ce métier) à leur projet de loi.

Car n'oublions pas que si les élus du peuple perdent un temps considérable à "régler" des bouts de trottoirs, ce sont eux, également, qui ont la responsabilité d'administrer les fonds publics.

Rien que ça.

M. R.

A VOUS LA PAROLE

Contre l'avortement

Monsieur le directeur,

C'est avec un certain étonnement que nous avons trouvé dans des journaux, dans des émissions radiophoniques ou télévisées des commentaires plus ou moins en faveur d'un élargissement de la loi sur l'avortement. Mais le résultat du sondage de la revue "Châtelaine" nous a étonnées bien davantage.

Nous avons voulu, à notre tour, connaître les opinions des différentes couches de notre société. Mères de famille nombreuse, jeunes mamans de deux à cinq enfants, appartenant à des associations ou mouvements à objectifs différents, nous nous sommes réunies pour étudier ce grave problème.

Voici le résultat de notre étude, de notre réflexion.

— Le respect de la vie humaine est un principe moral fondamental.

— L'avortement, qui signifie la fin d'une vie en gestation, est un problème d'ordre moral et non uniquement une matière de loi ou de droits civils. Quelle que soit la loi civile, un avortement demeure un acte immoral en soi.

— L'avortement est aussi inacceptable au point de vue social, car il tente de résoudre les problèmes de la vie humaine au mépris de cette même vie.

— La solution aux problèmes de la vie, nous la trouverons dans les activités individuelles et sociales inspirées du principe énoncé par Paul VI: "Que le travail des vivants ne soit jamais utilisé contre la vie, mais au contraire qu'il serve à l'alimenter et à la rendre vraiment humaine". (Lettre de Paul VI à U. Thant, le 4 octobre 1970).

En conséquence nous demandons à nos législateurs d'être très attentifs, dans l'adoption de toutes lois à venir, à respecter la vie humaine.

1— en n'élargissant pas la loi actuelle sur l'avortement

2— en mettant sur pied une politique sociale et familiale qui réponde vraiment aux besoins de notre société.

Mme Maxime Pelletier
Victoriaville

Le gouvernement doit agir

Monsieur le directeur,

De plus en plus le gouvernement s'occupe de l'éducation, mais que fera-t-il pour trouver du travail aux étudiants! Je vois qu'il a un surplus d'argent si on en juge par un article paru sous le titre de "Recyclage, un échec", où il y a $100 millions mal investis, lancé à gauche et à droite sous forme de salaire pour ne pas dire de chèques d'assistance. Les uns en ont besoin, mais d'autres en retirent comme second revenu. Je trouve que c'est très mal utiliser l'argent des contribuables.

Le Gouvernement favorise lui aussi le chômage en réduisant le personnel et avec son nouveau système des postes qui sera en vigueur d'ici un an ou deux. Le public prendra quatre ans à le comprendre et ça coûtera encore plusieurs millions. Vont-ils réduire le personnel? Peut-être pas, mais sûrement qu'il n'engagera pas d'autres employés.

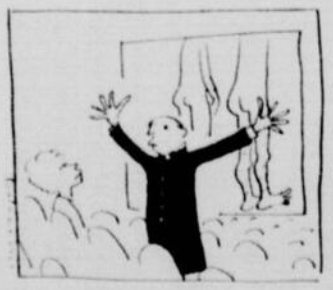
Avec cet argent, le gouvernement pourrait s'occuper d'enrayer la hausse du coût de la vie en diminuant l'impôt des contribuables, de l'industrie et du commerce, puisqu'ils a tant de revenus à dépenser.

Notre province vit grâce aux industries et aux commerces. Sans eux, il n'y aurait pas de population, ni de gouvernement, donc ce n'est pas celui-ci qui nous fait vivre, même s'il envoie des chèques de pension. Mais c'est le gouvernement qui administre et je crois que les revenus nets devraient servir à diminuer les impôts.

Il est grand temps que le gouvernement agisse c'est plus important que les cours de recyclage pour ceux qui veulent travailler et non aller à la petite école à des heures impossibles. Que font les économistes dans tout cela? si on laisse filer $100 millions pour le recyclage? Au moins s'il payait les dettes de la province avec cet argent! Qu'il emploie des hommes et cesse de penser à le remplacer par des machines même les plus modernes. Le travail se faisait avant et faisait vivre des pères de familles qui aujourd'hui avec la machine n'auront plus d'ouvrage s'il ne sont pas spécialisés. Ce n'est pas Monsieur Tout-le-Monde qui peut être spécialisé, et ce n'est pas dans les cours qu'il pourra l'être. Sachez que le nombre de chômeurs d'aujourd'hui doublera avec la génération qui sort et sortira toujours de l'école avec ou sans diplôme. Sachez aussi qu'un homme ou une femme qui travaille rapporte plus au gouvernement que les chômeurs.

Il va donc de votre intérêt de favoriser l'homme plutôt que la machine et encore plus les commerces et industries qui emploient encore des hommes et des femmes. Je ne prédis rien en disant que si cela continue, c'est une crise ou autre chose qui s'en vient. Je vous laisse juger par vous-mêmes.

J.C. Harvey
Cté de Roberval



Pauvres Québécoises!

Monsieur le Directeur,

Pauvres Québécoises! Moi qui croyais qu'elles avaient évolué depuis 10 ans, en écoutant "Madame est servie", je me rends compte qu'elles sont toujours aussi idiotes. Lors d'un débat sur le cinéma québécois entre Claude Fournier et le père Desmarais qui, paraît-il part en croisade contre cette pornographie, nous avons été spectateurs et témoins d'un "paternalisme" flagrant de la part de cet affectionné curé. Il désire défendre la femme contre le monnayage de son corps, il désire lui voiler les yeux afin qu'elle ne voit pas ces supposées pornographies. Eh bien, c'est tout le respect qu'il a pour elle? Ne la croit-il pas assez adulte pour choisir elle-même? Et de plus, cette femme vient l'applaudir à Madame est servie; elle se laisse ainsi balloter, elle se laisse ainsi insulter.

La Québécoise est malhonnête. Elle est la première à aller visionner les images dont elle veut se voir protégée par les curés.

Et ironie! Lorsqu'on annonce "voici Serge Laprade qui a joué nu au cinéma", cris, sifflets, applaudissements à tout rompre. On est si heureux de voir en personne ce beau mâle qu'on a tant apprécié dans l'Initiation"!

Il y a quelqu'un qui rit de quelqu'un là-dedans.

F. Langlois
Montréal

La patrie

Monsieur le directeur

La patrie c'est la terre de ses pères, un territoire ou un peuple exerce ses droits de citoyens en progressant et vivant librement.

Elle est une agglomération d'individus ou de familles habitant le même sol, consistant en une association d'âmes au service d'une organisation sociale qu'il faut sauvegarder et défendre, sous la direction de celui ou de ceux qui président à ses destinées.

La patrie résulte de la culture d'un peuple qui l'habite, sa culture doit être vivante pour qu'elle constitue à lui donner une pleine valeur de savoir.

La patrie est une chose sainte puisqu'elle est honorée dans les églises et que ses défenseurs savent mourir pour la sauver.

Si la patrie est l'orgueuil national d'un peuple, alors le caractère du Parti québécois découle du sens de la patrie; conséquemment c'est pour cela qu'il a pris une attitude formelle...

Un peuple héritier d'une culture chrétienne doit se garder de ne pas sacrifier ses aspirations mais plutôt prendre conscience du fait des droits qu'il doit sauvegarder, pour l'honneur et la gloire de lui-même et des générations futures.

Lorsqu'un peuple se divise, il s'éloigne, considérablement de la voie de ses destinées, de même plus une idée est belle, plus elle devient difficile à véhiculer.

En somme, le vrai caractère d'un peuple doit être conservé par la dignité de son ascendance.

J.R.H. Pelby
Tustin, Californie

ABC
LE PETIT • JOURNAL
Fondé en 1926
Publié par "Le Petit Journal" (1968) Ltée
5999, av. Royalmount, Montréal 307
Tél. 731-7941 et imprimé par
L'Imprimerie Montréal-Granby Press

"Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou materiel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner."

Editions: METRO et PROVINCIALE
Prix l'exemplaire 20¢

	1 an	6 mois
Abonnement	$10.00	$6.00
A l'étranger	$15.00	$8.00

● "Courrier de la deuxième classe-enregistrement 1399"

SUPER VENTE DE PRINTEMPS

4 pièces mur-à-mur

31VC. EN TOUT

INSTALLE PAR DES EXPERTS

DUPONT 501 GARANTIE 10 ANS

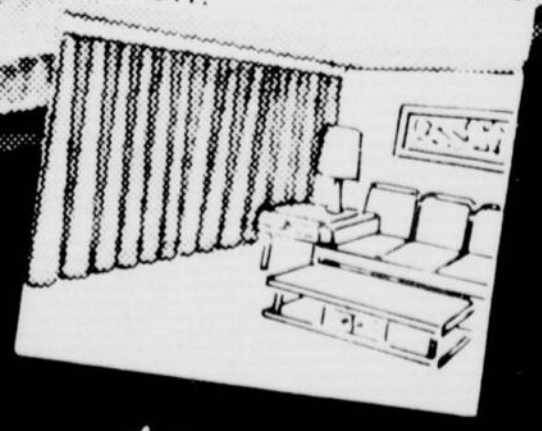
TAPIS 100% rayella
Choix de couleurs
Rég. $199.00
$99.

TAPIS 100% ACRIFIBRE
12 couleurs de décorateur
Rég $229.00
$115.

Fini velours
Tapis importé d'Angleterre épais et durable
Rég. $269.00
$129.

GRAND CHOIX DE DUPONT 501 N

GRATUIT
draperies faites sur mesures pour votre salon.



Seulement
$2.50
PAR SEMAINE
AUCUN DEPOT
PREMIER VERSEMENT EN JUIN

90 JOURS SANS INTERET

SERVICE À DOMICILE GRATUIT,
A MONTRÉAL ET DANS UN RAYON DE 50 MILLES
COMPOSEZ **384-8011**
AUCUNE OBLIGATION

karavan carpet

plus grand choix sur rouleaux à Montréal
200 ouest, boul. Crémazie

C'est ça la justice?

Mercredi dernier, le 7 avril, huit automobiles étaient stationnées dans le champ vacant, à l'angle nord-ouest de l'intersection Dorchester et Sunset, dans l'ouest de Montréal. Un motard de la police de Montréal a appliqué sur chaque pare-brise une contravention de cinq dollars, pour stationnement sur le trottoir. Or, aucun des véhicules n'était stationné sur le trottoir, y compris le mien. J'en avisai le policier qui était encore sur les lieux et il me répondit: "Moé, j'suis les ordres". Je lui fis remarquer que la majorité de ceux qui étaient stationnés à cet endroit etaient des bénévoles qui avaient été appelés d'urgence par la Croix-Rouge pour donner du sang et que c'était le seul endroit du quartier où ils pouvaient stationner. En fait, après vérification, j'ai pu constater que six des voitures stationnées appartenaient à des donneurs de sang. A cette remarque, le policier prit un sourire niais pour me rétorquer: "Les gars de la Croix-Rouge sont mes meilleurs clients". Et de me quitter pour poursuivre sa ronde de contraventions. Malheureusement, six donneurs devront payer $5 pour "stationnement interdit sur le trottoir, alors qu'aucun d'entre eux n'est coupable, tous étant stationnés dans le champ vacant". Quant à moi, j'ai payé $5, car il me faudrait embaucher un avocat, défrayer ses honoraires et perdre une journée ou deux pour prouver que je n'étais pas coupable de l'infraction. Une chose à retenir, plusieurs donneurs de sang se souviendront de façon cuisante du matricule "662" de la police de Montréal, et surtout de sa réflexion à leur endroit.

PAGE DES ECHOS

de Gérard Asselin

Val LaSalle ou Bulls Hills

Le conseil municipal d'Ascot Nord, petit village des Cantons de l'Est, modifiera bientôt le nom de cette municipalité. Les conservateurs de l'endroit voudraient que le village porte le nom de Val LaSalle, en mémoire du créateur du plus gros commerce de l'endroit. D'autres ont adopté d'emblée Bulls Hills, comme l'a suggéré un plaisantin de l'endroit qui affirme que le village ressemble, juché sur sa colline, à un cimetière...

Les pneus d'hiver sont dangereux pour les contraventions

Savez-vous que les pneus d'hiver peuvent être à l'origine de contravention? Plusieurs clubs automobiles ont en effet avisé leurs membres que ces pneus peuvent leur coûter quelques billets de vitesse, de façon très innocente. Le diamètre de ces pneus, à cause d'une semelle plus étoffée, est en effet plus grand que celui des pneus normaux. Sur une distance d'un mille, la voiture enregistre donc un nombre de révolutions moins grand avec un pneu d'hiver. Si votre indicateur de vitesse est stabilisé à 70 mph sur l'autoroute, soit la vitesse permise, vous pouvez quand même être gratifié d'une contravention car votre vitesse réelle peut varier de 75 à 78 mph.

Le dernier "quêteux" est mort

Le dernier "quêteux" connu du Québec, Ernest Brunet, âgé de 84 ans, est disparu. Il a en effet été mortellement blessé par un camion alors qu'il circulait à bicyclette dans son patelin de Berthierville. Malgré son âge, il circulait quotidiennement à bicyclette et parcourait souvent de 10 à 20 milles. Par la faute de certains parents idiots, il représentait le "bonhomme sept heures" pour les enfants qu'il effrayait. Pourtant, il était d'une grande bonté, comme pourront le confirmer tous ceux qui l'ont connu. Pour gagner son pain, il ne faisait pas que "quêter". Il refusait en effet la charité. Pour un repas ou un dollar, il faisait les commissions des ménagères et de petits travaux, l'été à bicyclette et l'hiver dans une petite charrette tirée par un poney. En plus, il recueillait les bouteilles vides, tout en nettoyant l'orée des bois et des routes. "Le quêteux" ne méritait pas de mourir dans la solitude, non plus que la mauvaise réputation que certains "esprits charitables lui avaient faite". Adieu à ce dernier représentant d'une classe à qui la petite histoire et le folklore québécois doivent beaucoup!

Rapports difficiles

Les enquêteurs de l'escouade de la Moralité de Trois-Rivières, tous des nouveaux depuis le scandale de la prostitution dans cette ville, tentent par tous les moyens de nettoyer la "reine de la Mauricie". Malheureusement, on semble leur mettre des bois dans les roues. Certaines personnes n'ont pas trouvé mieux, pour ralentir leur travail, que d'empêcher les policiers d'acheminer rapidement leurs rapports vers la direction. Ainsi, l'escouade entière n'a qu'un dactylographe à sa disposition. Ils doivent rédiger leurs rapports à tour de rôle. L'acheteur de la ville leur a fait savoir qu'il ne pouvait rien faire pour remédier à la situation.

Elle s'en souviendra

Une dame seule qui est tombée en panne, il y a une dizaine de jours, près de Pointe au Père, en Gaspésie, n'a pas à se féliciter des policiers provinciaux de Rimouski, surtout de leur courtoisie. Alors qu'elle tentait de dégager son véhicule d'une ornière en bordure de la route, elle vit passer, durant un laps de temps de 45 minutes, deux voitures seulement. Dans les deux cas, il s'agissait de patrouilles de la SQ. Aucune n'arrêta pour lui prêter secours. La dame en question affirme même que les conducteurs accélérent à sa hauteur, regardant du côté opposé. Elle fut finalement secourue par un conducteur après une attente de près d'une heure.

$25. d'amende pour un faux-monnayeur

Les faux-monnayeurs ont la vie belle à Trois-Rivières. Trois d'entre eux, pris sur le fait la semaine dernière, ont été condamnés à une amende de $25 chacun et relâchés, au grand dam des enquêteurs qui se promettent bien de les laisser opérer sans coup férir la prochaine fois, à moins que la Justice ne change ses politiques. Ces faux-monnayeurs fabriquaient des pièces de plomb de la grosseur et du poids d'un 25 cents et vidaient ainsi les distributrices automatiques de leur contenu, par toute la ville. Chacun pouvait ainsi écouler pour quelque $400 de fausse monnaie chaque jour.

De la motoneige à la moto

La saison de la motoneige est terminée pour de bon. Ceux qui pratiquent encore ce sport n'obtiennent que des bris mécaniques ou s'engloutissent dans les cours d'eau sur lesquels ils circulent. Place à la moto! C'est ce que nous dit Mado, qui sera hôtesse au premier salon d'exposition consacrée à la moto et qui se tiendra au Centre Paul-Sauvé, du 15 au 18 avril. C'est une invitation pour admirer les motos...

Du lion au guépard

Cette jolie Québécoise, Brigit Ewert, qui avait été blessée à deux reprises l'an dernier, au parc Belmont, alors qu'elle donnait des exhibitions de domptage des lions, se prépare à une nouvelle année de spectacles. Durant l'hiver, ne pouvant se produire en public, elle présente ce magnifique guépard dans les centres commerciaux, comme on a pu la voir, depuis quelques fins de semaine, à la Plaza Côte-des-Neiges.

Aucun rapport

Les enquêteurs de l'escouade anti-terroriste s'intéressent beaucoup au jeune motard qui, la semaine dernière, se débarrassait d'une bombe grenade en la jetant dans la rue, alors qu'il était pourchassé par la police. On a affirmé qu'il n'avait rien à voir avec le FLQ. Pourtant, on a découvert, à la SAT, qu'il avait demeuré durant quelques mois, dans le même édifice à appartements qu'un des deux leaders felquistes présentement emprisonnés. Malgré tout, on n'a pas réussi à relier les deux individus.

Un scandale?

Plusieurs citoyens de Québec se posent des points d'interrogation sur les véritables dessous du "centre des congrès" qui doit y être aménagé. La querelle relative au bill 98 qui autorise la ville de Québec à construire des immeubles dans ce complexe, querelle qui s'est soudainement dissipée sans raison officielle, laisse songeur. Une enquête sur les principaux et réels bénéficiaires de ce complexe pourrait peut-être réserver des surprises.

Les meilleurs sculpteurs sont québécois

La ville de Québec a participé, pour la première fois cette année, au concours international de sculpture sur glace qui s'est tenu à Font-Romeu, en France. Les six représentants de la ville de Québec ont remporté la première place en finale, contre les Japonais. Ces derniers sont les spécialistes qui enjolivent les stations de plaisir d'hiver au Japon en y construisant des monuments de glace qui sont semblables, pour certains, au monuments du carnaval de Québec.

Les subventions au "Y" de Québec: tout pour les femmes

Texte et photos Léon Bernard

Québec, une ville pas comme les autres, c'est vrai! Si vous en doutez, allez vérifier auprès des anglophones de la capitale.

Ils le savent bien eux qui, pour maintenir leur YMCA en opération, souscrivent en dons au moins 75 pour cent de tout l'argent qui entre dans sa caisse, et ce, malgré que quelque 70 pour cent de ses membres soient de langue française.

Comme il en est des patros et centres de loisirs, non seulement à Québec mais aussi ailleurs dans la province, le "Y" traverse une période difficile qui compromet gravement, non seulement la santé de ses finances mais aussi la programmation de ses loisirs.

Au point qu'en 1971 le YMCA de Québec aura un déficit de $15,000 à $16,000. Mais pour le directeur du "Y" de la rue Saint-Cyrille, M. Gary Schofield, il ne faut pas interpréter ce décalage comme un déclin:...pas un déclin mais une situation financière qui fait que les dépenses augmentent plus vite que les revenus.

Il y a aussi une autre bonne raison à ce déficit: la diminution en général de la communauté anglaise de Québec, dont la population a toujours supporté financièrement les bons et les mauvais jours de son YMCA. Même si les services dispensés jusqu'à aujourd'hui profitent davantage à la communauté française.

Comme pour tout autre organisme indépendant, il devient plus difficile d'avoir des souscriptions charitables, explique Gary Schofield. Nous sommes neutres avec l'Eglise et avec la politique et cela ne nous aide pas, car les gens pensent qu'on fait de l'argent. Ils ne peuvent pas concevoir que leur YMCA a besoin de financement.

Cette attitude des Québécois peut s'expliquer par une certaine propagande traditionnellement faite par l'Eglise catholique...Avant l'oecuménisme, donc avant l'arrivée de Gary Schofield à la direction du YMCA de Québec. Quel Québécois ne se souvient pas avoir entendu en chaire le curé de sa paroisse prêcher à ses ouailles la charité sans compter, sans omettre de souligner que le catholique se doit de donner à son Eglise plus qu'ailleurs, faisant presque un péché mortel du fait d'encourager des groupes protestants, comme les clubs Kiwanis, Kinsmen, etc...ainsi que les "Y".

Les relations sont maintenant très amicales entre le YMCA et l'Eglise catholique, précise Gary Schofield. La conférence Catholique Canadienne nous donne désormais son appui moral et un rapprochement officiel a même été fait à l'échelle nationale. On a même vu, en 1967, Mgr Ernest Lemieux assister à la réunion générale du YMCA et bénir tous les participants.

Mais ce que Gary Schofield ne dit pas et que nous savons de bonne part c'est que la campagne de la Plume Rouge vient de faire don de $30,000 au YWCA sans rien donner, rien de rien, au YMCA, au lieu de partager le montant entre les deux groupes.

Le YWCA est exclusivement féminin cependant que le YMCA est mixte.

M. Gary Schofield, à droite, s'entretient avec quelques-uns des plus jeunes membres du YMCA en compagnie de leurs moniteurs. A remarquer qu'on y accepte les enfants de moins d'un an.

COURS PAR CORRESPONDANCE

CHEZ VOUS, PENDANT VOS LOISIRS, VOUS POUVEZ ACQUÉRIR UNE

FORMATION TECHNIQUE VALABLE

EN FAISANT DES EXPÉRIENCES ET DES ANALYSES
DANS UN LABORATOIRE FORMÉ D'APPAREILS ÉDUCATIFS

QUE VOUS CONSTRUISEZ ET GARDEZ

VOLTMETRE ELECTRONIQUE

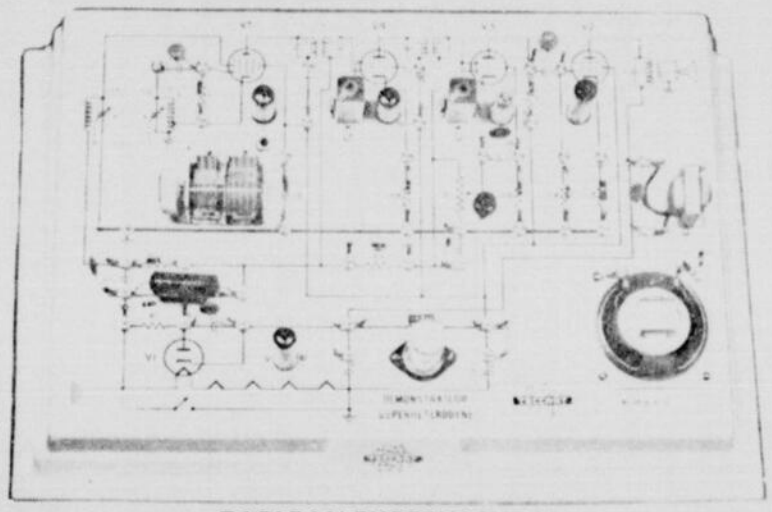
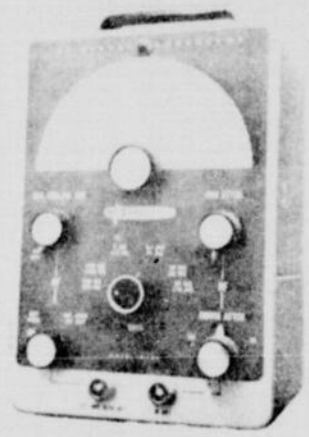
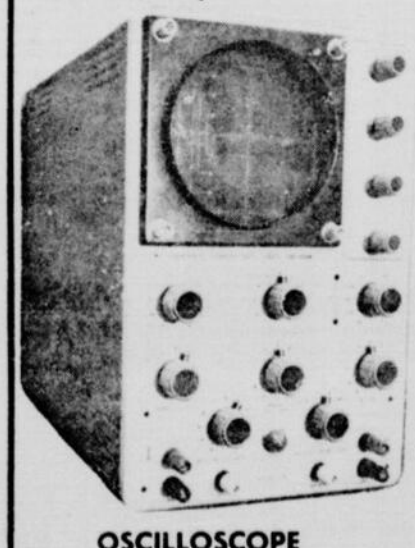


TABLEAU EXPERIMENTAL



GENERATEUR R.F.



OSCILLOSCOPE

TECCART

Voici une partie du matériel fourni avec le premier cours (ELEMENTS). N'apparaissent pas sur le cliché: le démonstrateur à transistors, les outils, le transformateur démontable, le panneau de logique, etc.

BOITE DE SUBSTITUTION

CONTRÔLEUR

La haute efficacité des cours par **CORRESPONDANCE DU TECCART** est reconnue par plusieurs grandes industries qui les utilisent pour le recyclage de leurs employés. Cette efficacité est due à un procédé unique de travaux pratiques programmés de telle façon que l'étudiant puisse effectuer chez lui les mêmes expériences que celui qui fréquente **L'INSTITUT TECCART**. L'étudiant ne doit pas uniquement construire et câbler les instruments illustrés, il expérimente longuement avec chacun des circuits qui les composent et apprend à s'en servir pour **l'ANALYSE** des circuits électroniques

AUCUN CONTRAT A SIGNER

A TOUS CEUX QUI COMPLETENT LES COURS PAR CORRESPONDANCE

TECCART OFFRE GRATUITEMENT

DEUX SEMAINES (50 HEURES) D'ETUDES PRATIQUES EN LABORATOIRE

TELEPHONEZ: 526-0493

ET DEMANDEZ NOS PROSPECTUS

Soyez à l'aise pour demander nos prospectus: Nous n'avons pas de solliciteurs

POSTEZ IMMEDIATEMENT à C.P. 140, Station "M", Montreal 403

Sans obligation de ma part je desire recevoir votre brochure des
Cours a l'ecole Nouveau cours par correspondance

NOM ..... Tel .....

ADRESSE ..... Age .....

VILLE ..... COMTE .....

L.P.J. 18-4-71

"RECONNU POUR FINS DE SUBVENTIONS" EN VERTU DE LA LOI DE L'ENSEIGNEMENT PRIVE

TECCART

INSTITUT TECCART INC. ● 3155 HOCHELAGA ● MONTREAL ● 526-0493

Voulez-vous maigrir?

La fameuse formule des

WEIGHT WATCHERS

est maintenant disponible.

Mme Juliette Huot vous dit pourquoi elle l'a choisie et pourquoi elle vous la recommande. Ce volume contient plus de 260 recettes dont 32 différents desserts.

$3.25 FRANCO

LE LIVRE POPULAIRE ENRG.,
Case postale 654
Succursale "N", Montréal 129, Qué.

Ci-joint $..... pour que vous me fassiez parvenir ..... volume(s) "MAIGRIR EN CUISINANT" avec Juliette Huot à raison de $3.25 franco chacun.

☐ ARGENT ☐ MANDAT ☐ CHEQUE ☐ P.S.L. (j'en absorbe les frais)

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

Comté ..... Prov. .....

71-804 L.P.J. 18-4-71

PRÉSIDENT

Me Renault St-Laurent, C.R., président du Conseil d'administration de la compagnie Brasseries Canadiennes Québec Limitée, est heureux d'annoncer l'élection de Monsieur Georges Labrecque au poste de président de la compagnie.

Avant sa nomination, Monsieur Labrecque était responsable de la distribution des produits O'Keefe, Carling et Heidelberg dans la région de Québec. Monsieur Labrecque dirigera toutes les activités de la Brasserie O'Keefe Limitée, de la Brasserie Dow Limitée et de la Brasserie Carling Limitée dans la province de Québec et aura son bureau au siège social à Montréal.

Attention, mesdames, les "MAQ" sont en ville

par Hermine Beauregard

Les mâles sont sortis du bois; et ils sont très inquiets; du moins ceux que j'ai rencontrés la semaine dernière.

En désespoir de cause, ils se sont lancés ventre à terre dans une croisade héroïque, destinée, comme l'explique leur porte-parole Jacques Bouchard, à "réparer les brèches qui ont été pratiquées dans les remparts masculins québécois". Pour parer au plus pressé, une association vient de voir le jour au Québec, il s'agit du MAQ (rien de commun avec le terme vulgaire qui pourrait venir à l'esprit), mais bien du Mouvement Antiféministe du Québec, qui se veut d'abord et avant tout un défenseur des droits en péril des mâles.

Il me faut ici prendre comme bouc émissaire le porte-parole de l'association, M. Jacques Bouchard, président-fondateur de l'agence de publicité bien connue BCP. Jusqu'ici, le groupe compte 12 présidents conjoints, qui, sauf Jacques Bouchard, se sont réfugiés dans un prudent anonymat, et 34 sympathisants, nous dit on.

La complicité du mâle québécois

Laissez-moi vous présenter d'abord ce charmant bouc émissaire, car il est charmant: mince, blond, la trentaine fatiguée ou plutôt la quarantaine prometteuse, l'oeil bleu à souhait, les cernes romantiques, un petit Lord Fauntleroy vieillissant, quoi! Pendant une heure, devant les membres mâles du Kiwanis St-Laurent et quelques courageuses journalistes féminines, il a chanté la complainte du mâle québécois menacé par la femelle.

De retour de ce qui semble "un bad trip" à New York, il nous est arrivé les bras chargés de littérature féministe publiée par les mouvements des Women's Lib américains. Il nous a mis au courant du vilain vocabulaire employé par ces dames. Il s'agit de "pig", de "chauviniste mâle", de "sexiste" il nous a parlé du "syndrome de culpabilité", nous a attendris sur les attaques dont ce pauvre Freud est victime; tout cela illustré de diapositives qui manquaient un peu d'imagination; le moment le plus palpitant ayant été une succession rapide de visages de nonnes et de derrières féminins.

Jacques Bouchard vient de lancer une campagne antiféministe au Québec, ce qui ne l'empêche pas de se faire photographier à l'occasion avec une représentante du beau sexe, la jeune Marie-Josée Taillefer.

Tout cela pour tenter de convaincre les affables hommes d'affaires bedonnants du Kiwanis que leur situation privilégiée de mâles était en péril.

"Branche-toi, beau blond!"

Mais pour être franche, j'y ai un peu perdu mon latin; il était assez difficile de se retrouver dans les doléances des MAQ. A un moment donné, la perspective de tous les soutiens-gorge québécois jetés aux orties semblait les terroriser. La seconde suivante, tous ces braves qui se terrent volontiers dans l'ombre virile des tavernes déploraient que les féministes ne veuillent plus rien avoir en commun avec eux et les abandonnent à leur heureux sort. En écoutant le chef MAQ, on avait le goût de lui dire "Branche-toi, beau blond".

Que voulez-vous à la fin? Avez-vous peur de perdre vos "bunnies" au seins généreux ou les servantes qui lavent vos chaussettes et repassent vos chemises? Décidément, les MAQ sont mêlés, il leur faudra ajuster leur tir. Au grand cri de révolte, contre le matriarcat, succède la peur de ne plus voir personne se pâmer d'admiration devant leurs biceps.

Heureusement, les MAQ ont au moins 35 ans; ils sortent d'une crise religieuse prolongée, comme seul le Québec sait faire et sont encore étonnés de réaliser que l'érotisme a des charmes. Espérons que cette peur de la femme ne sera pas l'apanage de leurs fils. En les écoutant se plaindre, on sentait monter le vieil instinct maternel et l'envie irrésistible de bercer toute cette virilité menacée.

Les membres du club Kiwanis assistaient à la démonstration, un peu perplexes. Le danger féministe ne leur semblait pas trop imminent. Une épouse qui a son vison, sa voiture et son séjour annuel en Floride ferme facilement les yeux. Et je connais très peu de femmes d'avocats, de comptables ou de médecins, qui croient à la nécessité de devenir jurés.

Pendant ce temps, la majorité silencieuse des Québécois (je songe ici aux 250,000 épouses des chômeurs québécois, réfugiées derrière leurs 250,000 soutiens-gorge usés tentent de joindre les deux bouts) et, même si ça veut dire laisser le p'tit dernier chez la voisine, vont gagner $65. par semaine chez Woolworth ou chez Murray's. Mais que ne ferait-on pas pour envoyer un futur "mâle chauviniste" à l'université?

Tous les MAQ en puissance, désireux d'avoir de plus amples renseignements peuvent communiquer avec l'agence BCP.

Une grande campagne de recrutement sera lancée par MAQ d'ici un mois. Bonne chance, Jacques!

avec un prêt c'est vite fait

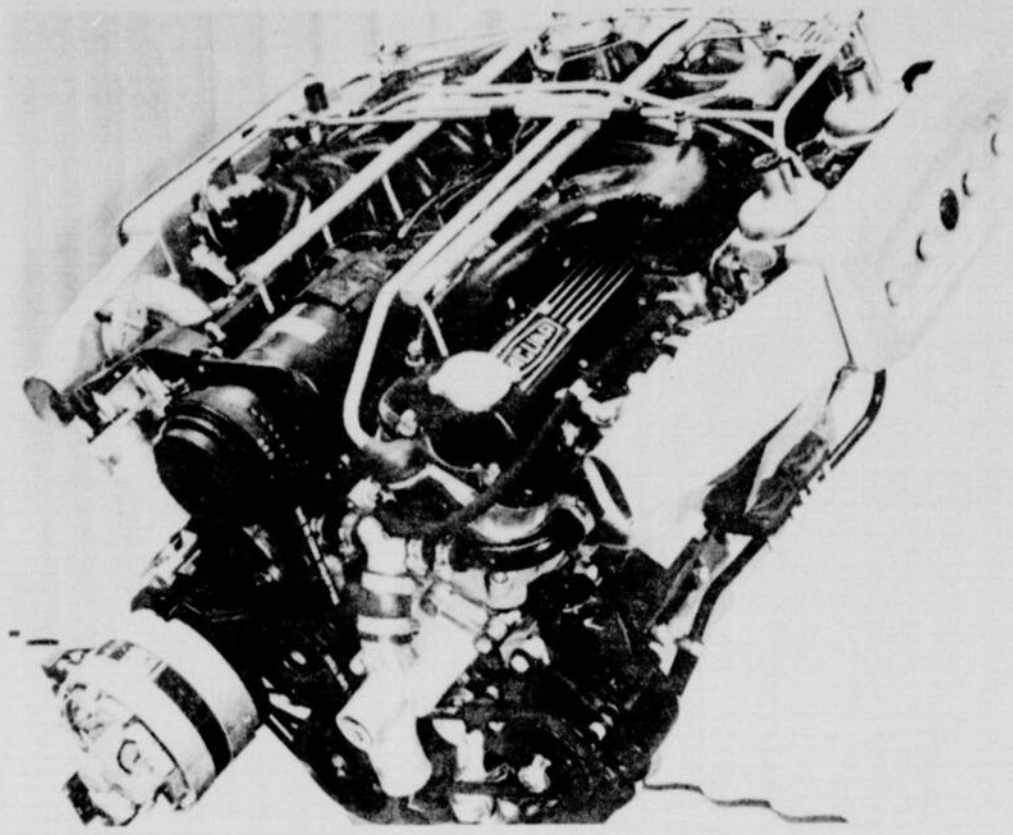
Changer sa voiture, se meubler, rénover sa maison, se procurer une télécouleur ou un stéréo! Avec un prêt, c'est vite fait et bien souvent à meilleur compte.

A la BCN, vous pouvez emprunter à un taux raisonnable, obtenir un mode de remboursement adapté à votre revenu et à votre budget, et bénéficier, en plus, d'un prêt comportant une assurance sur la vie.

Réalisez vos projets sans attendre. Prenez le temps dès maintenant de passer à l'une des 361 succursales BCN. Vous y trouverez un gérant qui sera heureux de vous renseigner, de vous conseiller. Et surtout de vous donner satisfaction.

Banque Canadienne Nationale
la force de l'argent au service de la jeune famille

SALON DE L'AUTO BRITANNIQUE



Cet impressionnant moteur automobile en V est celui de la toute nouvelle Jaguar XKE, qui sera bientôt en vente à travers le Canada par British Leyland. Coulé dans l'aluminium et avec arbre à cames en tête, ce V-12 est un 326 pouces cubes d'une puissance de 314 c.-v. à 6,200 tours-minute. La XKE à moteur de six cylindres en ligne demeure sur le marché.

Trois voitures extraordinaires à voir au Salon

Pour la quatorzième année consécutive, les citoyens du Québec sont invités à visiter le traditionnel Salon de l'automobile britannique. Comme les précédents, celui de 1971 se déroule à l'étage des congrès de l'hôtel Reine Elizabeth, de Montréal. Il a lieu du 15 au18 avril.

Trois voitures en particulier, j'en suis persuadé au départ, retiendront l'attention du public québécois qui s'y connait de mieux en mieux en fait de voitures. Ce sont tout d'abord la nouvelle Jaguar XKE, dotée d'un moteur V-12, à la Ferrari. En examinant de près les photos, à défaut d'avoir pu agir autrement, on constate la pureté de la ligne, qui s'apparente tant soit peu à celle d'un modèle 2 plus 2. Très bien carrossée, la XKE appartient à une catégorie exclusive: celle du prestige. Et qui dit prestige doit immédiatement accoler le mot dispendieux à un tel terme, ce qui est le cas de cette révolutionnaire V-12.

Une deuxième voiture qui fascinera les nôtres visitant le 14e Salon anglais: la Jensen FF. Propulsée par un moteur Chrysler et l'oeuvre d'un prestigieux carrossier britannique, la Jensen est une traction aux quatre roues. Jusqu'à dernièrement, elle était fabriquée de façon artisanale, mais Chrysler a décidé qu'on utiliserait désormais le procédé de la chaine de montage à l'américaine sans rien sacrifier à la qualité. Encore, une fois, la Jensen est une voiture de prix et il faudra y mettre le paquet pour pouvoir la faire sienne.

Rolls-Royce revient au Salon de 1971, après une absence d'une année. La limousine en montre est de série, si on peut se permettre pareille tournure de phrase, mais le prix ne l'est pas. Prête à prendre la route, cette voiture de la marque la plus réputée au monde va chercher dans les $25,000.

On espérait voir des Ford-Capri, mais il semble qu'on ait décidé chez le deuxième plus gros constructeur de l'univers de nous présenter seulement des Cortina (anglaises). Au stand Joseph Lucas (Canada) Limited, arrêtez-vous un instant pour admirer la gamme de puissants phares et de projecteurs, qui comptent certainement parmi les meilleurs de l'univers. Les stands de Castrol et de S. Smith & Sons, spécialistes en tachymètres, odomètres, etc. devraient également vous intéresser.

Et comme par le passé l'entrée est gratuite, entre le vendredi matin à 10 h. et le dimanche soir jusqu'à 22 heures.

DAVID BROWN ASTON MARTIN

ASTON MARTIN EASTERN CANADA

2 voitures de la Compagnie

(1969) DBS Vantage, air, manuel **$12,700.00**

(1970) DB6 MKII Vantage, manuel, décapotable **$14,200.00**

Ces 2 voitures ont été la propriété et ont été conduites exclusivement par notre directeur-gérant. Elles sont sans défauts

(416) 921-5141 G-Minden
22 rue St-Thomas, Toronto

VISITEZ LE 14e SALON DE L'AUTO BRITANNIQUE

plus beau, plus coloré, plus emballant que jamais

ET C'EST GRATUIT!

voyez les fabuleux nouveaux modèles des géants de l'industrie automobile britannique, dont plusieurs en première canadienne.

Un choix magnifique de voitures sport, familiales, station wagons: la Triumph Spitfire Mk IV, la Triumph GT 6 Mk III et la Jaguar V 12—trois nouveaux modèles de British Leyland; la toute nouvelle gamme des Firenza, de General Motors; la nouvelle série des Cortina, de chez Ford; deux Lotus, la Jensen et une magnifique Rolls Royce—un total de 35 voitures. Deux des plus grands manufacturiers britanniques d'accessoires vous montrent leurs produits, Lucas et Smiths; au kiosque Castrol, présentation continue de films.

plus l'ouverture officielle du Salon jeudi le 15 avril à 11 heures a.m. par M. Douglas Richards, président de la SMMT en la présence de Sir Peter Hayman KCMG, CVO, MBE Haut Commissaire de Grande Bretagne au Canada.

HÔTEL REINE ÉLIZABETH · ÉTAGE DES CONGRÈS
MÉTRO BONAVENTURE,GARE CENTRALE

Présenté par l'Association Canadienne des Fabricants d'Automobiles Britanniques.

15-18 AVRIL 10 a.m. - 10 p.m. en semaine
1 p.m. - 10 p.m. le dimanche

La Mini devient plus puissante cette année

La puissance Mini de British Leyland (la moins assoiffée de la série) en est rendue au seuil de l'adolescence, comme vous le constaterez au 14e Salon de l'auto britannique à Montréal, du 15 au 18 avril.

Mini a 12 ans en 1971 — de part le monde elle a plus de 2,500,000 soeurs, toutes issues de l'usine-mère de Longbridge en Angleterre.

Mini n'a pas changé son apparence, mais a été dotée de quelques améliorations — feux latéraux illuminés, appuie-tête, harnais à l'avant, ceintures de sécurité à l'arrière et contrôle du pouvoir évaporatif.

Pour résumer les innovations de la flotte des Minis:

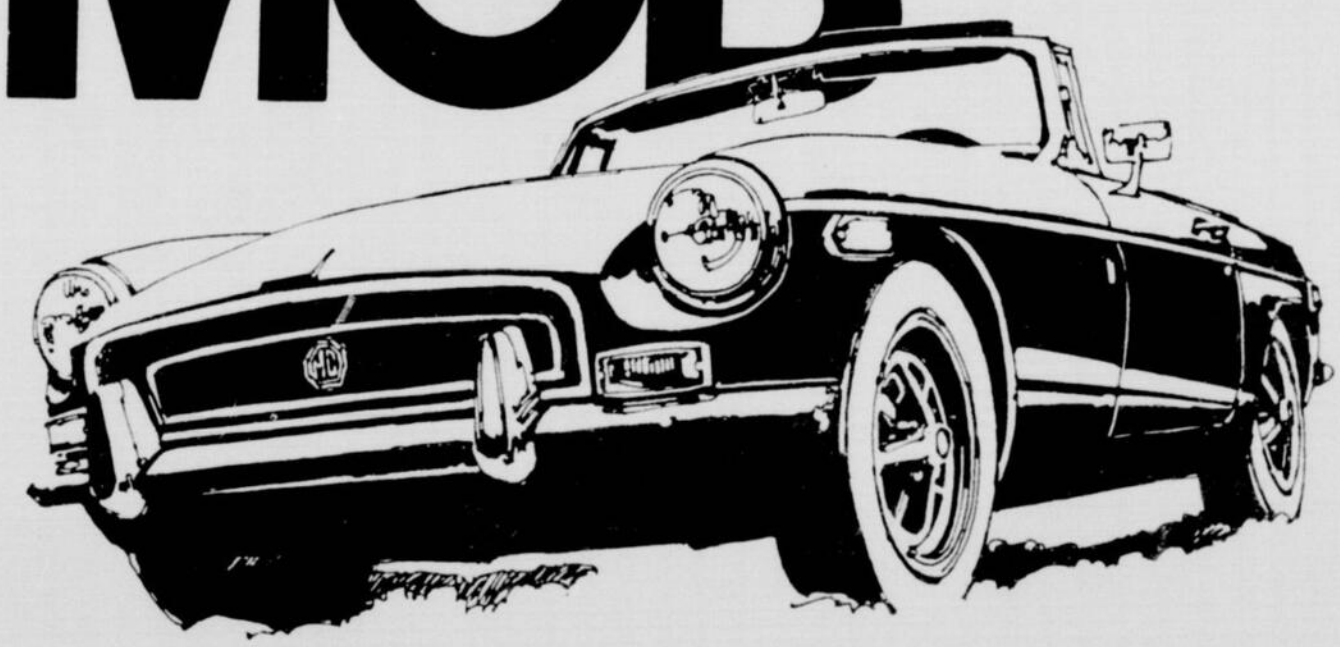
- une transmission synchromesh à 4 vitesses, un klaxon modifié, des essuie-glaces autonomes, de gros feux arrière.
- de meilleurs freins
- un commutateur en commun régissant l'indicateur de direction, l'allumage et le mouvement de bascule des phares avant.

Les freins améliorés ont réduit les efforts de décélération de 30 p. 100. En outre, la Mini peut maintenant tourner dans un cercle d'un diamètre de 28 pieds contrairement à 32 auparavant.

Le moteur Super Deluxe fournit une performance améliorée dans les domaines de l'accélération et du doublage; les révolutions sont moins nombreuses, ce qui permet une opération plus économique et une plus longue vie au moteur.

Même en 1971, la plus puissante Austin Mini 1000 se détaille moins de $1,700, vous apprendront les représentants de Austin Sales & Service, au 14ème Salon de l'auto britannique. Ce modèle, sensiblement amélioré avec les années, faisait ses débuts mondiaux en 1959 et il demeure toujours fort apprécié de millions de propriétaires.

MGB



Méfiez-vous des imitations.

Ne les laissez pas vous dérouter. La MG est la voiture originale, celle qui continue de l'être, celle pour laquelle il n'y a pas de substitut: c'est la vraie de vrai. MGB/GT. MIDGET. Voyez-les toutes.

BRITISH LEYLAND — Un des plus grands fabricants de voitures au monde qui dessert aussi tout le Canada.

Il y a un réseau de 5 dépôts de pièces de rechange MG et de 150 concessionnaires British Leyland dans tout le Canada. Voyez le concessionnaire le plus près de chez-vous.

Allez admirer la nouvelle Jaguar XKE-V12 au Salon de l'auto britannique

Austin Sales and Service (Quebec) Ltd.
12225 Côte-de-Liesse
636-1812

Lemmenn Auto Ltd.
3839 Taschereau Blvd.
678-1220

Garage Desjardins & Freres Inc.
3923 Boul. Samson
688-8210

Coiteux Auto Inc.
5180 Papineau Avenue
526-9138

Decarie Motors Ltd.
55 Gince Street, St-Laurent
334-9910 11

Lacordaire Auto Ltee
7630 Le Mans, Ville St-Leonard
255-2853

Midland Motor Sales Inc.
1934 St. Catherine Street West
937-3543 44

CAP-DE-LA-MADELEINE: RICHARD (AUTOMOBILE) ENR., 94 rue Fusey, 378-8464
COWANSVILLE: MITCH BEDARD AUTO LTD., 170 Main Street, 263-0560
LACHUTE: WELDEN MOTORS LTD., 275 Bethany Rd., 562-5238
STE-ANNE-DE-BELLEVUE: GARAGE LAVIGNE INC., 37 Rue Ste. Anne, 453-5327
STE-ROSALIE: GARAGE CHICOINE INC., 84 Centre Street, 799-3727
STE-ROSALIE: GARAGE WILFRID MALO ENR., 320 Centre Street, 799-3267
ST-EUSTACHE: ST. LOUIS GARAGE LTD., 11 Oka Road, 627-0861
ST-JEAN: ANDRE FORTIN AUTO ENR., 332 Rue St. Jacques, 346-6263
ST-JOSEPH DE BEAUCE: GARAGE ECONOME ENR., Avenue du Palais, 397-5388
SHAWINIGAN: PAINCHAUD & FILS, 1413 St. Marc, 537-0641
SHERBROOKE: ROUSSEAU AUTO INC., 2059 King Street West, 567-3931
TERREBONNE: VEZEAU AUTO ENR., 509 St. François Xavier Street, 666-8032
VALLEYFIELD: JEAN GUY LEMYRE AUTO ENR'G., 345 Victoria Street, 371-0033.
VICTORIAVILLE: GILLES DEMERS AUTO, Route St. Albert, 752-9202
WATERLOO: TRANCHEMONTAGNE AUTO LTD., 57 Foster Street, 539-1282

La MGB

Cette fougueuse sportive MGB de British Leyland, que vous pouvez admirer au 14e Salon de l'auto britannique au Reine-Elizabeth, a l'air viril. En plus du joli brin de fille, remarquer s.v.p. les roues à jantes Rostyle, les tampons de caoutchouc aux butoirs de parechocs et la ligne sobre et élégante de cette décapotable très racée.

ANDRÉ FORTIN AUTO INC.

Dépositaire :

AUSTIN, M.G., ROVER, TRIUMPH, JAGUAR

BRITISH LEYLAND

320, rue ST-JACQUES
ST-JEAN, Qué.
346-6263

La Firenza, une fort jolie compacte!

La plus récente création de General Motors est en montre au 14e Salon de l'auto britannique, qui se déroule à l'hôtel montréalais Reine-Elizabeth, du 15 au 18 avril. C'est la Firenza, une jolie compacte.

Cette voiture a fait ses preuves sous un froid extrême au Centre d'essai hivernal de Kapuskasing (480 milles au nord de Toronto).

Nouvelle compacte de fabrication européenne, la Firenza de General Motors a un moteur quatre cylindres de 1975 centimètres cubes et un empattement de seulement 97 pouces. On peut l'examiner de près, de même que trois autres modèles, au 14ième Salon de l'auto britannique.

Elle se fait en quatre modèles: Une deux portes, une deux portes SL, une quatre portes SL et une élégante familiale SL — toutes à empattement de 97 pouces et longueur hors-tout de 162 pouces. La Firenza (standard ou SL) mesure 53.1" de haut, la familiale 53.8".

Toutes les Firenza comportent trois avantages appréciables: Une colonne de direction amortissante, s'affaisant en cas d'impact, un moteur 4 cylindres de 1975 cc de cylindree, à arbre à cames en tête et choke automatique, ainsi que des freins standard avant servo-assistés à disque, à la fois plus durables et plus efficaces.

Ce nouveau moteur de 1975 cm3 développe une puissance brute de 94CV et une puissance nette de 77,5 CV. Le couple brut est de 116 pi./lb à 3100 trm/mn. Le rapport de compression, de 7.3 à 1. Le carburateur est à simple corps, à courant latéral. L'échappement est à deux sorties.

La Firenza est munie d'une boite à quatre vitesses synchronisées en équipement standard et tous les modèles peuvent aussi recevoir une boite automatique à trois rapports.

L'entrée au 14e Salon est toujours gratuite

Voici les heures d'ouverture au 14e Salon de l'auto britannique, qui se déroule en fin de semaine à l'étage des congrès au Reine-Elizabeth : les portes ouvrent à 10 h., vendredi et samedi, et ferment à 22 h., tandis qu'elles sont ouvertes de 13 h. à 22 h., dimanche.

Trente-cinq voitures sont en montre, dont huit de General Motors, 15 de British Leyland, 8 de Ford-Canada, ainsi qu'une Jensen, une Rolls-Royce et deux Lotus (Canada). Chez Ford, on accorde la vedette à la gamme Cortina.

Le Salon a été inauguré jeudi par M. Douglas Richards, président de la SMMT, de Londres, en présence de Sir Peter Hayman, haut commissaire de Grande-Bretagne à Ottawa.

AUSTIN - JAGUAR - TRIUMPH - LAND ROVER

• AUSTIN • JAGUAR

MG

• TRIUMPH • ROVER

CHEZ

Austin SALES & SERVICE (Qué.) Ltd.

12225 Côte de Liesse Road

à l'ouest de la 55ème avenue

TÉL.: 636-1812

AUSTIN - JAGUAR - TRIUMPH - LAND ROVER

Toute nouvelle Firenza au Salon Automobile Britannique qui se tient au Reine Elizabeth du 15 au 19 avril

Vous l'emporterez...en chic! Les lignes de la Firenza ne plaisent pas seulement aux amateurs de familiales. Elles plaisent à tous les amateurs de belles voitures.

Vous pouvez considérer cette porte levante simplement comme la troisième porte d'une nouvelle et spacieuse voiture dont le coffre mesure 62.3 pi. cu.

Une vaillante petite voiture. La Firenza Estate est une petite familiale robuste, nerveuse, parfaitement équipée.

Moteur de 94 CV (puissance brute). Servo-freins avec disques à l'avant. Le tout sans supplément de prix.

Les "suppléments": à notre compte. Cette familiale est une Firenza SL et "SL", cela veut dire Super-Luxe...en équipement standard.

Tapis sur tout le plancher; sièges-baquets à l'avant; compartiment de charge revêtu de vinyle; étrangleur automatique; choix de dix couleurs Magic-Mirror.

Nous offrons également des sedans à deux et quatre portes, aux prix les plus modiques de toute la gamme GM, portant aussi le Symbole d'Excellence et exclusivement vendus par les concessionnaires Pontiac.

Vous avez jusqu'au 31 Mai 1971 pour faire parvenir vos coupons de **L'AUTO-SWEEPSTAKE.**

Vous courez la chance de gagner jusqu'à $30,000, sans rien acheter. Demandez les détails à votre concessionnaire Firenza-Pontiac.

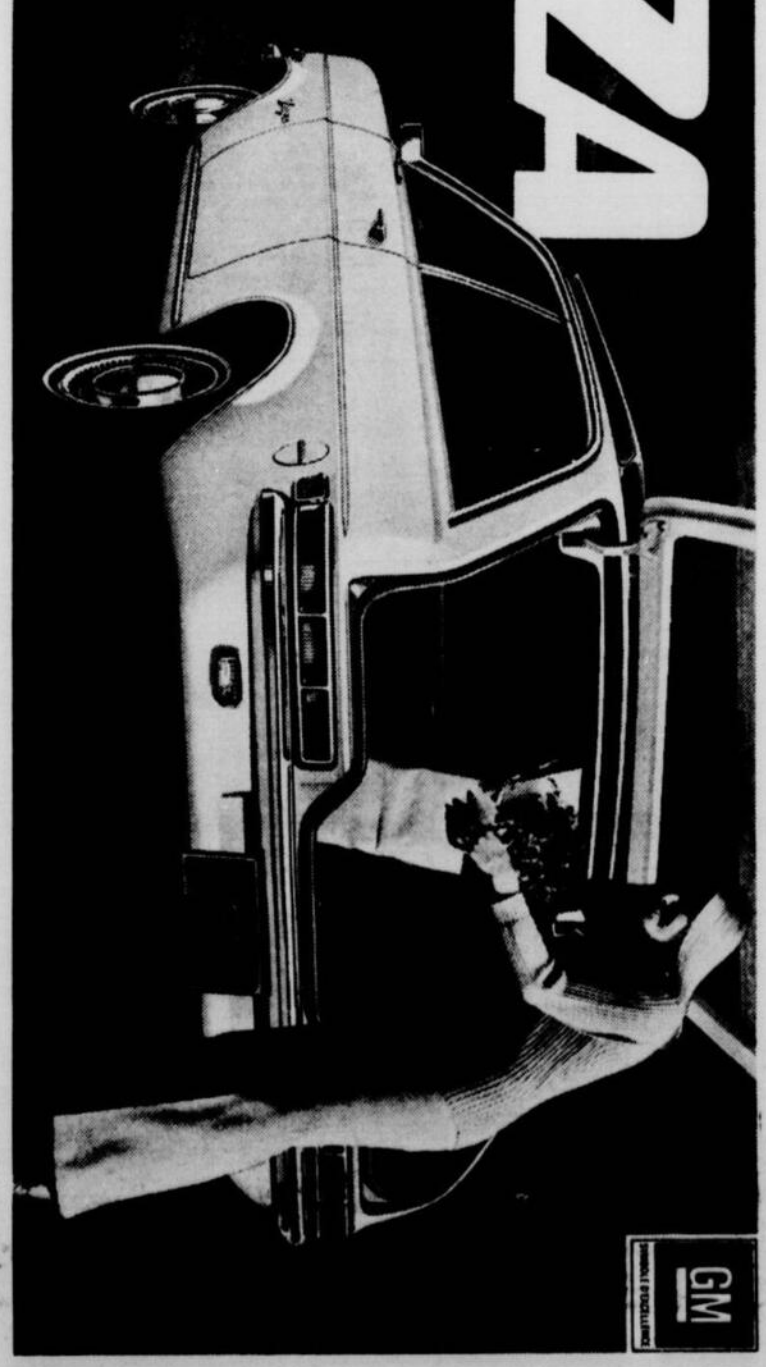
V-471F

Certains des équipements représentés ou cités dans cette annonce sont fournis en option moyennant supplément de prix

FIRENZA

La moins chère des familiales GM, mais sûrement pas la moins chic! La Firenza Estate.

Chez votre concessionnaire Pontiac.



La familiale Firenza SL Estate.

VENTE — SERVICE — PIÈCES

AUSTIN

MINI
AMERICA
1800

TRIUMPH

TR 6
GT 6+
SPITFIRE

M.G.

DÉCAPOTABLE
B.T.

ROVER

T.C. 200

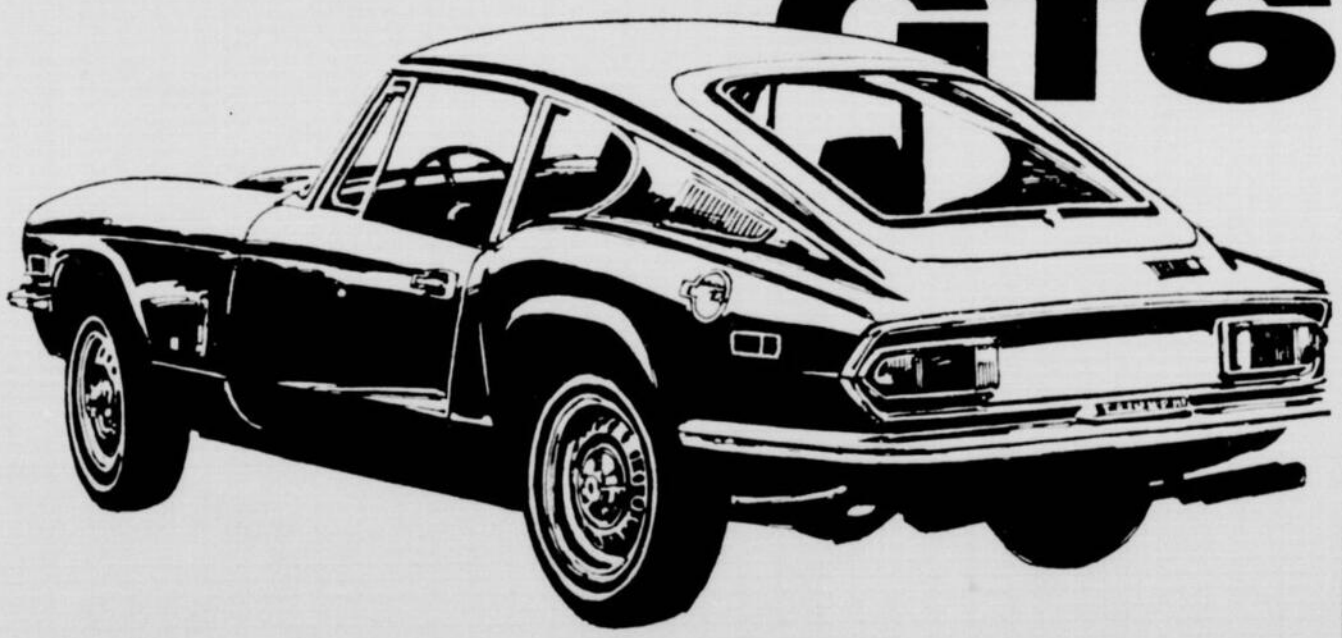
ECHANGES — TERMES

MIDLAND MOTOR SALES INC.

1934 ouest, Ste-Catherine 937-3543

L'allure de la superbe sportive fastback Triumph GT 6 Mk III demeure toujours fascinante et ses performances routières, toujours élevées. Profitez du 14e Salon de l'auto britannique au Reine-Elizabeth du 15 au 18 avril pour aller l'admirer de près. L'entrée est gratuite.

TRIUMPH GT6



Une entrée Triumph...ale!

C'est la nouvelle GT6 Mk III Triumph. Elancée, nette, chic. La nouvelle suspension arrière indépendante lui donne une tenue de route extrêmement stable. Et le moteur six cylindres vous emporte sans effort pour de longues randonnées...dans le style Grand Tourisme. Voyez la toute nouvelle GT6, ainsi que la TR6 ou la Triumph Spitfire.

71-H21F

BRITISH LEYLAND

Un des plus grands fabricants de voitures au monde... qui dessert aussi tout le Canada.

Il y a un réseau de cinq dépôts de pièces de rechange et de 150 concessionnaires British Leyland dans tout le Canada pour prendre soin de la Triumph de votre choix. Allez voir le concessionnaire le plus proche de chez vous.

Allez admirer la nouvelle Jaguar XKE-V12 au Salon de l'auto britannique

Austin Sales and Service (Quebec) Ltd.
12225 Cote-de-Liesse
636-1812

Lemmenn Auto Ltd.
3839 Taschereau Blvd.
678-1220

Garage Desjardins & Freres Inc.
3923 Boul. Samson
688-8210

Coiteux Auto Inc.
5180 Papineau Avenue
526-9138

Decarie Motors Ltd.
55 Gince Street, St-Laurent
334-9910 11

Lacordaire Auto Ltee
7630 Le Mans, Ville St-Leonard
255-2853

Midland Motor Sales Inc.
1934 St. Catherine Street West
937-3543 44

CAP-DE-LA-MADELEINE: RICHARD (AUTOMOBILE) ENR., 94 rue Fusey, 378-8464
COWANSVILLE: MITCH BEDARD AUTO LTD., 170 Main Street, 263-0560
LACHUTE: WELDEN MOTORS LTD., 275 Bethany Rd., 562-5238
STE-ANNE-DE-BELLEVUE: GARAGE LAVIGNE INC., 37 Rue Ste. Anne, 453-5327
STE-ROSALIE: GARAGE CHICOINE INC., 84 Centre Street, 799-3727
STE-ROSALIE: GARAGE WILFRID MALO ENR., 320 Centre Street, 799-3267
ST-EUSTACHE: ST. LOUIS GARAGE LTD., 11 Oka Road, 627-0861
ST-JEAN: ANDRE FORTIN AUTO ENR., 332 Rue St. Jacques, 346-6263
ST-JOSEPH DE BEAUCE: GARAGE ECONOME ENR., Avenue du Palais, 397-5388
SHAWINIGAN: PAINCHAUD & FILS, 1413 St. Marc, 537-0641
SHERBROOKE: ROUSSEAU AUTO INC., 2059 King Street West, 567-3931
TERREBONNE: VEZEAU AUTO ENR., 509 St. François Xavier Street, 666-8032
VALLEYFIELD: JEAN GUY LEMYRE AUTO ENR'G., 345 Victoria Street, 371-0033
VICTORIAVILLE: GILLES DEMERS AUTO, Route St. Albert, 752-9202
WATERLOO: TRANCHEMONTAGNE AUTO LTD., 57 Foster Street, 539-1282

La Triumph GT 6 Mk III

Une vraie voiture pour les sportifs

La Triumph GT 6 Mk III est une redoutable sportive qui semble avoir été conçue spécialement pour deux types de sportifs: les mordus des rallyes automobiles et les skieurs désireux de se déplacer rapidement.

Embellie par le réputé carrossier Michelotti, la Triumph GT 6 de 1971 soulevera assurément l'enthousiasme de ceux et celles qui apprecient une voiture racée, aux performances élevées. Il faudra donc la voir de près au 14e Salon de l'auto britannique au Reine-Elizabeth.

Le renflement du capot a été diminué au-dessus du moteur, ce qui a permis l'élimination des auvents de capots et des joints des ailes avant. La niche des phares a été remodelée, le pare-brise est plus large, la bouche du réservoir à essence est maintenant encastrée et se ferme à clé. Quant aux pare-chocs, ils sont désormais arrondis aux extremités.

De larges freins à disques retiennent l'énergie sous le capot du moteur 6-cylindres, et la voiture est conforme aux lois qui regissent la sécurité et l'échappement. La vitre arrière chauffée à l'électricité et une pédale à freins plus sensible pour s'adapter à la pression légère d'un pied de femme sont deux mesures additionnelles de sécurité.

Le prix de revient de la Triumph GT 6 de 1971? Il vous faudra le demander à un représentant commercial de Austin Sales & Service, qui vous le communiquera avec plaisir. Et ce prix vous surprendra agreablement, car il est vraiment compétitif.

La Rolls-Royce de nouveau au Salon de 1971

La marque automobile la plus prestigieuse au monde, Rolls Royce, revient au Salon de l'auto britannique à Montréal, apres son absence très remarquée en 1970. La spacieuse limousine R R Phantom V a un empattement de 144 pouces et une longueur totale de 19 pieds, 10 pouces. Son moteur V8 est d'une puissance supérieure à 300 c. v. Le prix de cette voiture au Canada? Tout près de $35,000.

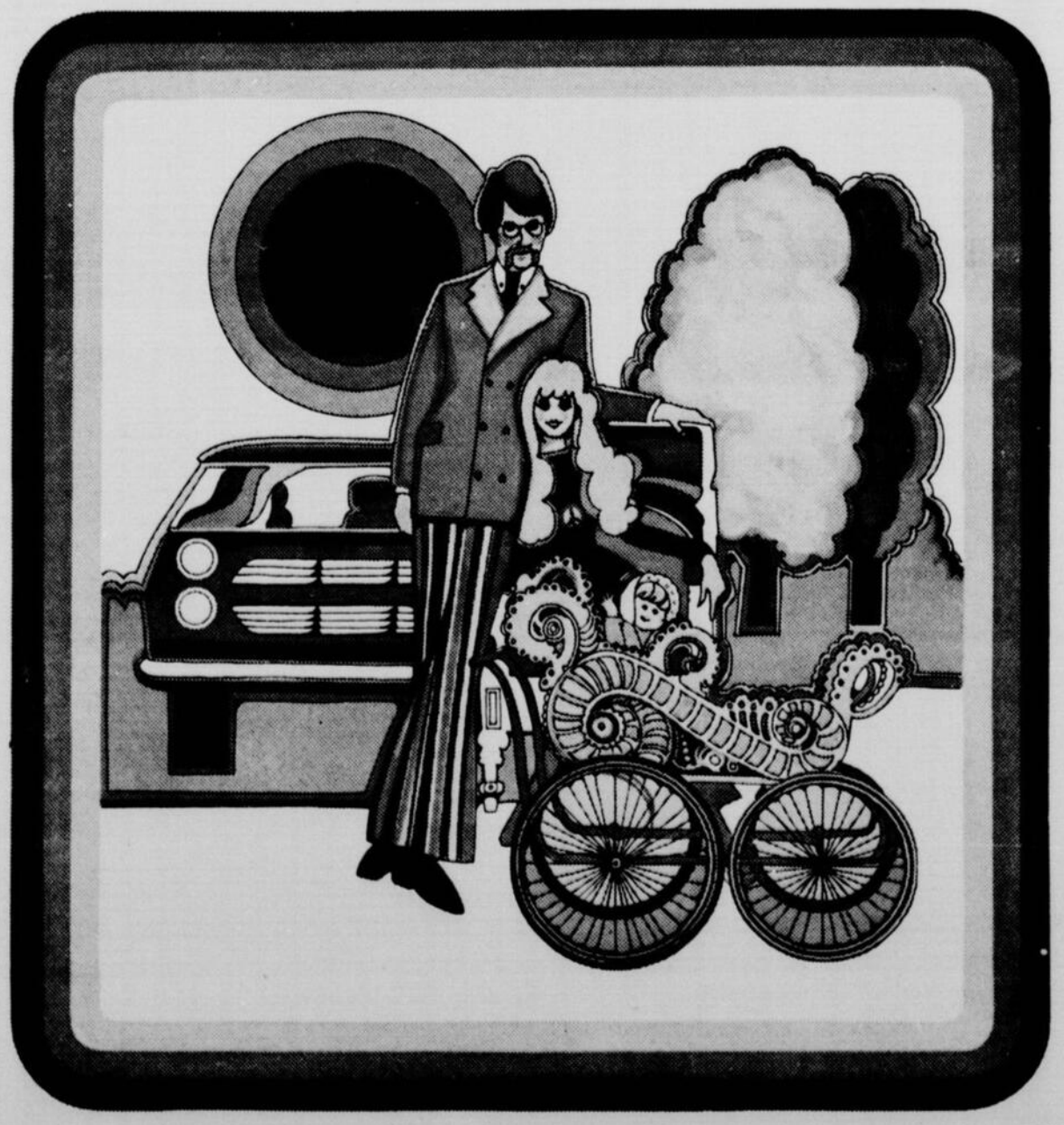
Ça pousse...les enfants, les projets, les obligations, le coût de la vie.

Un prêt *plan-à-terme*, c'est un bon coup d'pouce!

À la Banque Royale, quand il s'agit de vous épauler, on a l'esprit ouvert. Venez faire équipe avec nous et discuter d'un prêt *plan-à-terme*. Nous trouverons bien l'argent comptant, le coup d'pouce dont vous avez besoin pour réaliser vos projets de vacances, de rénovations, d'achat d'une voiture ou d'un chalet. Ou, tout simplement, l'argent qui vous permettrait de faire face à vos obligations présentes et de "repartir" du bon pied! Trouver des solutions en équipe, c'est une affaire de gros bon sens. Passez donc nous voir à la Banque Royale. Venez discuter d'un prêt *plan-à-terme!* "On est ouvert à ça!"

BANQUE ROYALE

UNE ÉQUIPE À L'ESPRIT OUVERT



Québec aux prises avec Ottawa pour le contrôle du câble-TV

Plus ça change, plus c'est pareil et le Québec devant Ottawa, quel que soit le gouvernement qui règne dans la Vieille Capitale, se dresse toujours avec vigueur pour la défense de ses droits.

Lors de sa campagne électorale, M. Bourassa avait laissé voir qu'avec un gouvernement libéral à Québec, tout allait beaucoup mieux se tasser dans le domaine des relations fédérales — provinciales. Mais voilà que s'annoncent des batailles probablement aussi retentissantes que celles que livrèrent jadis les gouvernements Lesage et Johnson.

Déjà le ministre Castonguay avait réclamé vigoureusement tout le domaine de la sécurité sociale pour le Québec. De son côté, le ministre Cournoyer avait laissé entendre qu'il récupererait tout le domaine de la main-d'oeuvre. Et c'est maintenant au tour du ministe Jean-Paul L'Allier d'exiger le contrôle total par le Québec du câble-TV. De belles discussions en perspectives lors de la conférence constitutionnelle de Victoria, en juin prochain!

La bataille s'engage assez raide. Dans un discours-choc prononcé récemment, le ministre des Communications, M. Jean-Paul L'Allier, a déclaré que le gouvernement du Québec ne reconnaît pas la compétence fédérale en matière de télédiffusion par câble et qu'il se prépare lui-même à exercer cette juridiction.

"Je défendrai avec la dernière énergie le droit pour le Québec d'établir sa juridiction sur le câble qui, à l'âge électronique dans lequel nous sommes, est notre moyen indispensable d'expression et de développement", a déclaré le ministre.

"Nous ne sommes plus à l'époque de la Confédération, a-t-il encore ajouté, **et nous n'attendrons certainement pas 15 ou 20 ans que le gouvernement central modifie la constitution pour établir un contrôle sur la diffusion par câble."**

Le gouvernement du Québec ne se présentera pas aux audiences publiques que le Conseil de la radio télévision canadienne (CRTC) tiendra à Montréal à compter du 26 avril, estimant "inacceptable" le postulat de l'intégration de la télédiffusion par câble au système de la radiodiffusion canadienne.

Le ministre a rappelé que présentement un fort pourcentage des Québécois sont abonnés à la diffusion par câble qu'il a comparée à une "autoroute électronique" et qui représente un formidable potentiel de télédiffusion dans le domaine de l'information, de l'éducation et du spectacle.

La juridiction fédérale, selon M. L'Allier, ne repose sur aucune base solide. La compétence reconnue à Ottawa par le Conseil privé en matière de radio communications, ne comporte pas semblable compétence en matière de radiodiffusion et encore moins en matière de télédiffusion.

Le ministre québécois des Communications a déclaré que l'industrie du câble serait considérée par le gouvernement du Québec comme un service public et qu'il sera réglementé comme tel.

Ottawa, il va sans dire, ne veut pas lâcher le Morceau. Le ministre a déclaré, de son côté, que le câble-TV relevait clairement du gouvernement d'Ottawa. Il a même invité la province à contester l'affaire au besoin en Cour suprême. M. L'Allier, lui, veut plutôt faire adopter une législation par Québec qu'Ottawa pourra, s'il le veut, contester en Cour suprême.

Le ministre J.P. L'Allier "...le câble-TV, c'est à nous."

La hache dans les commissions scolaires

Les 1,100 commissions scolaires qui dispensent l'enseignement dans le Québec seront regroupées en 168 et cela selon la confessionnalité (147 catholiques et 21 protestantes).

Et il y a plus: les élections scolaires se feront au suffrage universel et n'importe quel citoyen majeur pourra être élu commissaire. Voilà ce que nous annonce le projet de loi no 27 que le ministre de l'Education, M. Guy Saint-Pierre, vient de déposer devant l'Assemblée nationale. Il y a six ans qu'on assistait à toutes sortes de tergiversations sur le sujet. Trois gouvernements consécutifs ont tourné continuellement autour du pot, tentant d'inciter les commissions scolaires à se regrouper volontairement. Le problème est maintenant réglé: les commissions scolaires devront maintenant se fusionner obligatoirement à l'intérieur des limites territoriales établies en annexe au document législatif.

Il faut préciser que ce projet de loi ne s'applique pas à l'île de Montréal où la structuration scolaire doit se faire selon une loi spécifique, ce nouveau projet de loi no 28 qui devrait être présenté à la reprise de la session vers la fin d'avril. S'inspirant du projet de loi du précédent gouvernement, la loi qui devait s'appliquer à l'île de Montréal, prévoyait onze commissions scolaires. Mais il paraitrait que ces derniers temps, les anglophones de Montréal font de grandes pressions sur le gouvernement pour faire modifier la loi en prétendant qu'ils seraient en minorité dans la plupart de ces commissions scolaires, ce qui, disent ils, mettraient leurs droits en danger. Pourtant ce projet de loi donne autant de droits aux anglophones du Québec que les commissions scolaires des autres provinces en donnent aux francophones des écoles bilingues" des autres provinces.

Ce projet de loi no 27 constitue une étape vers la régionalisation plus poussée de l'enseignement élémentaire qui pourrait ainsi se fusionner, au niveau de la commission régionale, avec l'enseignement secondaire. Rappelons qu'il y a actuellement 64 commissions scolaires régionales, dont 7 protestantes. Il ne s'agira toutefois que d'un regroupement administratif. Les élèves ne seront pas obligés de se déplacer puisque les écoles resteront là où elles sont. C'est l'appareil administratif seulement qui s'éloignera de la paroisse.

LA SEMAINE

Ca va barder à Maniwaki

A Maniwaki, les gars, paraît-il, en ont plein le dos. Et cela depuis que le gouvernement a vendu son usine à une compagnie privée et que les mises à pied se multiplient d'une façon effarante. C'est le maire de la municipalité et président du Comité de citoyens de la région qui a révélé cet état d'esprit de ses concitoyens au cours d'une réunion du conseil d'administration de la Société Générale de Financement. Le Dr Claude Lauriault précise que les manifestations plus ou moins violentes et les marches vont reprendre si le gouvernement Bourassa ne règle pas le problème.

La Maison du chômeur crie au secours

La Maison du Chômeur vient de lancer un cri d'alarme. Les dirigeants ont besoin d'ici à une quinzaine de jours de $15,000 à $20,000 pour rencontrer leurs paiements. Les systèmes de chauffage et d'électricité ont flanché et, de plus, les inspecteurs municipaux exigent des réparations qui coûteront $6,700. Pour une fois que des chômeurs veulent se désembourber, il faudrait que la population les aide. On envoie ses dons à la Maison du Chômeur, au 3844 ouest, St-Jacques Montréal.

Le prix de l'essence monte

Les plus importantes compagnies d'essence du Canada, dont Esso, ont monté le prix de leur essence de 2.3c à 3c le gallon vendu aux pompes. Et cela dans l'est de l'Ontario et tout le Québec, à l'exception de Montréal où l'augmentation est de 2.7c le gallon. Toutes les autres compagnies pétrolières (sauf la Shell Oil) se préparent à emboiter le pas. A Ottawa, un porte-parole du gouvernement a déclaré que la commission des prix et revenus pourrait fort bien se pencher sur cette augmentation qu'il a qualifiée "d'importante".

Le projet Desjardins à l'automne

Le ministre de la Voirie, M. Bernard Pinard a présenté le bill 29 lequel modifie la charte de la Corporation de développement immobilier au Québec. Cette loi permettra au nouvel organisme d'investir jusqu'à $10,000,000 dans l'infrastructure d'un complexe immobilier d'une valeur de $100,000,000 qui sera érigé à Montréal sous le nom de "Place Desjardins" entre les rues Saint-Urbain, Ste-Catherine, Dorchester et Jeanne-Mance. Les travaux de construction devraient débuter dès l'automne pour se terminer en 1975.

Fulton face au Québec

M. Davie Fulton a vivement critiqué certaines propositions majeures, mises de l'avant lors de la dernière conférence constitutionnelle en vue de leur acceptation par les Premiers ministres lors de leur prochaine conférence en juin, à Victoria. M. Fulton voudrait que toutes les provinces aient le droit de veto pour amender la constitution. Il veut aussi qu'Ottawa puisse déléguer des pouvoirs aux provinces, même si cela devait donner un statut particulier pour le Québec.

Les autoroutes: $14 millions de revenus

M. Guy Poliquin vient de déposer son rapport de l'Office des autoroutes. Ce rapport démontre que les autoroutes à péage ont été plus populaires que jamais. Les revenus d'exploitation pour l'année se terminant le 31 décembre 1970, ont été de $14,916,386 contre des dépenses d'exploitation de $6,361,751 pour un revenu net de $8,554, 635 avant de pourvoir au paiement des intérêts. Toutefois le déficit net des opérations de l'Office au 31 décembre 1969 était de $53,103,659 et il passe au 31 décembre dernier à $43,551,121. Sur nos autoroutes en 70, on a perçu 60,683,283 péages, soit 8.4 pour 100 de plus que l'an passé.

On reboise nos terres

Une quantité record de 30,607,740 plants ont été utilisés en 1970 par le service de la Restauration forestière du ministre des Terres et Forêts pour le reboisement des terres publiques et privées du Québec.

Contrat à Marine Industries

Marine Industries Limitée vient de se faire octroyer par le Canadien National un contrat pour la fabrication de 750 wagons. Valeur de la commande: $10,000,000. Elle assurera du travail à environ 400 hommes en moyenne durant les 6 derniers mois de l'année en cours.

Vers l'Australie
en magnifique VC10
BOAC

Le Pacifique-Sud ou l'Europe occidentale: un choix difficile

L'Europe occidentale est fort attirante pour les Canadiens dès le départ de la neige: il en est de même aujourd'hui du Pacifique - Sud, qui a été fort popularisé au cours de l'hiver par la T.V. Parfois, il s'agissait de réclames commerciales commanditées par BOAC ou Qantas, tandis que, d'autres fois, on projetait de longs métrages.

Le choix devient donc de plus en plus difficile pour ceux qu'on nomme les nantis, qui disposent à la fois des capitaux et du temps libre voulus. A propos du Pacifique - Sud, tâchez d'y séjourner au moins trois semaines entières. Il faut dire que les distances y sont grandes et les attractions très nombreuses et toutes plus fascinantes les unes que les autres.

Les nôtres commencent à connaitre et à apprécier cette partie du monde, m'apprennent des agents de voyages. Hawaii est l'endroit naturellement le plus fréquenté des Canadiens, peu importe qu'ils habitent la côte du Pacifique, les provinces de l'Ouest ou l'Ontario et le Québec. Le Japon est un autre pays que plusieurs ont connu et aimé lors d'Expo 70 à Osaka. Les Philippines, l'Indonésie, Hong Kong, Macau, la Malaysia et la Thailande sont d'autres endroits exotiques où les nôtres se rendent de plus en plus, de même qu'en Inde. Bali, Fidji, Tahiti, la Nouvelle - Calédonie, de même que l'Australie et la Nouvelle - Zélande commencent aussi à recevoir la visite fréquente des touristes nord-américains, soulignent des représentants de lignes aériennes telles que Air France, Qantas, CP Air, JAL, et Air New Zealand. Ils rappellent que la plupart de ces pays asiatiques sont très libéraux en matière d'émission de visa en plus d'aider l'industrie touristique de mille et une façons. Disons que Tahiti vous tente, que vous aimeriez séjourner à La Réunion ou en Nouvelle - Calédonie: au Tourisme français, 1840 ouest, rue Sherbrooke, à Montréal, on se fera un plaisir de vous expédier la documentation appropriée sur ces endroits. L'Australie et la Nouvelle - Zélande font de même par le truchement des lignes Qantas, qui ont leur bureau à la Place Ville-Marie. Si vous n'êtes pas pressé, vous pouvez fort bien vous rendre dans ces merveilleux pays éloignés en bateau, soit de Vancouver ou de San Francisco. Encore une fois, votre agent de voyages pourra constituer pour vous une mine de renseignements. N'hésitez donc pas à le consulter.

Où vers l'Europe?

Le printemps est aussi la saison idéale pour filer vers l'Europe. En avion, si le temps presse, mais en paquebot si on désire se reposer à l'aller comme au retour. Ou encore, vous pouvez combiner avion et bateau, selon la formule établie par plusieurs lignes aériennes dont Air France, Eastern Airlines et BOAC Cunard, en particulier. Je connais des amis et des lecteurs qui ont utilisé semblable formule pendant la saison d'hiver et qui en ont été enchantés. Une de mes compagnes vola de Montréal à Pointe - à - Pitre la Guadeloupe) où elle monta à bord d'un luxueux paquebot de croisière français qui lui permit de visiter plusieurs endroits recherchés des Antilles. Un collègue sauta dans un avion qui le conduisit à Rome et de là partit en direction de Naples, où il monta sur un palais flottant d'Italian Line pour entreprendre une croisière méditerranéenne qui le conduisit jusqu'au Proche-Orient.

Une autre formule qui devient de plus en plus populaire près les Canadiens qui vont se reposer en Europe: après une journée ou deux dans une grande ville européenne comme Londres, Paris, Amsterdam ou Copenhague, on s'installe au volant d'une petite camionnette - roulotte ou d'une voiture de location pour visiter sans presse les pays et les villes qui nous intéressent le plus. On vous fournira tous les détails nécessaires au bureau de votre ligne aérienne préférée.

Le printemps est aussi la saison par excellence pour assister à de nombreuses pièces de théâtre en Europe, surtout en Grande - Bretagne et en France. En terminant, je me dois de vous rappeler que la Colombie - Britannique célèbre son centenaire en 1971. Le premier festival des sports se déroule du 15 mai au 1er juin à travers la province, qui a préparé un vaste programme de réjouissances publiques jusqu'à la fin de l'année. Donc, si vous filez vers le Pacifique - Sud, tâchez de faire escale à Vancouver ou Victoria pendant quelques jours, afin de prendre un bain de foule agréable.

Lorsqu'on marchande en plein air à Portobello

Portobello est l'un des quartiers les plus pittoresques de Londres, un véritable marché aux puces pris d'assaut chaque samedi, tant par les habitants de la capitale anglaise que par ceux venus des comtés environnants. Pour bénéficier d'une aubaine, il faut savoir marchander et cette commerçante au chapeau melon est rompue à tous les secrets de cet art.

Travelaide vous présente TOURISTOURS * **EUROPE 71**

* *Marque deposee.* Touristours depuis 41 ans, guide les Canadiens français à travers l'Europe entière pour leur plus grand plaisir.
- Les départs de ces voyages sont garantis par Touristours, l'organisateur canadien-français de voyages universels.
- Groupes homogènes canadiens-français dirigés en français.
- Hôtels de qualité, autobus de luxe, tous frais compris.
- Renseignez-vous avant de réserver. Soyez exigeants — ce sont vos vacances et vous les méritez belles et bonnes.

L'INOUBLIABLE AVENTURE
ESPAGNE / MAROC / PORTUGAL
L'itinéraire touristique le plus populaire de la péninsule ibérique. Tout le charme de la Costa del Sol, de la vieille Espagne, des grandes villes modernes. Départ deux fois par mois.
PROCHAIN DÉPART LE 15 AVRIL (22 jours) $768

LA JOYEUSE RANDONNÉE
FRANCE / ITALIE / SUISSE
L'itinéraire idéal pour une première prise de contact avec l'Europe. Un voyage de Paris à Rome par les deux plus belles routes. Départ tous les jeudis.
Prochain départ le 6 mai (22 jours) $839

L'EUROPE EN AUTOMOBILE
Découvrez l'Europe en toute liberté. Arrêtez-vous quand bon vous semblera. Une voiture vous permettra de visiter les lieux les plus pittoresques et les plus enchanteurs de France, d'Italie de Suisse ou d'Espagne.
Choix de voitures à compter de (21 jours) $285.

PROGRAMME COMPLET
de circuits touristiques:
- Grand tour d'Europe
- L'Europe différente
- Grandes capitales
- Europe — Terre sainte

Un ensemble de voyages accompagnés par des animateurs de langue française.
A partir de $768.

Veuillez S.V.P. me faire parvenir sans obligation la brochure Touristours Europe 71 ☐
Dépliants sur:
.....
.....
Veuillez communiquer avec moi par téléphone ☐

Nom .....
Adresse .....
.....
.....
Tél .....
P.J

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS
LAVAL — CENTRE LAVAL — Sortie 7 Autoroute — 688-5310 — STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ
TRAVELAIDE — 1010 ouest Ste Catherine — MEZZANINE EDIFICE DOMINION SQUARE — 50 pas du MÉTRO sortie rue PEEL tél: 861-7272
LONGUEUIL — 1 Place Longueuil — 679-3777 — STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

DES VACANCES MERVEILLEUSES...
À UN PRIX SANS PRÉCÉDENT À
MIAMI BEACH avec VOYAG'AIR
DÉPARTS TOUS LES SAMEDIS À PARTIR DU 24 AVRIL AU 15 DÉCEMBRE
ALLER-RETOUR À BORD D'UN JET "YELLOW BIRD" DE NORTHEAST
Séjour à l'hôtel Broadmoor situé face à l'océan ou au fameux hôtel Dilido. Le coin de rencontre des Canadiens français.

Le prix comprend: avion aller-retour et dîner à bord — hôtel — transferts — pourboire pour les valises — air climatisé et TV dans les chambres — soirée organisée — déjeuner continental tous les matins.

HÔTEL BROADMOOR $169 PAR PERS. U.S. — **HÔTEL DILIDO** $197 PAR PERS. U.S.
1, 2, ou 3 SEMAINES

VOYAGES EN AUTOBUS
EN GROUPE AVEC GUIDES PARLANT FRANÇAIS

CALIFORNIE — 23 jours. Départs: 22 MAI — 10 JUILLET — 7 AOÛT — 4 SEPT.
A partir de $479 CAN.

LA FLORIDE — 18 JOURS. Départs: 17 AVRIL — 8 ET 22 MAI — 12 JUIN, 3, 17 et 31 JUILLET — 7 ET 21 AOÛT, 11 SEPT., 18 OCT. ET LE 6 NOV.
Prix à partir de $255

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
ROBERT BERGERON Inc.
VOTRE AGENT DE VOYAGES
Maintenant 2 bureaux pour vous servir
7725, ST-DENIS, Montreal 273-3301
Ouvert du lundi au vendredi de 9 a.m. à 9 p.m. — Le samedi de 10 a.m. à 4 p.m.
Édifice Metro Guy 1550 de Maisonneuve O. Suite 403, 935-1182 Ouvert de 8:30 a.m. à 5 p.m.

BEA sert des repas diététiques

Vous avez déjà entendu parler des films et de la musique à bord des avions? British European Airways vous offre encore plus — la possibilité de suivre votre régime alimentaire en avion.

Cette ligne d'aviation anglaise est la première au monde à offrir au cours des vols des repas diététiques préparés selon les recommandations des "Weight Watchers" à condition, toutefois que les passagers en fassent mention en réservant leurs places.

Ils comprennent des aliments comme la viande, le poisson, la volaille, les produits laitiers, les légumes verts, les fruits et le pain.

Voici quelques repas types:

— Petit déjeuner continental froid — pamplemousse sans sucre, suivi de fromage cheddar sur pain.

— Petit déjeuner chaud — pamplemousse sans sucre, suivi de fromage grillé sur toast pour la classe économique et champignons grillés sur "pain perdu" (trempé dans un oeuf battu et doré) en première classe.

— Goûter du matin — orange coupée et salade garnie.

— Déjeuner froid — du melon ou des crevettes; ensuite un plat de saumon ou de poulet garni de salade; une salade de fruits frais pour le dessert.

— Déjeuner chaud — poulet ou filet de boeuf avec légumes, suivi d'un fruit frais.

— Goûter de l'après-midi — un fruit frais.

— Dîner froid — poulet ou dinde avec pois ou carottes et salade verte, suivi d'un fruit frais.

— Dîner chaud — poulet, dinde ou filet de boeuf avec légumes, suivi d'un fruit frais.

OLD ORCHARD BEACH

VENEZ ME VISITER CET ÉTÉ

Old Orchard, la plage de la Nouvelle-Angleterre de renommée mondiale.

Reconnue comme la plus propre et la plus sure pour les bains de mer parmi les brisants, vous invite à vous prélasser aussi le long de son rivage au sable doré. L'endroit de détente par excellence du MAINE. Abondance de distraction: l'Ocean Pier, courses de chevaux et de stock-cars, golf, boîtes de nuit, pêche sur la berge comme en mer, etc. Écrivez pour recevoir notre brochure illustrée GRATUITE, nos facilités de logement et notre liste d'attractions des plus complètes. Préciser la date de vos vacances, le nombre de personnes de votre groupe et le genre d'accomodation préfére.

Écrire au Dept. 10 Chamber of Commerce, Old Orchard Beach, Maine, 04064, U.S.A.

POUR VOYAGE SEUL OU EN GROUPE
CONSULTEZ DES SPÉCIALISTES

Pourquoi payer plus cher pour votre billet d'avion?
Profitez des tarifs réduits de groupes (GIT) ou de vols nolisés (IT-Charter)

Vous voyagerez à bord des avions des compagnies régulières et bénéficierez souvent du service 1ère classe à bord.
Grand choix de voyages de qualité à prix imbattables-logement inclus:

FREEPORT, 8 jours: ..... $199.
MIAMI BEACH, 8 jours: ..... $179.
LA JAMAÏQUE 15 jours: ..... $269.
LA BARBADE 14 jours: ..... $288.
LE MEXIQUE, 15 jours: ..... $376.
L'EUROPE: ..... $358.

Bureaux ouverts tous les soirs jusqu'à 8:30 p.m.
le samedi de 10:00 a.m. à 4:00 p.m.
3428 rue ST-DENIS — MONTREAL 130.
Tel. 842-1751
AGENCE DE VOYAGES VIAU
STATION METRO SHERBROOKE

Deux semaines en Bulgarie via Paris à partir de $220* tout compris.

Volez par AIR FRANCE de Montréal à Paris (séjour facultatif) et ensuite à La Côte du Soleil. Dans un immense parc, des hôtels modernes bordent une plage de toute beauté. Casino. Sports. Spectacles. Auberges pittoresques. Excursions. Dégustations.

Incroyable, mais vrai — 3e ou 4e semaine gratuite

PAS DE VISA. La Permanence Française, avec bar, bibliothèque et service de renseignements organise excursions et loisirs. Libre choix de restaurants. Consultez votre agent de voyages.

Andrey Petrov, directeur, L'Office du Tourisme Bulgare
1550 ouest, boul. de Maisonneuve, Montréal 107, P.Q.

La Bulgarie m'intéresse. Envoyez-moi vos brochures.

Nom .....
Adresse .....
Ville .....

*plus transport aérien Montréal-Paris P.J.-71

un bon voyage aux maritimes

La meilleure façon d'aller dans les Maritimes, c'est la façon CN. Départ tous les jours de Montréal. Voyages confortables. Détente et bons repas. Économies appréciables surtout si vous profitez des tarifs Rouges, Blancs et Bleus, des tarifs "groupe" "famille" et "jeunesse" offerts par le CN.
En plus des voitures-coach confortables, le CN vous offre un choix varié de voitures-lits dont le prix inclut les repas.
N'y rêvez plus! Partez pour les Maritimes et voyagez à la façon CN! Consultez un agent de voyage ou un bureau des Ventes Voyageurs du CN.

2 départs tous les jours

Billet simple, jours de tarif Rouge, voiture-coach
(repas non compris)

Montréal-Gaspé: $16.00
Montréal-Halifax: $17.90

c'est un voyage CN

AGENCE DE VOYAGES Ville-Marie
4454, rue ST-DENIS MONTRÉAL, 131
Tél.: 844-4471

Bon voyage

● Comment mettre les pieds dans le plat: c'est arrivé récemment dans l'Ouest canadien. Un groupement de jeunes chrétiens pouvait obtenir des vols nolisés pour ses membres, à destination des Antilles et de l'Europe. Il a toutefois perdu ce privilège lorsqu'un vérificateur du gouvernement fédéral constata que deux repas cachés avaient été consommés à bord d'un DC-8 conduisant le groupe vers l'est.

● A la suite de quelques incidents désagréables survenus à Acapulco depuis l'automne dernier, certains des nôtres ne sont plus bienvenus dans cette ville balnéaire mexicaine. Des citoyens de Montréal et d'autres villes québécoises se seraient querellés dans des endroits publics avec des Mexicains, ne se gênant pas pour insulter copieusement ceux-ci. D'autres se seraient rendus coupables de chapardage et même de cambriolage. Selon des voyageurs rentrant de la région occidentale de ce pays, les Mexicains soupçonneraient aussi des nôtres d'avoir perpétré des hold-up dans la région.

● Si vous louez les services d'un caléchier à Montréal, il vous en coûtera $6 l'heure et pas plus. En vertu d'une législation adoptée récemment, une plaque indiquant ce prix doit être affichée sur le dossier de la banquette avant. Certains touristes canadiens et américains ont dû payer jusqu'à $10 l'heure l'an dernier à des exploitants pas très à cheval sur les principes, ce qui a amené le Conseil municipal à intervenir pour faire cesser un tel genre d'abus.

● Comme on le sait, Air France a commandé onze Boeing 747 à la célèbre avionnerie américaine de Seattle (Wash.), dont cinq lui ont été livrés à ce jour. Le plus récent, immatriculé F-BPVE, vient de rejoindre la flotte des 747 en service sur les lignes Montréal - Paris, Montréal - Chicago, New York - Paris et Paris - Pointe - à - Pitre (La Guadeloupe).

● Une voie ferrée relie directement Bruxelles à son aéroport national situé à Zaventem, depuis 1955: Etrange qu'on n'ait jamais songé à pareille réalisation entre les gares Windsor ou Centrale de Montréal et Dorval! Les nouvelles rames, peintes en bleu et blanc, mettent 14 minutes pour parcourir la distance entre le coeur de la capitale belge et le vaste aéroport. Trente - quatre services quotidiens sont effectués dans chaque sens et on peut ainsi accommoder 12,000 voyageurs.

● Des lecteurs se plaignent d'abus aux mains des divers chauffeurs de taxi ayant maintenant accès à l'aéroport international de Dorval. La plupart du temps, les voyageurs sont victimes de surcharge, quoique l'un d'eux ait encaissé un coup de poing au visage. Qu'est-ce qu'attend le gouvernement fédéral pour intervenir? Certains estiment que la police devrait faire comme à Montréal: déguiser de ses hommes en voyageurs, pour effectuer des vérifications qui mettraient fin à bon nombre d'abus.

● CP Air a hâte que Ottawa entame des pourparlers avec la Chine rouge, en vue de l'établissement d'une liaison aérienne directe Vancouver - Peiping. Des relations diplomatiques canado - chinoises viennent d'être établies et on s'attend qu'elles donnent lieu à un va-et-vient considérable entre les deux pays. CP a déjà volé en Chine. C'était en 1948, au moment de l'évacuation des troupes de Tchang - Kai - chek vers Formose, alors que les partisans de Mao-Tsé-toung investissaient la Chine continentale de toutes parts.

● Vous la payez quand même mais sans vous en apercevoir: il s'agit de la taxe de départ perçue des voyageurs quittant la France. Elle est incorporée au prix du billet depuis le 1er avril dernier, demeurant à $2. pour les parcours européens et à $3. dans le cas des vols transatlantiques.

● La première ligne aérienne commerciale suisse voyait le jour le 26 mars 1931, il y a donc 40 ans. Swiss Air Transport résultait de la fusion de Balair et de Ad Astra. En fin d'année 1931, Swissair comptait 64 employés et disposait de deux petits avions; aujourd'hui, la ligne nationale helvétique compte 39 aérobus réactés, 620 pilotes, 136 ingénieurs 58 navigateurs, 714 hôtesses de l'air et 280 stewards. Son réseau de 150,000 milles s'étend sur six continents à travers 56 pays.

● Vous aimeriez aller faire du ski au Labrador? C'est maintenant possible grâce à Québécair. Ses départs pour Wabush ont lieu chaque vendredi à 11h. 05, avec retour le lundi suivant à 16 h. 05. Il en coûte $125. par week-end depuis Montréal $117. de Québec); ce prix comprend le voyage par réacté de Québécair, le logement à l'hôtel moderne Sir Wilfred Grenfell pour trois nuits, les monte-pente et le transport sur place. Le ski printanier au Labrador durera cette année jusqu'au 15 mai. Ca vous intéresse?

● Vous en avez marre de l'hiver et tenez à vous amuser à la mode sudiste au cours de mai? Je vous recommande alors d'assister aux "Root Digging Days", qui auront lieu les 8 et 9, les 15 et 16 de même que les 22 et 23 mai à Silver Dollar City, au Missouri. Vous entendrez de la véritable "Ozark country music", assisterez à des concours de tir avec des armes à feu vieilles de cent ans et plus (qu'on charge par le canon), à des compétitions de danses carrées et autres. On vous fera probablement goûter à de la "bagosse" régionale, qui ferait l'envie de nos contrebandiers. En un mot, vous ne vous ennuierez pas là-bas.

Un pays par semaine
La Réunion (Pacifique-Sud)

Pays: La Réunion
Continent: Pacifique-Sud
Superficie: 1,000 mi. carrés
Population: 390,000 hab.
Capitale: Saint-Denis (app. 45,000 hab.)
Langue officielle: Le français et le créole de même que des dialectes venant de Polynésie et de l'Inde.
Climat: tropical mais sain, fort adouci par les vents et l'altitude, selon les régions. Pays aux nombreuses sources et stations thermales. Température variant entre 75 et 105°F., selon la saison. Meilleure époque: d'avril à octobre.
Accès: Par air: Air France, trois fois la semaine, ligne Paris-Le Caire-Ile Maurice et Saint-Denis. Quelques lignes régionales asiatiques. Par eau: plusieurs paquebots, cargos mixtes et quelques navires de croisière font relâche régulièrement à La Réunion.
Autres moyens: bon réseau routier intérieur, services d'autobus et d'autocars, de même qu'un système moderne d'autorails.
Villes populeuses: Saint-André, 16,500 hab.; Saint-Benoit, 13,500 hab.; Saint-Pierre, 25,000 hab.; Saint - Louis, 27,000 hab.; et Saint-Paul, 30,000 habitants.
Unité monétaire: le franc C.F.A. (100 F. CFA égalent 2 F. français ou .36)
Documents exigés: Passeport valable et visa, et carnet jaune (antivariolique) pour le retour au Canada; si on vient de divers pays asiatiques à La Réunion, on est tenu de présenter un certificat de vaccination anticholérique et ou antiamarile.
Représentation au Canada: Ambassade de France, 42 Sussex Drive, Ottawa, 2, et Tourisme français, 1840 ouest, rue Sherbrooke, Montréal.
Représentation du Canada dans ce pays: Encore aucune, tout se faisant par le truchement de l'ambassade du Canada à Paris, 35 avenue Montaigne, téléphone 225-9955.

VOYAGES
TRAVELAIDE
1010 ouest, Sainte-Catherine — Métro Peel
LONGUEUIL 679-3777
Centre Laval / Ville de Laval 688-5310
861-7272

AGENCE DE VOYAGES
Ville-Marie
4464, rue ST-DENIS
MONTRÉAL, 131
Tél.: 844-4471

Le voyage organisé pleine liberté.

SABENA 359.

Sabena 359 est avant tout un voyage organisé qui vous offre l'occasion de passer deux agréables semaines en Europe mais qui ne vous lie pas par les nombreux inconvénients qui accompagnent généralement les voyages organisés. C'est le voyage organisé, pleine liberté! Rendu en Belgique, vous faites comme bon vous semble.

Ce voyage organisé, pleine liberté vous offre deux semaines en Europe, comprenant le transport aérien aller-retour, le logement et même une voiture mise à votre disposition pour seulement $359.
(vous pouvez également séjourner 3 semaines pour aussi peu que $409.)

Le voyage organisé, pleine liberté c'est, d'un premier coup d'aile, Bruxelles à bord d'un jet Sabena des lignes aériennes belges où vous commencerez déjà à goûter l'hospitalité belge.

Le voyage organisé, pleine liberté comprend aussi les frais de logement et vous assure une voiture louée pour toute la durée de votre séjour, avec millage illimité. Vous vous déplacez à votre gré; vous allez où vous souhaitez et vous arrêtez quand vous le désirez.

D'un seul bond, le Boeing 707 de Sabena vous mène de Montréal à Bruxelles, au coeur même de l'Europe. ***Bruxelles,*** ville pittoresque fondée il y a quelque mille ans. Bruxelles, qui s'enorgueillit de sa Grand-Place, égayée des célèbres maisons des Corporations et sillonnée de rues aux noms charmants, tels que rues des bouchers, des 6 jeunes hommes, du chien-marin, de l'avenir et d'une personne.

Dans la rue d'une personne, le nom le dit, deux personnes ne peuvent marcher côte à côte.

Si le coeur vous en dit, vous pouvez prendre la route en voiture comme le veut la coutume européenne.

Au cours d'une randonnée en dehors de Bruxelles, vous rencontrerez la charmante ville de ***Bruges*** qui vous plonge dans la nostalgie des siècles passés. Ou encore vous pouvez vous diriger sur ***Anvers*** la ville portuaire située au nord de la Belgique, réputée pour sa Cathédrale, la maison de Rubens et son industrie du diamant.

Le Sabena 359 vous offre un séjour mémorable de deux semaines en Europe, aller-retour par avion, frais de logement et voiture personnelle, pour la modique somme de $359.

Consultez votre agent de voyage ou le bureau des Lignes Aériennes Belges Sabena.

Pour obtenir gratuitement le poster-couleur "Le Coeur de l'Europe", il suffit d'écrire à Sabena, les Lignes Aériennes Belges, B.P. 359, Pointe-Claire (Québec).

LIGNES AÉRIENNES BELGES
SABENA

Montréal: 3, Place Ville-Marie
Québec: 500 Grande Allée E.
Ottawa: 91, rue Sparks
Toronto: 93, rue Yonge
Winnipeg: 323, ave Portage

Les goûts du touriste canadien ont bien évolué depuis 1958

Les goûts du public voyageur d'expression française dans le Grand Montréal ont bien changé depuis la dernière décennie: cette constatation est de M. Robert Viau, président de l'agence de voyages montréalaise du même nom et géographe diplômé de l'Université de Montréal.

Il faut dire que M. Viau s'intéresse aux voyages depuis 1958. De concert avec sa soeur Nicole, maintenant mariée et mère de famille, il ouvrait un petit local face au cinéma Saint-Denis, il y a treize ans. Les affaires s'améliorant d'année en année, l'agence Viau déménageait en 1962, au 3428, rue Saint-Denis, un peu au nord de la rue Sherbrooke. Elle est toujours à cet endroit d'ailleurs. C'est dans le même immeuble que se trouvent les locaux du Club Vacances 2001, dirigé par M. Yves Allard.

"Au moment de la fondation de notre agence, les Canadiens de langue française dans ce domaine étaient rares à l'est du boulevard Saint-Laurent. Les agences importantes étaient toutes situées dans l'ouest montréalais, ce qui n'est plus le cas aujourd'hui".

"Le bateau constituait le moyen de transport le plus populaire, il y a une douzaine d'années. On offrait surtout alors des croisières de deux mois et plus. Les tarifs dits d'excursion en avion ne s'appliquaient qu'en hiver et on partait pour au moins 30 jours d'affilée, à destination de l'Europe. Les vacances les plus brèves aux Antilles devaient durer au moins une quinzaine".

Des navires remplis

M. Robert Viau rappelle ensuite que des paquebots très cotés tels que les Empress, l'Homeric, etc. quittaient le port de Montréal tous les 15 jours, remplis à craquer, transportant soit une clientèle beaucoup plus âgée que celle d'aujourd'hui, soit de très jeunes étudiants.

"L'argent est peut-être rare de nos jours, mais on le constate difficilement chez les agences de voyages. Si on n'a pas mis la somme nécessaire de côté, on contractera un emprunt à la banque, à la caisse populaire, mais on ne se privera pas de voyager", poursuit notre interlocuteur.

Il ajoute qu'au début d'avril, les Antilles deviennent très populaires parce qu'un séjour d'une quinzaine, prix du billet d'avion compris, ne coûte qu'environ $269. "Nous nous orientons de plus en plus vers les voyages dits de masse, c'est-à-dire incluant tous les déboursés."

L'Amérique du Sud demain

M. Viau précise que la clientèle canadienne-française recherche principalement en hiver des pays très chauds et même humides, soit le contraire de ce qui les chasse des grandes villes en plein été chez nous. "Nos gens n'hésitent pas à mourir de chaleur ni à suer à grosses gouttes pendant les semaines les plus froides de l'hiver canadien", constate ce spécialiste des questions géographiques.

Il dévoile qu'on songe de plus en plus dans son milieu professionnel à faire connaître et apprécier l'Amérique du Sud en général aux nôtres. M. Viau ne le dit pas, mais il semble redouter comme tant d'autres que les Antilles ne deviennent d'ici peu d'années un ferment révolutionnaire découlant de manifestations de nationalisme noir ce qui aurait pour effet d'éloigner définitivement les touristes blancs de cette partie du monde.

En terminant, M. Viau m'apprend que son agence compte une quinzaine d'employés au service du public six jours par semaine. Sa clientèle est presque entièrement canadienne-française et elle apprécie le service personnalisé.

Le temps des vacances

Voyager en Europe ou ailleurs n'est plus aujourd'hui un luxe réservé à quelques privilégiés. Notre choix de voyages organisés permet à chacun de réaliser ses rêves de grand voyageur. Que vous ayez ou non un budget à surveiller, nos voyages vous offrent le choix le plus vaste et le plus riche en possibilités. Dans l'avion BOAC, vous êtes entouré de la courtoisie britannique bien connue et d'un service digne des normes internationales les plus exigeantes. Nos voyages...de véritables vacances!

Voici quelques-uns des voyages à prix imbattables que BOAC a organisés pour le temps des vacances 1971.

1 Les merveilles d'Europe

ANGLETERRE, BELGIQUE, LUXEMBOU
AUTRICHE, ITALIE, SUISSE, FRANCE.

22 jours—A partir de $619*, de Montréal.

Ce voyage fantastique en Europe est offert pour la
fois au Québec à ce prix imbattable. Tracé par des
listes, l'itinéraire vous permet de visiter sans fatigue
d'endroits possible. Vous pourrez prendre contact a
villes les plus prestigieuses d'Europe, et admirer les
les plus grandioses. Vous verrez défiler sous vos yeu
reflets architecturaux et humains des diverses cultur
C'est là un itinéraire idéal pour apprendre à connai
multiples facettes de l'Europe. Un guide de langue
vous accompagne pendant tout le voyage.

2 Scandinavie, Russie et Pologne

22 jours—A partir de $770*, de Montréal

L'Union soviétique a eu jusqu'à ce jour l'attrait mys
des contrées inaccessibles, mais il est maintenant fac
satisfaire votre goût de l'aventure. Découvrez le plu
pays du monde. La Russie occupe le sixième de la s
la terre et comprend plus de 232 millions d'habitant
serez fasciné par l'hospitalité et le sens de l'humour
Russe, par son mode de vie et par sa fierté nationale
s'explique par des réussites techniques et artistiques
vous admirerez à votre tour. Votre voyage en Russi
une aventure que vous ne voudrez jamais oublier.

3 Atout-soleil

IBIZA

Nulle part le soleil est-il plus chaud et la mer plus bl
que dans les îles Baléares. La série ATOUT-SOLEIL
offre un choix de trois superbes voyages: deux comb
air-mer et un voyage-séjour. De véritables vacances

ATOUT TRÈFLE

Départ spécial le 20 mai et retour le 10 juin,
$511 de Montréal.

Départ par avion pour Ibiza, pour un séjour jusqu'a
30 mai. Croisière de retour sur le SS Varna.
Arrivée à Montréal le 10 juin.

ATOUT CARREAU

Départ spécial le 22 septembre et retour le 12 oct
$511 de Montréal.

Départ le 22 septembre à bord du SS Varna, arrivée
octobre à Ibiza où le séjour se prolonge jusqu'au 12.
Retour à Montréal le 12, par avion.

ATOUT COEUR

19 jours—à partir de $443*, de Montréal.

Nombreux départs de mai à septembre. Aller et retou
avion, plein séjour à Ibiza. Tous repas compris.

Profitez dès cette année des nombreux avantages que vous offrent ces voyages BOAC. Voilà une façon vraiment agréable de passer des vacances que vous ne serez pas près d'oublier, à des prix à portée de toutes les bourses. Votre agent de voyage sera heureux de vous fournir tout renseignement supplémentaire. Voyez-le sans tarder ou postez le coupon pour obtenir une brochure détaillée sur chacun de ces voyages enchanteurs.

À: BOAC, c.p. VC10, Pointe-Claire, P.Q.

Veuillez me faire parvenir les renseignements détaillés sur le(s) voyage(s) dont le numéro est encerclé:

Voyage no 1 2 3 4 5 6 7

Nom_____

Adresse_____ app._____

Ville_____ Zone_____ Prov._____

Mon agent de voyage est:_____

le Petit Journal Métropolitain

Il n'en coûtera presque rien pour chauffer le nouvel édifice de Radio-Canada

par Charles Petit-Martinon

Un chauffage sans pollution et sans consommation de combustible, voilà une réalisation qui ferait plaisir à plus d'un citoyen. Toutefois, ce système assez récent n'est accessible qu'aux grands complexes comme Radio-Canada qui offrira à ses employés un confort hivernal aussi bien qu'estival et ne nuira en rien à l'environnement.

C'est à la fois par souci d'économie, de modernisme et aussi de respect de l'entourage que Place Radio-Canada a été dotée d'un système de climatisation plutôt que d'un chauffage conventionnel équipé des chaudières au mazout coûteuses et polluantes.

C'est le même système qui distribuera une douce chaleur l'hiver et une certaine fraicheur l'été. Chaque bureau, chaque pièce, chaque studio du nouvel édifice de Radio-Canada contrôle son propre système de climatisation au moyen d'un thermostat qui règle le mélange d'air froid et d'air chaud arrivant dans une boite de distribution

L'édifice Place Radio-Canada est divisée par zones qui ont leur propre système indépendant. L'air de chaque pièce provient en partie de l'air frais extérieur et de l'air ambiant recirculé, c'est-à-dire que l'air vicié est aspiré pour être filtré et revenir dans la pièce après avoir été réchauffé ou refroidi selon les besoins de la saison.

L'air ambiant d'une pièce, bureau ou studio, provient d'un mélange d'air froid à 52oF et d'air chaud à 90oF. Le thermostat commande deux soupapes qui permettent le mélange de ces deux airs pour fournir constamment de l'air à 75oF. Le volume d'air est constant dans chaque pièce.

A chacun, ses 35 p.c. d'air

Chaque employé ou chaque personne présente dans l'édifice est assurée de bénéficier de ses 35 pi. cubes d'air à la minute. Dans les studios de télévision, il y en a sept, le volume d'air fourni est de 30,000 pieds cubes ou de 60,000 pieds cubes par minute suivant la dimension du studio.

L'air vicié de chaque pièce est aspiré au moyen de pompes puissantes à travers des tuyaux collecteurs qui l'amènent jusqu'à une unité de filtration et d'épuration au moyen d'eau. Sept compresseurs servent à la redistribution de cet air épuré à travers la bâtisse.

L'air vicié a auparavant été refroidi avant d'être condensé. Une partie de l'air sera réchauffée, l'autre demeurera refroidie. Le tout reviendra à son point de départ, c'est-à-dire les boites de distribution chargées de climatiser chaque pièce ou chaque groupe de pièces.

Au cas où la température extérieure serait trop basse, un système de chauffage conventionnel vient au secours de la climatisation. Il peut aussi servir en cas de panne générale du système.

Pas de bruit pas de fumée

En été, si la température extérieure est trop élevée, l'air chaud en provenance des pièces de la bâtisse est amené au moyen de pompes dans huit cuves en chacane de 50,000 gallons d'eau de rivière afin de refroidir plus rapidement l'air, étant donné que le système de climatisation n'a pas besoin d'autant d'air chaud qu'en hiver.

Actuellement, on peut voir à travers l'édifice de Radio-Canada des tuyaux de toute dimension qui parcourent corridors et pièces, chaque pompe a été installée sur des ressorts à boudin afin d'éviter toute vibration qui pourrait nuire aux émissions en cours dans les studios de radio et de télévision ou produire un bruit agaçant pour le personnel qui logera dans cette immense cité des ondes

La bâtisse abritera quelque 2,500 employés plus les visiteurs ou artistes qui fréquenteront ces lieux d'une dimension imposante: 900 pieds de long, 600 pieds de large. Les services administratifs occuperont une tour centrale de 26 étages.

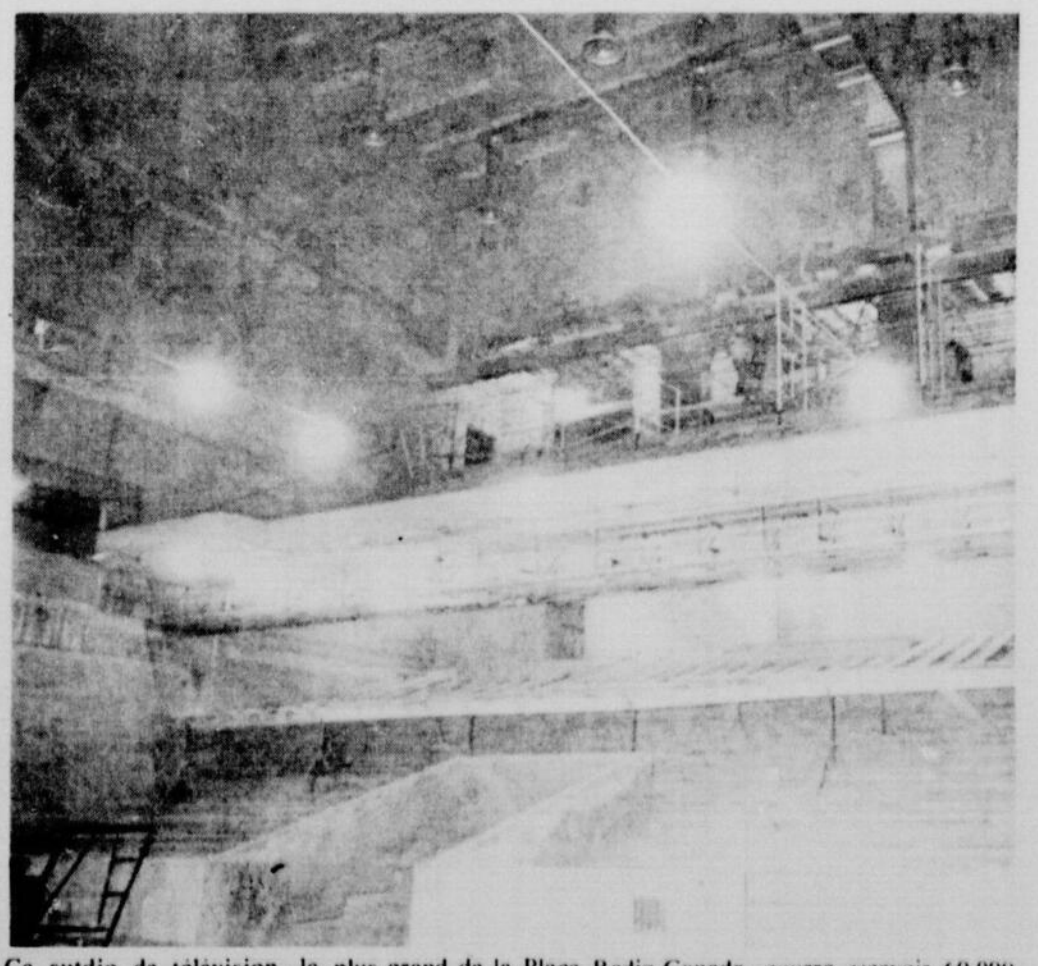
La Place Radio-Canada ne sera donc pas un casse-tête pour monsieur le maire et les voisins du quartier: pas de fumée, pas de bruit.

Quant à l'économie réalisée par ce système de climatisation, ça peut se chiffrer dans les $100,000 par an.

M. PIERRE BRAIS de la firme d'ingénieurs-conseil, Brais, Frigon, Hanley, Brett et Rinfret, explique à notre reporter le fonctionnement du système de climatisation de la Place Radio-Canada.

Ces deux groupes électrogènes pourront pallier à toute panne de courant et permettront d'alimenter en électricité toute la bâtisse.

On peut distinguer à droite le diamètre des tuyaux collecteurs d'air vicié et à gauche les pompes qui reposent sur des tabliers anti-vibration.



Ce sutdio de télévision, le plus grand de la Place Radio-Canada, pourra recevoir 60,000 pieds cubes d'air climtisé à la minute. En haut, les arrivées d'air.

AUX ARTISANS
CLAUDE RAYMOND LANCE SUPERIX

"Investissez dans votre avenir ! Faites fructifier vos épargnes par votre coopérative d'assurance-vie, La Société des Artisans".

Claude Raymond

BÉNÉFICIEZ DES PERFORMANCES DU FONDS SUPERIX ORIENTÉ VERS LES ACTIONS, EN SOUSCRIVANT UNE POLICE RENTIX.

CONSULTEZ CLAUDE RAYMOND SANS FRAIS ET SANS OBLIGATION. IL CONFIERA VOTRE DEMANDE À L'UN DE NOS REPRÉSENTANTS. ÉCRIVEZ-LUI À LA SOCIÉTÉ DES ARTISANS, 333 EST, RUE CRAIG, MONTRÉAL 129.

AU TABLEAU INDICATEUR DES ARTISANS

POINTS SAILLANTS du rapport d'exercice	1970	1966
ACTIF	81,206,000	60,003,000
ASSURANCES EN VIGUEUR	813,800,000	515,549,000
NOUVELLES ASSURANCES	132,500,000	117,113,000
PRESTATIONS ET RISTOURNES DEPUIS LA FONDATION	119,561,000	86,823,000
RENDEMENT DES PLACEMENTS — CANADA ET E.-U.	7.08%	5.92%

Femmes et hommes de 40 ans et plus ARTHRITIQUES, RHUMATISANTS, ETC.

Bien des gens qui viennent à employer les méthodes de traitements naturels éprouvées souffraient depuis longtemps. Le soulagement qu'ils peuvent maintenant obtenir leur aurait été procuré depuis des an nées, s'ils nous avaient écrit plus tôt. Si vous nous écrivez—peu impor te votre âge—nous vous enverrons un livre expliquant comment il est possible d'éviter d'atroces douleurs qui peuvent paralyser vos activi tés de chaque jour . . . même à un certain âge. Apprenez comment trouver le soulagement de vos maux et douleurs d'arthrite, de rhuma tisme, de névrite, de sciatique ain si que du côlon et d'autres qui s'y associent, sans drogue et sans opération. Plusieurs milliers de per sonnes, sous surveillance profes sionnelle, ont suivi les méthodes de traitements naturels éprouvées et ont été heureux des résultats.

Ce livre gratuit explique comment un traitement simple, peu coûteux et non chirurgical vient en aide à d'autres comme vous jour après jour.

Découper ici

Société de Recherches Éducatives et Scientifiques
Case postale 12 — Dépt. 280,
Station Rosemont, MONTRÉAL 405

LIVRE GRATUIT

Sans obligation, veuillez m'envoyer un exemplaire gratuit de votre livre sur l'arthritisme, le rhumatisme et autres maladies qui s'y associent.

NOM _____
EN LETTRES MOULÉES
ADRESSE _____
VILLE _____ ZONE _____ PROV. _____

FAITS ET GESTES

avec Fernand Denis

Décision compliquée de la cour

Un "Cupidon de prairie" pas comme les autres...

Les consommateurs paraissent au cours de ces dernières années se lasser des volailles traditionnelles: coqs, poulets et canards; les éleveurs du monde entier cherchent à créer de nouvelles races, notamment par croisement avec des espèces plus ou moins sauvages.

C'est ainsi qu'aux Etats-Unis des éleveurs ont obtenu, en faisant couvrir des poules ordinaires par des cupidons de prairie (sorte de coqs de bruyère) une volaille dénommée Rock Cornish Game Hens, qu'ils cherchent à exporter vers l'Europe sous forme de produit congelé.

Ces hybrides ont posé un problème difficile aux douaniers de divers pays. Fallait-il les considérer comme des volailles et leur appliquer les droits relativement élevés qui protègent les produits avicoles des agriculteurs? Ou au contraire les faire bénéficier des droits beaucoup moins élevés qui frappent les importations de gibier?

Après plusieurs expertises — dont une gustative — la douane allemande se décida à réclamer les droits auxquels sont soumises les importations de volailles de basse-cour. Les importateurs saisirent alors les juridictions fiscales allemandes, mais celles-ci, avant de trancher le litige, décidèrent de consulter la cour de justice des communautés européennes, en lui demandant d'interpréter sur le point litigieux les dispositions du tarif commun. La cour de justice, par un arrêt rendu la semaine dernière, a décidé qu'au regard de la douane communautaire, tout au moins, le fruit des amours dirigées des cupidons de prairie devait être considéré comme une vulgaire volaille de basse-cour.

Un aveu

• Un coiffeur de l'est de Montréal étant tombé malade, il a fait appel à un remplaçant, pour ne pas fermer son "salon". Et depuis lors m'affirme un lecteur, on peut lire dans la vitrine cet avis: "Pendant l'absence du propriétaire, sa clientèle est assurée d'avoir un coiffeur compétent".

Fidélité

• La police d'un village japonais a relâché une femme de 77 ans après l'avoir interrogée afin de savoir pourquoi elle avait gardé le corps de son mari, mort depuis 4 mois... "Son corps est mort, mais son âme demeure en vie", fut la réponse de Mme Yamamoto. L'époux était mort d'hémorragie cérébrale.

Skieur

• Leslie Holst, de Breckenridge, Colorado, vient d'être le premier homme à skier sur les pentes du mont Kilimanjaro (en Tanzanie, Afrique) haut de 19,340 pieds. Holst, 37 ans, pilote d'avion, a utilisé des skis de seulement 36 pouces de longueur.

Great West

• A Phoenix (Arizona), un revolver "six shooter" ayant appartenu à "Billy the Kid", le gunman qui, voilà environ 80 ans, abattit, selon ses propres paroles, "environ 28 hommes, sans compter les Indiens" a été vendu à l'enchère pour $8,000.

Libre enfin — **Alitée dans un hôpital de Berlin-Ouest, voici Mlle Christel Mielke, 28 ans, qui a franchi à la nage la rivière Spree (large de 800 pieds) sous le feu des communistes dont les mitrailleuses tiraient sur elle par rafales. Mlle Mielke a expliqué qu'elle a risqué la mort pour venir épouser son fiancé, âgé aussi de 28 ans, qui s'évada également, voici trois semaines, du paradis communiste. Tout comme la jeune fille, il a nagé tout habillé, tandis que les gardes rouges tiraient sur lui.**

Ténacité

• Les tribunaux de Romford (Angleterre) ont suspendu le permis de conduire de Leonard Pinnock, pour les 10 années à venir! Ils l'ont condamné, de surcroît, pour n'avoir tenu aucun compte de cinq interdictions de conduire antérieures, chacune valable pour 10 ans.

Coïncidence

• Un journal français annonce que, dans l'Aisne, M. Narcisse Soufflé s'est fait voler sa pompe à bicyclette.

VENTE MAGIQUE D'ECHANGE gagnon FRÈRES

JOLI ENSEMBLE DE VIVOIR KROEHLER

SOFA ET FAUTEUIL

$298.

Cet ensemble comprend un canapé Kroehler à trois places, un fauteuil Kroehler assorti, deux tables de bout et une table de centre de même style. Les coussins de dossier sont capitonnés. Un riche tissu à motifs recouvre le canapé et le fauteuil.

Table de bout $32.95 ch. Table à café $36.95

RÉFRIGÉRATEUR CONGÉLATEUR ROY

15 pi. cu.

Vous apprécierez le dégivrage automatique de ce grand réfrigérateur-congélateur de 15 pieds cubes. Ample espace de rangement dans les 2 portes. Tablette ajustable. Deux légumiers et un plat à viande. Les parois minces du ROY vous donnent 15% plus d'espace à l'intérieur.

$278.

MOINS ALLOCATION D'ÉCHANGE

FUTURS MARIÉS

Voyez le groupe SATELLITE pour 3 pièces

$1589

OU L'ENSEMBLE

ESPAGNOL pour 3 pièces

$1289.

MOBILIER DE CHAMBRE 3 MCX

Bureau triple à 9 tiroirs avec miroir encadré, surmonté d'une décoration. Vaste chiffonnier avec portes et tablettes et deux portes au bas. Tête de lit double pouvant accommoder matelas grand format. Riche construction de contre-plaqué de noyer. Tiroirs à queues d'arondes à coulisse centrale, côtés en nylon à action flottante. Caisse à l'épreuve de la poussière.

$298.

Table de chevet $49. ch.

MOINS ALLOCATION D'ÉCHANGE

MODALITES DE PAIEMENTS MENSUELS POUR CONVENIR A VOTRE BUDGET

•

Mise de côté sans frais
Livraison gratuite

ENSEMBLE DE CUISINE DE QUALITÉ

Un mobilier qui devrait se vendre beaucoup plus cher si l'on considère la qualité de sa fabrication et son apparence. Grande table de 36" x 48" extensible à 60"; dessus en Arborite avocado pecan ou noyer ou encore fini texture pour plus de résistance aux égratignures. Chaises en matériel beige et or ou avocado et vert, coussin de polyfoam de 2". Pattes disponibles en brun noyer ou chromées.

$139.95

MOINS ALLOCATION D'ÉCHANGE

Chaises additionnelles disponibles $19.95

VOYEZ LES EXPOS EN COULEUR SUR ÉCRAN 26"

Ce modèle console en contre-plaqué de noyer naturel renferme les derniers perfectionnements RCA: Lampe-écran "AccuColor" pour assurer les couleurs les plus naturelles. - Masque Permachrome, maintien la pureté des couleurs. - Reproduction des images par lignes droites. - Régulateur automatique du signal. - Circuits stabilisateurs de l'image - Commande automatique d'ambiance. Syntonisateurs VHF et UHF.

$699.

MOINS ALLOCATION D'ÉCHANGE

Ce prix comprend la **GARANTIE DE 5 ANS** sur le tube-image et le contrat de service d'un an sans limite du nombre d'appels à domicile.

DURANT LA VENTE

MAGIQUE D'ÉCHANGE GAGNON FRÈRES

Vous recevrez de généreuses allocations d'échange pour vos vieux meubles et appareils électriques dont nous vous débarrasserons en vous livrant vos meubles et appareils neufs.

PROFITEZ-EN!

TÉLÉCOULEUR RCA "ACCUCOLOR"

4065, Monselet, Montréal-Nord	322-9350
1355 est, rue Sainte-Catherine	522-1850
1214 est, avenue Mont-Royal	523-2169
3695 est, rue Ontario	526-2845
6014, boulevard Monk	766-8553
2371 ouest, rue Notre-Dame	933-7395
5035, avenue Verdun	766-2323
Drummondville, 160 Saint-Damase	472-3393

gagnon FRÈRES

VOIR DODGE

Dodge
CHRYSLER
Camions Dodge
VENTE · SERVICE

Il faut voir les Dodge Dart et Démon... les compactes les plus avantageuses en tous points.

DODGE DÉMON Dans le Démon, vous trouvez beaucoup plus qu'un prix abordable en diable. Par exemple, un roulement doux et silencieux par suspension à barres de torsion et un confort sans égal pour cinq grandes personnes. Il faut examiner sérieusement le Démon et son compagnon le Démon 340, dont la haute performance n'est pas limitée à l'éclat des couleurs. Voir le concessionnaire Dodge, c'est économiser en grande classe.

Les gars de chez Dodge vous font profiter d'autres aubaines.

Chez le concessionaire Dodge, vous trouverez des aubaines sensationnelles sur toutes les voitures 71. Sur la Coronet, la voiture au juste milieu par sa taille et son prix. Sur la Challenger sport et sur la Charger, la sensation de l'année. À considérer aussi, l'offre d'une transmission automatique gratuite sur certains modèles de la grande Dodge munis d'accessoires spéciaux. Les gars de chez Dodge vous font profiter d'aubaines et d'épargnes véritables.

CHRYSLER CANADA LTÉE

DODGE DART Voici où trouver des aubaines irrésistibles. Trois magnifiques versions de la Dodge Dart... la Dart, la Dart Custom et la Dart Swinger. Des voitures de grande performance à prix raisonnable. Voir le concessionnaire Dodge et lui demander comment on reçoit une transmission automatique gratuite dans certains modèles Swinger munis d'accessoires spéciaux.

C'est le temps de voir Dodge

Les techniques administratives dans les CEGEP

Un colloque pour faire connaître les diplômés

Après une année de préparation, les départements des techniques administratives des CEGEP tiendront enfin un colloque, le mardi 20 avril, à Montréal, pour sensibiliser le monde des affaires sur "un phénomène nouveau dans le monde des affaires". Ce phénomène nouveau, baptisé PhénoAff, représente les diplômés des CEGEP en techniques administratives.

Mais la naissance de PhénoAff ne témoigne pas seulement de l'arrivée sur le marché de jeunes gens particulièrement bien formés pour l'administration, la finance, le marketing, les assurances, la production et la gestion de personnel. Elle révèle aussi un souci nouveau parmi le personnel enseignant du Québec: c'est la première fois que des professeurs, dans un secteur particulier, prennent l'initiative d'informer le public sur les mérites et qualités de leurs étudiants.

Le colloque de mardi, qui se tiendra à l'hôtel Sheraton Mont-Royal, se tiendra en présence des hommes d'affaires convoqués par la Chambre de commerce de la province et celle du district de Montréal. Ce sera la première réunion, à l'échelle provinciale, du monde de l'enseignement et de celui des affaires, dans un effort commun de compréhension et d'information, pour servir les aspirations de la jeunesse qui se destine aux affaires. On estime à 300 le nombre des diplômés en techniques administratives, qui termineront leur cours de CEGEP dans quelques semaines.

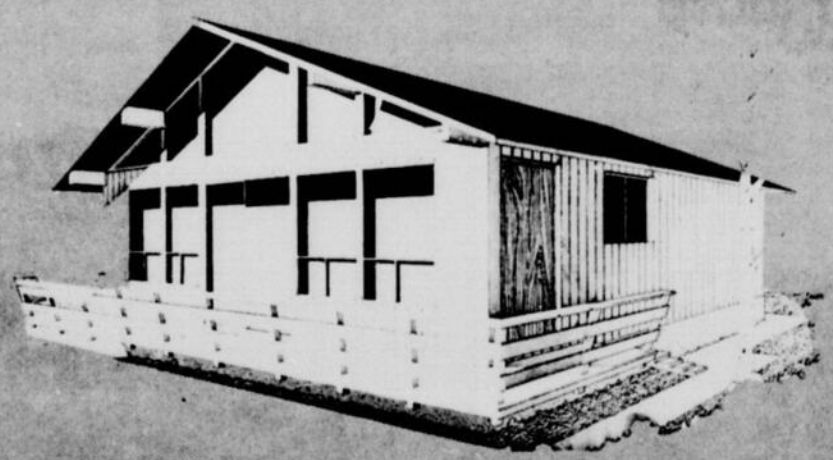
Phénoaff représente désormais tout un groupe de jeunes hommes d'affaires: les diplômésdes CEGEP en techniques administratives

Selon M. Richard Langdeau, chef du département des techniques administratives au CEGEP Edouard Montpetit, et président du comité d'organisation du colloque, la principale question qui sera posée aux hommes d'affaires sera: "Etes-vous prêts à embaucher nos diplômés?"

D'autre part, les hommes d'affaires qui participeront au colloque (représentant une soixantaine de compagnies) communiqueront aux enseignants quelles sont les exigences du marché du travail, compte tenu de l'évolution du marché.

Un professeur, M. Martin Desmeules, du CEGEP de Chicoutimi, présentera devant les hommes d'affaires le programme d'enseignement offert aux jeunes. M. Desmeules est président du comité provincial pour l'enseignement des techniques administratives.

POUR LA PREMIÈRE FOIS DANS L'HISTOIRE DES CHALETS



	Prix vérifiés des compétiteurs	Prix Laurentides
Lauvac, (3 chambres)	$3750.	$3,995.
Porte patio coulissante	$ 170.	Incluse
Divisions intérieures sur colombage	$ 100.	Incluses
Isolation thermique sur les murs	$ 150.	Incluse
Érection et montage complet	$750.	Incluse
Livraison	$ 100.	Incluse
	$5020.	$3,995

Par mois $64.10

Les extras en Spécial:

	Ce que vous payeriez ailleurs
Finition intérieure (Division sur un côté)	$ 140.
Armoire de cuisine	$ 220.
Accessoires de plomberie	$ 140.
Châssis doubles	$ 365.
Électricité 60 amp installée	$ 435.
Galerie	$ 345.
Total chez les compétiteurs	$1645.

LE TOUT POUR $500.00

ou $8.22 par mois

Une économie de $1145.

LE SEUL MANUFACTURIER CANADIEN-FRANÇAIS D'ENVERGURE INTERNATIONALE

800, boul. LABELLE (CHOMEDEY) LAVAL 628-1961 (12 modèles)

SUCCURSALES:
Québec: 1221, Boul. Duplessis (voisin Château Roncy) 418-872-3741 (3 modèles)
Drummondville, Boul. St-Joseph — Tél. 819-472-3838 (3 modèles)
Toronto, Ont. 2435 Eglinton, Scarborough, 416-264-2345 (5 modèles)
Boston U.S.A. 151 Providence Highway Norwood Mass. 617-762-7141 (6 modèles)
France, Europe 32 Claudia 91, Ave des Arenes 06 Nice 80-33-20 (2modèles)
Usine et siège social, 30, Boul. Champlain Ste Rose de Laval

Je désire plus de renseignements sur votre projet
Nom
Adresse
Ville
Tél

MAISONS DE VACANCES LAURENTIDES

Les jouets sculptés des fils Bourgault de St-Jean-Port-Joli que l'on peut trouve en exclusivité à Galère 3.

Thérèse Ferland au milieu de sa Galère 3, une petite boutique pas comme les autres (Photos John Taylor)

"Mais que diable allait-elle faire dans cette galère"?

par Hermine Beauregard

"Mais que diable allait-elle faire dans cette galère?" aurait dit Molière, mais cette question n'aurait pas arrêté Thérèse Ferland, propriétaire de la boutique Galère 3 PourquoiGalère 3. Tout simplement parce que c'est la troisième équipée dans laquelle se lance cette jeune femme frêle, mais très déterminée.

Disons d'abord que madame Ferland qui est mère de quatre enfants, dont l'âge s'échelonne de huit à vingt-trois ans, n'a jamais cru que cela pouvait l'empêcher de s'intéresser à autre chose. Elle peint depuis toujours, elle écrit de fort jolies choses. Il y a quelques années, avec un ami, le docteur Otto Bengle, elle ouvrait la Galerie 60, qui, pendant, plusieurs années, se spécialisa dans la vente de toiles d'artistes québecois.

Ce fut sa galère numéro 1; elle a d'ailleurs gardé un excellent souvenir de cette expérience. Peu de temps après, elle et son mari, Me Pothier Ferland, se lançaient dans la galère numéro 2: une vieille maison de bois, à St-Antoine-sur-Richelieu. Toute la famille participa à l'aventure. Pendant deux ans, on gratta, cloua, peintura, redressa et la vieille maison, plus que centenaire, état méconnaissable.

Elle aura une boutique

Alors quoi faire? Thérèse Ferland décida d'ouvrir une petite boutique, où elle vendrait les vêtements qu'elle dessine, taille et finit elle-même. Elle a trouvé un petit coin, rue Laurier près de l'Epée, et, depuis septembre dernier y présente ses dernières créations: jupes, chemisiers, capes, manteaux, chapeaux. Elle a acheté d'une artisane de St-Antoine, madame Marchessault, de splendides tissus faits à la main qu'elle utilise pour ses modèles. Mais elle déteste le travail fait en série, aussi ne répète-t-elle jamais plus de deux ou trois fois ses créations. Deux couturières de St-Antoine cousent les modèles qu'elle coupe et auxquels elle donne la dernière "touche". Thérèse Ferland adore les meubles québécois, sa maison en est meublée. "Nous les avons achetés il y a vingt ans, dit-elle, alors qu'on les donnait pour une chanson". Evidemment, sa boutique en est également décorée. En plus des vêtements qu'elle y présente, Galère 3 offre également les très beaux bijoux de Françoise Paran, de jolies ceintures signées Michel Dupire et des jouets sculptés par les Bourgault de St-Jean-Port-Joli. Disons que ces jouets, que Galère 3 vend en exclusivité à Montréal, ont connu un tel succès que le stock en est presque épuisé.

Quelle est la clientèle de la boutique? Une clientèle de quartier: c'est celle que préfère Thérèse Ferland. Elle lui permet un contact plus chaleureux, plus personnel. Galère 3, c'est ce genre de petite boutique amusante où l'on entre pour flâner et admirer et d'où l'on peut sortir avec une belle nappe tissée à la main, un grand tablier "de soeur" en cotonnade gaie ou un original pendentif en vieil argent. Et ce qui est surprenant, c'est que tout s'y vend à un prix si raisonnable que l'on se demande si l'on ne s'est pas trompé en lisant le carton.

Et vogue Galère 3 en attendant la quatrième...

TRAVAIL À DOMICILE

Dames sérieuses seulement pour faire des tricots sur un nouvel appareil automatique. Revenu $50 et plus par semaine à temps plein ou partiel.

Contrat de travail garanti par écrit pour une période de 24 mois renouvelable. Entrainement chez vous à nos frais. Laine fournie pour la pratique.

Nous nous réservons le droit de choisir nos candidats.

INFORMATIONS: Mlle BLANCHETTE

TÉL. 274-5391

OU ÉCRIRE

LES TRICOTS QUÉBÉCOIS INC.
1208 est, RUE BEAUBIEN,
MONTRÉAL 326, P.Q.

POUR UNE PELOUSE PLUS ROBUSTE
... SANS MAUVAISES HERBES

ORTHO-GRO WEED & FEED

FORMULE CONCENTRÉE 21-4-4

NE BRÛLE PAS
•
AGIT RAPIDEMENT
•
DE LONGUE DURÉE

- FERTILISE LA PELOUSE, TOUT EN DÉTRUISANT LES MAUVAISES HERBES À FEUILLES LARGES ET RAMPANTES.
- PROPRE, GRANULAIRE, SANS ODEUR.
- 1 SAC (27½ lb) COUVRE 5,000 PIEDS CARRÉS.

SAC (27½ lb) $6.95

FEUILLET
"Guide sur la plantation, le soin, l'entretien des plantes".
GRATUIT SUR DEMANDE

W.H. Perron & Cie Ltée
515, boul. LABELLE, Chomedey, Laval

Téléphone pour la ville et la banlieue:
332-3610
Ouvert les jeudis et vendredis soir jusqu'à 8 h. 45 p.m., samedi jusqu'à 4 h. 30 p.m.

Nous remplissons les prescriptions des médecins oculistes

VERRES CORNÉENS direct sur l'oeil

Lunettes et réparations

J.A. **RACETTE**

opticien d'ordonnances

6528, rue ST-DENIS, Montréal 326

Téléphones: 272-9572 • 272-9014

VISITE A DOMICILE SUR DEMANDE

MEMBRS

Heures d'affaires :

SOIRS : MAR., MER. et VEN. de 7 h. à 9 h.
AUTRES JOURS : de 10 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
SAMEDI : de 10 h. a.m. à 4 h. p.m.
BUREAU FERME TOUS LES LUNDIS

9,000 V.C. DE TAPIS "PLAYTIME"

FABRIQUÉ À STE-AGATHE PAR LA COMPAGNIE BIGELOW

- 8 COLORIS POPULAIRES
  les teintes que les jeunes aiment
- IMPERMÉABLE AUX TACHES
  même l'encre de chine est impuissante
- ENDOS DE CAOUTCHOUC-MOUSSE
  plus moelleux sous les pas

Nous honorons les cartes
CHARGEX

TERMES FACILES

LIVRAISON IMMÉDIATE

VALIQUETTE (DE LAVAL) LTEE

478, des Laurentides Pont-Viau • 667-6150
60 ouest, Blainville, Ste-Therese • 625-6312

Stationnement GRATUIT ***à l'arrière de nos magasins***

RENE FERRON SUGGERE DE LIRE

Les sexologues

Edward Brecher

D'après l'auteur de ce livre, notre société est en convalescence d'une longue maladie: le Victorianisme sexuel. Le Victorianisme sexuel est la répression sexuelle, particulièrement celle qui s'exerce sur les femmes. Mais il semblerait que cette répression ne remonterait pas au siècle Victorien seulement, mais bien plutôt à 700 ans. Voici un exemple, assez près de nous, de cette répression. En 1933, en Allemagne, Hitler et les nazis avaient parfaitement compris que l'établissement de leur empire universel nécessitait un conformisme sexuel aussi bien que politique: ils interdirent donc toutes les recherches sur la sexualité ainsi que tous les cours sur l'éducation sexuelle. Heureusement que l'auteur ne connait pas le Québec, parce qu'il aurait pu puiser ici de nombreux exemples de cette répression. Donc, les "Sexologues", c'est l'histoire de la sexualité, de ses sondages, de ses tests en laboratoires et ce, à travers les plus grands sexologues de tous les temps. Par ordre chronologique, nous retrouvons **Havelock Ellis** (1859-1939) dont les recherches nous conduisent jusqu'au temps des Grecs; **Krafft-Ebing** (1840-1902) ou celui qui décrivit la sexualité comme faisant partie des maladies honteuses; **Sigmond Freud** (1856-1939) dont le principe était que l'enfant est le père de l'homme; **Van de Velde** (1873-1937) qui fut un des premiers à parler des différentes façons de faire l'amour: i.e. qu'il n'y a pas "qu'à la missionnaire"; **Dr Kinsey** (1894-1956) qui fut le premier à vraiment établir des statistiques valables sur les habitudes amoureuses des gens. L'auteur nous présente aussi le point de vue de cinq femmes sexologues. Nous retrouvons également le fruit des expériences que **Konrad Lorenz** et **Harry Harlow** ont faites sur les animaux, principalement les canards et les singes. L'auteur n'a pas non plus ignoré ce phénomène propre aux ménages des banlieues américaines: la "Swinging Scene". L'ouvrage se termine par une étude sur les recherches entreprises par les grands maitres incontestés: William H. Masters et Virginia Johson, qui d'ailleurs dans leur préface reprochent à Brecher son manque d'objectivité. Voilà un livre scientifique qui se lit comme un roman. Mais attention! Il faut savoir faire la part des choses!

Editions du Jour-Robert Laffont $6.00

Terminus Camp 7

H. H. Kirst

Cet auteur connu surtout pour ses romans "La Fabrique des officiers" "La Nuit des Généraux" dont on a fait un film d'ailleurs, "Kameraden" "Sorge, l'espion du siècle" est également fondateur de la ligue contre la renaissance du nazisme. Ici, nous retrouvons les personnages de Kirst, après la guerre, dans un camp de prisonniers de la zone américaine. Le commandant du camp est un dur, il s'agit du capitaine Keller. Son adjoint est un Juif d'origine allemande, qui, malgré un ressentiment profond contre ces anciens S.S., parvient à être humain et compréhensif. Dans ce camp, donc,des anciens S.S. qui doivent oublier leur arrogance d'autrefois pour s'astreindre aux travaux les plus dégradants. Il y a aussi d'anciens diplomates qui, eux, n'arrivent pas toujours à perdre leur "style d'ambassade". Tous essaient d'échapper au terrible châtiment qui les attend. Au milieu de tout ça une histoire d'amour entre une jeune Allemande employée du camp et un de ces prisonniers. On verra aussi que le dur capitaine Keller n'est pas toujours insensible aux charmes de Sylvia et de Brigitte . A ceux qui croyaient qu'il n'y avait que les officiers allemands qui tiraient profit de leur autorité pour avoir des filles, nous dirons que Kirst fait voir certains officiers américains sous un jour qui ne leur est pas très favorable, en ce domaine. Dans ce "Terminus Camp 7" il y en a pour tout le monde: pour ceux qui aiment les histoires d'amour ou leurs "petits à-côtés" et pour ceux qui aiment étudier la psychologie de ceux qui dirigent un camp de concentration ou y sont emprisonnés.

en vente tous les mois a votre kiosque de journaux

spécial
tous les mois
2
nouveaux
photo
romans
pour:
69¢
PRIX REGULIER $1.00

- *Des histoires d'amour*
- *Des enigmes*
- *Des histoires policieres*

2 PHOTOROMANS COMPLETS et INÉDITS

Distribués exclusivement par DISTRIBUTIONS ECLAIR LIMITEE (51)

en vente tous les mois a votre kiosque de journaux

en vente tous les mois a votre kiosque de journaux

Représentant demandé

En publicité, avec expérience dans la vente. De 20 à 30 ans. Automobile nécessaire. Homme ou femme. Bonne apparence. Bilingue. Salaire plus commission et tous les avantages sociaux.

Pour rendez-vous
731-7941
Réal Curadeau

SOYEZ A LA PAGE

par René Ferron

* C'est la première fois depuis plusieurs années que nous assistons à une pointe de vente aussi marquée, dans un délai aussi court: il s'agit du livre **"La Crise d'Octobre"** de Gérard Pelletier qui s'est vendu à quinze mille exemplaires en une seule semaine. Au prorata de la population, ce succès de vente bat de loin celui remporté par le **Général de Gaulle** lors de la parution de ses **"Mémoires d'espoir"** il y a quelques mois. J'espère que Monsieur le ministre Pelletier me pardonnera le rapprochement!

* **Une innovation dans le domaine de l'édition: la publication de petits poèmes sous forme de dépliants. C'est JEAN-DENIS SAINT-CYR qui a eu l'idée de publier ses "PENSEES SUR L'OREILLER" en six petits dépliants. Vous pouvez même timbrer et les envoyer ainsi à votre dulcinée... un par un. Si l'effet ne se fait pas sentir après le sixième, attendez la parution du prochain!**

* Après les nombreuses publications d'anthologies de toutes sortes, nous en sommes maintenant à une anthologie de recettes culinaires et pourquoi pas! **Madame Germaine Gloutnez** vient de nous présenter **"Mes 500 meilleures recettes"**, une coédition des **Editions du Jour** et Ici Radio-Canada. Un autre livre qui fera engraisser la population et la caisse de l'éditeur.

* **Il y a quelques mois on nous annonçait la création d'une nouvelle maison d'édition: "LES EDITIONS AQUILA". Une première parution: "Laboratoires de langues: Orientations nouvelles". Ce livre, bilingue, comme il se doit, est le fruit des nombreuses expériences linguistiques de Louis-J. Chatagnier et Gilbert Taggart. Nous avons de la chance que les anglophones aient autant de difficultés à apprendre le français ... ça alimente les maisons d'éditions!**

Germaine Gloutnez
... 500 recettes

Claude Péloquin
qu'aimez-vous à lire?

Premièrement je dois avouer: je ne lis pas, je feuillette les livres comme ceux de A.C. Clarke qui a travaillé sur "Odyssée 2001". J'aime Medardus et particulièrement son "Elixir du Diable" qui, d'ailleurs, est actuellement presque introuvable. J'aime Yung et tout ce qu'il écrit sur la psychologie de l'inconscient. J'aime sa précision, j'aime tout ce qu'il a écrit après sa rupture avec Freud. J'aime ces gars, parce que, si j'avais pu finir mon cours classique, c'est dans la sphère de la psychologie que je me serais dirigé. Je lis et relis Péloquin... ça me re-situe "ben gros". Me relire c'est surtout me démontrer que mes textes sont encore aussi d'actualité que lorsque je les ai écrits: je n'aime pas être démodé. Je trouve que nos poètes ne sont pas assez nords américains. Je lis la Presse"... je ne peux pas passer une semaine sans la lire.

Claude Péloquin
... un poète qui ne s'ignore pas

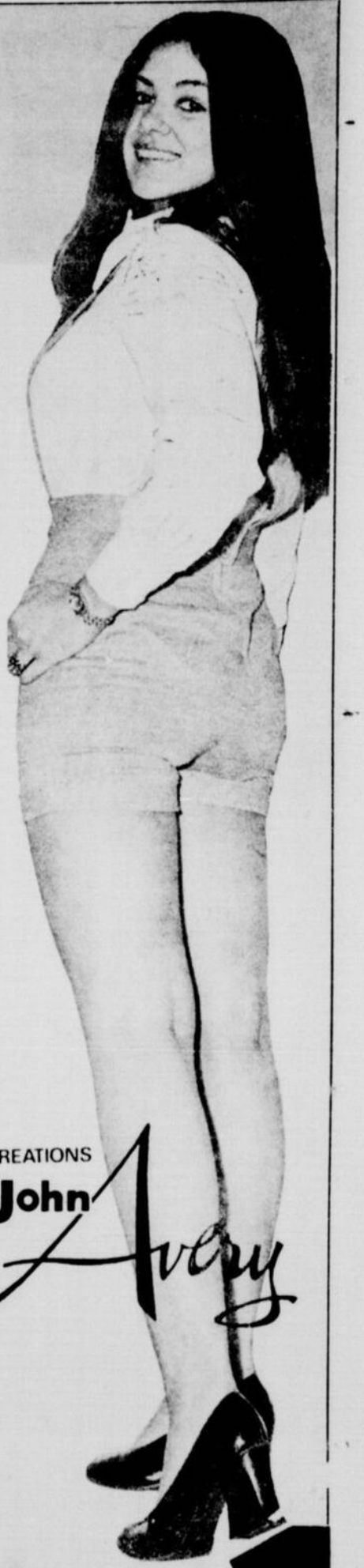
CKVL 850

en collaboration avec

LE PETIT ♦ JOURNAL

vous offre la chance de gagner de

500 HOT PANTS



"CREATIONS John Avery

C'EST FACILE. Tout ce que vous avez à faire, c'est de nous poster le coupon ci-joint.
A toutes les heures, CKVL, tirera au hasard à compter du 19 avril un de ces coupons remplis du PETIT JOURNAL et cette personne se verra attribuer des "HOT PANTS" gratis en ayant soin de rappeler au poste dans la demi-heure qui suit.

$5,000. DE DIAMANTS À GAGNER

Vous serez éligibles pour le tirage lors de cette grande "PREMIERE" de "DIX" (10) bagues à diamants d'une valeur de $5,000.00.
Une gracieuseté de la BIJOUTERIE MARCEL BRONSARD de Ville LaSalle.

EN PLUS :

Toutes celles qui gagneront des "HOT PANTS" auront la chance de venir assister "GRATUITEMENT" à la PREMIERE du film "POPSY POP" mettant en vedette nulle autre que CLAUDIA CARDINALE et HENRI CHARRIERE (Papillon).

Une seule condition demeure, toutefois. Celle-ci consiste à porter vos "HOT PANTS" pour la circonstance.

REMPLISSEZ LE COUPON

CONCOURS HOT PANTS
211 AV. GORDON — VERDUN P.Q.
J'AIMERAIS GAGNER UNE PAIRE DE HOT PANTS.

Nom ..... Adresse ..... Ville ..... Tel. ..... Taille .....

COUP DE FOURCHETTE

par Armel Robitaille

Le Saulaie, un restaurant digne de la grande cuisine européenne

Sur la rive sud, à Boucherville, "La Saulaie" demeure l'oasis la plus confortable et la plus jolie pour ceux qui recherchent un restaurant élégant et select.

Située sur les bords du fleuve St-Laurent dans un cadre champêtre, à environ deux milles à l'est du village de Boucherville, elle fut construite il y a un peu de cinq ans par Edmond Labarre, qui l'a destinée à recevoir une clientèle désireuse d'allier la bonne chère au plaisir des yeux.

Conçue pour ressembler à un miroir seigneurial du XVIIIe siècle, "La Saulaie" mérite certes d'être visitée au moins une fois, aussi bien par le gastronome débutant que par celui qui s'est attablé aux grands restaurants d'Europe. Elle attire d'ailleurs une forte clientèle de visiteurs étrangers.

Il n'y a pas de bar à La Saulaie, mais plutôt un salon vaste, confortablement meublé, où les convives sitorent l'apéritif à la lueur des bûches qui flambent dans le grand foyer. L'été, ils s'installent sur la terrasse et regardent passer les transatlantiques, avec le panorama de Montréal illuminé de l'autre côté du fleuve.

Si l'accueil et le confort sont toujours parfaits, quelle que soit la saison, la cuisine, pour sa part est sujette à de fréquentes variations. Edmond Labarre et son fils sont de grands restaurateurs; ils ne sont pas des chefs de cuisine. Le menu et les recettes demeurent toujours les mêmes, mais ils sont soumis à l'habileté de ceux qui les exécutent. Et la Saulaie en a vu plusieurs à ses fourneaux; d'excellents, et d'autres qui n'avaient pas le tour de main nécessaire pour réaliser le plats conçus originalement par René Dettwiller, le chef du début.

Félicitations

De là à prétendre que parfois l'on peut mal manger à la Saulaie, non, je ne le crois pas. C'est toujours bon sans être toujours supérieur, comme le cadre et l'échelle des prix nous permettraient cependant de l'espérer. Les Labarre, père et fils, connaissent assez leur métier et ont assez le sens des affaires pour éviter aux clients de grandes déceptions.

Nous étions huit en ce joyeux samedi soir, qui célébrions les anniversaires de nos épouses. En préliminaire nous avons demandé le potage du jour (.75), un impeccable potage St-Germain. Ensuite, nous nous sommes séparés les "caprices du chef", l'excellente terrine La Saulaie ($1.35) et les habitants de l'océan en chemise ($2.25). Il s'agit dans ce dernier cas d'une crêpe aux fruits de mer d'une richesse exceptionnelle, excédant même en crème, et en beurre surtoit, les besoins de la recette originale.

Puis ce fut au choix la brochette de filet mignon ($7.00) sans défaut, la piccata Piémontaise au Marsala ($6.00), un petit chef-d'oeuvre, et le cardinal des mers au whisky ($9.00), préparé à la façon du homard thermidor mais, encore une fois, avec un excès de beurre. Le chef d'alors me l'avait jadis servi de bien meilleure manière.

Au dessert, un sabayon au Grand Marnier ($4.00) pour deux personnes, magistralement fouetté à la table par le maitre d'hôtel, s'est révélé un véritable délice.

Nous avons bu avec notre repas, le triple pot de Beaujolais Château de Bellevue (Piat), réserve spéciale de la maison à $20.00. C'est une bouteille remarquable dont le prix peut sembler assez élevé, mais il ne faut pas oublier qu'elle contient autant que trois "pots" ordinaires.

Voici l'entrée de La Saulaie, un restaurant où l'on mange bien dans une ambiance vraiment agréable.

Papa Dan's: les prix y sont abordables malgré la croyance populaire

Dimanche dernier, nous avions une exposition à visiter à la Place Bonaventure. Nous nous sommes rendus très tôt afin de pouvoir terminer cette visite avant deux heures, pour arriver au restaurant à temps pour le repas du midi.

Nous avions aucun endroit spécial en vue, lorsqu'à la sortie de la salle d'exposition nous avions noté l'enseigne lumineuse de "Papa Dan's" à l'extrémité d'une des galeries.

Ce restaurant qui s'appelait autrefois "Charlie Brown's" était à cette époque dirigé par une firme américaine, propriétaire à New York des établissements renommés (et dispendieux): "Forum of the Twelve Cesars" et "Four Seasons". "Charlie Brown's" opérait ici dans la même veine. C'était luxueux et cossu, avec un menu recherché, des plats exquis et les prix à l'avenant.

Lorsque les Américains décidèrent de suspendre les opérations à l'automne dernier pour retourner chez eux, c'est la compagnie canadienne CARA qui acquit l'etablissement. Cette compagnie a conservé le joli décor original tout de bois et de briques. Mais il a considérablement modifié le menu et les prix. La cuisine, française et canadienne, offre des plats originaux et, dans son ensemble, est fort convenable.

Le midi, il y a d'abord un buffet à $3.00, potage et dessert compris, puis une belle variété de salades et de viandes froides présentées avec art, en plus de deux plats chauds qui changent quotidiennement (rôti de boeuf et poulet à la crème ce jour là). La table d'hôte du midi se limite à ce buffet, mais les plats à la carte sont nombreux et guère plus dispendieux. C'est sur cette liste que nous avons choisi.

Après un Martini Rossi sur glace ($1.00), nous nous sommes partagés la soupe aux pois (.50) épaisse et fumante, ave carottes et légumes, ainsi que la gratinée à la bière (.75).

Une cipaille

Ensuite, on nous présenta la poularde en cocotte ($2.50) et la cipaille ($.50), cette dernière assiette requérant 20 minutes d'attente. La poularde, c'était un pâté au poulet de luxe, avec beaucoup de viande blanche dans une riche sauce aux champignons, sous une croûte feuilletée et légère. La cipaille est une recette ancestrale du Québec qui demande une longue préparation et que l'on retrouve de moins en moins sur nos tables. Egalement, présentée sous feuilletes, c'est une assiette robuste à base de canard, porc, lapin et faisan, du moins dans sa recette originale et dans sa description sur le menu. J'ai facilement retrouvé le lapin et le porc et j'ai décelé un peu de canard; mais de faisan point. Le plat était tout de même bien préparé et contenait avec les viandes d'excellentes pommes de terre sautées.

Le menu affirmait aussi qu'une salade verte accompagnait chaque plat; elle est demeurée aussi invisible que le faisan de la cipaille. La carte des vins, présentée sur un carton en forme de bouteille de champagne à l'intérieur du menu, est parmi les moins dispendieuses en ville. Nous avons choisi le Château Terrefort à $5.00 la bouteille.

Nous avons noté que beaucoup de visiteurs aux expositions de la Place Bonaventure s'arrêtent devant "Papa Dan's", puis après quelques hésitations tournent les talons au lieu d'y pénétrer, possiblement détournés par l'apparence luxueuse des lieux.

Ne vous y fiez pas! Même si l'ombre opulente de "Charlie Brown's" plane encore sur l'endroit, vous ne serez aucunement exploités et ne pourrez guère trouver un endroit plus convenable dans les environs.

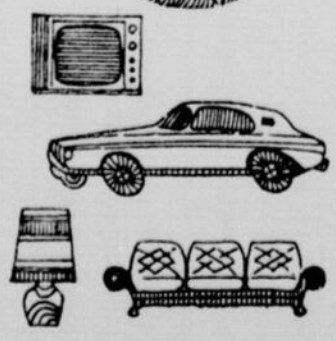
POUR VOTRE PUBLICITÉ DE
BINGO
dans
LE PETIT JOURNAL
communiquez avec
LUCIEN TISON
731-7941

BINGO
DU DIMANCHE
8 h. 30 p.m.
ENTRÉE $1.00 AVEC 3 CARTES
PRIX: $20.00 à $100.00
3 SPÉCIAUX
3 CARTES, 50c
AU SOUS-SOL DE L'ÉGLISE
coin FULLUM et STE-CATHERINE
INF.: 526-3331
P.S.: MINI-BINGO
de 7 h. à 8 h. 30 p.m.

BINGO
DU DIMANCHE
à 8h. p.m.
au sous-sol de l'église
STE-CÉCILE
7380, Henri-Julien
Entrée $3.00 pour 6 cartes
15 TOURS DE JEU
PRIX JUSQU'À $100.
PETITS TOURS
a partir de 7h.30

Réalisez vos projets dès maintenant

Un prêt personnel vous rendra la chose facile



Vous aimeriez faire un voyage, acheter une nouvelle voiture, une T.V. en couleur ou rénover votre propriété?
Quels que soient vos projets, vous pouvez emprunter jusqu'à $5,000. L'intérêt est relativement modique et votre prêt est protégé par une assurance-vie.

Venez discuter avec nous de vos projets... un prêt personnel vous attend!

LA BANQUE D'ÉPARGNE
DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL
CHARTE FÉDÉRALE · MEMBRE SOCIÉTÉ D'ASSURANCE-DÉPÔTS DU CANADA

$99.50
PAR MOIS
Capital, interets (taxes incluses)
VOUS PERMETTRONT D'AVOIR VOTRE MAISON BIEN A VOUS!
Grâce au plan fédéral d'habitation avec interêt à partir de 7 7/8%.

HENRI DUBORD
CONSTRUCTION INC
627-0128
Angle des rues St-Laurent et Roux
ST-EUSTACHE

Une coupe d'hydromel à l'anglaise vous plairait ?

Si vous avez le goût d'une coupe d'hydromel, cette boisson très appréciée en Grande-Bretagne au Moyen Age, rien ne vous sera plus facile que d'en déguster à maints endroits de Londres. La scène ci-haut se déroule non loin de Piccadilly Circus, dans un établissement qui date de l'époque élisabéthaine, précise un communiqué récent de BOAC.

Trente destinations différentes offertes par BOAC l'été prochain

Les touristes qui emprunteront les lignes BOAC à l'été de 1971 auront le choix entre 30 destinations, depuis les vacances à Londres, ailleurs en Grande-Bretagne, en Irlande ou sur le continent européen.

Les détails des nouveaux tours proposés par BOAC sont précisés dans les dépliants du temps des vacances estivales, qu'on peut obtenir gratuitement chez les agents de voyages reconnus par BOAC. C'est, incidemment, la troisième année consécutive que BOAC offre des vacances sur mesure aux nôtres. Ceux qui ont fait l'expérience des précédentes vous diront qu'ils en sont enchantés, car le service était courtois et les prix toujours raisonnables. La plupart des périples proposés en 1971 reposent sur le tarif dit de groupe (15 personnes et plus) et leur durée varie de deux à trois semaines. Depuis le 1er avril, les départs s'effectuent directement de Montréal vers Londres chaque jeudi et samedi.

Les merveilles de l'Europe

Un tour de l'Europe vraiment fantastique est offert pour la première fois sur le marché canadien-français à des prix défiant toute concurrence, un voyage par autocar vous donne une initiation détaillée des capitales et des grandes villes prestigieuses de l'Europe. Cet itinéraire a été préparé par des spécialistes pour vous permettre de voir et de visiter le plus de choses possibles sans fatigue ni perte de temps. En plus de la fascination des diverses cultures où se succèdent les contrastes architecturaux et humains, ce voyage vous conduit à travers les paysages les plus divers et les plus grandioses de l'Europe. C'est l'itinéraire idéal pour un contact intime avec les multiples facettes de l'Europe. Visite de 7 pays en 22 jours. A partir de $619 de Montréal. Il est bon d'ajouter qu'un guide parlant français accompagne les voyageurs.

Scandinavie, Russie et Pologne

L'Union Soviétique a été jusqu'à ce jour une curiosité pour nous, mais plus maintenant.

Le voyageur aimant l'aventure peut maintenant s'y rendre d'une façon relativement simple. Découvrez la Russie par vous-même, regardez-la vivre! Vous ne manquerez pas d'être fasciné par le mode de vie du plus grand pays du monde. Vous constaterez que les Russes ont un merveilleux sens de l'humour, qu'ils sont hospitaliers et très fiers de leurs réalisations. La Russie occupe le sixième de la surface de la terre, a plus de 235 millions d'habitants et s'étend de l'océan Pacifique au golfe de Finlande et de la mer Noire jusqu'au cercle polaire. Ce pays est développé non seulement au point de vue technique mais sa renommée n'est plus à faire dans le domaine des arts, tout spécialement l'opéra et le ballet. En un mot, quand vous allez en URSS, vous vous préparez à une aventure inoubliable.

A partir de $770 de Montréal durée 22 jours.

Les perles méditaréennes

Cet itinéraire comblera tous ceux qui désirent faire, ou renouer, connaissance avec les mille visages de la Grèce envoûtante. Le voyage comprend une croisière aux îles les plus célèbres de la mer Egée. Vous en reviendrez bronzés et éblouis des beautés naturelles et archéologiques de ce pays qui restera à jamais gravé dans votre coeur. A leur grande joie, les amateurs de photographie découvriront vite que l'économie des lignes et le contraste des couleurs qui caractérisent les splendeurs de la Grèce rendent difficile la prise de "mauvais clichés". Et comme si tout cela n'était pas suffisant, vous séjournerez également dans les trois plus grandes capitales de l'Europe: Londres, Paris et Rome. Un guide parlant français accompagne les voyageurs. A partir de $1,025 de Montréal, 22 jours.

Ou un voyage Atout Soleil?

Nous sommes en pleine saison estivale. Le soleil n'a jamais été plus chaud et la mer plus bleue que dans les îles Baléares. La série ATOUT vous offre un choix de 3 vacances magiques. Deux combinaisons air-mer plus un voyage-séjour. Vraiment des vacances de rêve. Air-mer, 22 jours, pour $511.

BOAC

4 Le Britannia

22 jours—$566 de Montréal

Le circuit que nous vous proposons vous permettra de goûter à tous les aspects du charme britannique. Dès le départ de Londres, vous apprécierez la paisible vallée de la Tamise et les plages ensoleillées du sud de l'Angleterre, après quoi vous verrez défiler devant vos yeux une multitude de villes et villages plus pittoresques les uns que les autres: Stratford-on-Avon, ville natale de Shakespeare, Glasgow, Edimbourg, où vous assisterez à la nuit des cornemuses, York, cité médiévale, Cambridge et son université. Des paysages écossais hauts en couleurs à l'activité londonienne, tout dans ce voyage saura susciter votre émerveillement. Un guide de langue française vous accompagnera.

5 L'entente cordiale

ANGLETERRE ET FRANCE

18 jours—à partir de $764†, de Montréal.

Un itinéraire ensoleillé qui traverse les plus belles régions de France, de la Côte d'Azur à Paris. Vous séjournez dans des châteaux historiques et dans des hôtels confortables à Paris et à Londres. Le voyage se fait en voiture privée, conduite par un chauffeur-guide spécialement formé, de langue française.

†4 personnes par voiture—tarif 17/28 jours hors saison (mi-semaine)

6 La Grèce par l'Italie

PLUS LONDRES ET NICE

22 jours, tout compris—$888* de Montréal.

Deux départs spéciaux, le 3 mai et le 6 septembre. Un voyage merveilleux de 3 semaines, qui ne laisse aucune période creuse: à partir de la Côte d'Azur et de l'Italie, vous vous dirigez en bateau vers les plus beaux centres de la Grèce: Corfou, l'Epire, Delphes, Athènes, Olympie. Enfin, retour en bateau vers Naples et Rome avant de mettre le cap sur Nice et Londres.

7 Les perles méditerranéennes

GRÈCE, ITALIE, FRANCE

22 jours—à partir de $1,025††, de Montréal.

Cet itinéraire comblera tous ceux qui désirent faire un "retour aux sources" de la Grèce antique, tout en leur dévoilant les mille visages de la Grèce actuelle. Croisière de six jours dans les îles les plus célèbres de la mer Egée. Les merveilles naturelles et archéologiques de ce pays vous éblouiront et vous reviendrez de votre voyage tout bronzé par le chaud soleil hellénique. Les amateurs de photographie seront gâtés par la pureté des lignes et les couleurs vives des splendeurs de la Grèce. Et pour couronner le tout, vous séjournerez dans trois des grandes capitales de l'Europe: Paris, Londres et Rome. Un guide de langue française vous accompagne pendant tout le voyage.

††Tarif excursion 17/28 jours—deux personnes par chambre ou cabine.

*Tarif aérien groupe GIT hors saison—participation de 15 personnes groupées par nous. Deux personnes par chambre ou cabine. On doit réserver au moins 30 jours avant la date du départ. Supplément pour certaines dates et conditions de logement. Consulter l'agent de voyage ou BOAC. Prix sujet à changement sans préavis.

4454, rue ST-DENIS
MONTRÉAL, 131
Tél.: 844-4471

AGENCE DE VOYAGES
Ville-Marie
L'agence de voyages No 1 au Québec

GRATIS! Nouvelle brochure 71

96 pages

d'idées-vacances!

COMPLÉTEZ CE COUPON ET POSTEZ-LE AFIN DE RECEVOIR VOTRE EXEMPLAIRE DE

"Vacationlands" New York State

M.P.J.-2

État de New York,
Département du Commerce,
C.P. 9900, Montréal 101, Québec

Veuillez m'envoyer un exemplaire de la brochure de 96 pages couleur, "Vacationlands" New York State, contenant renseignements et suggestions sur les endroits à visiter et les choses à voir dans l'État de New York.

Nom _____

Adresse _____ App. _____

Ville _____ Prov. _____

AGENCE DE VOYAGES **4454, rue ST-DENIS**
Ville-Marie **MONTRÉAL, 131**
Tél.: 844-4471

À L'OCCASION DE LEUR 8e CONGRÈS ANNUEL

LES OPTICIENS D'ORDONNANCES

VOUS ASSURENT UN SERVICE PROFESSIONNEL

Protégez votre vue et celle de vos enfants. Pour toutes vos prescriptions de LUNETTES, recherchez cet EMBLÊME

R.F. BARIL INC.

Opticiens d'ordonnances

1408 DRUMMOND
MONTRÉAL
288-4493

315, av. DORVAL, DORVAL
631-3300

PLAZA COTE-DES-NEIGES
MONTRÉAL
737-5331

CENTRE D'ACHATS FAIRVIEW
POINTE-CLAIRE
697-0180

J.-NORMAND CHEVRIER

Opticien d'ordonnances

537, CHERRIER, MONTRÉAL
845-2673

Succursale :
903 MARIE-VICTORIN, TRACY, Que.

CORPORATION DES OPTICIENS D'ORDONNANCES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.

RAYMOND BOULIANNE

Opticien d'ordonnances

7750 est, NOTRE-DAME, MONTRÉAL
(angle Lepailleur)
353-3140

PIERRE CORBEIL

Opticien d'ordonnances

5601, BÉLANGER, MONTRÉAL
256-5011

DENIS BÉRARD

Opticien d'ordonnances

7227, ST-DENIS, MONTRÉAL
274-3006

J.N.H. DÉSILETS SIMON RANGER

Opticiens d'ordonnances

1275 Des Cascades, ST-HYACINTHE, Qué.
774-5001

MARCEL JEANNOTTE

Opticien d'ordonnances

2463 est, FLEURY, MONTRÉAL
387-3757

ROMÉO BOULIANNE

Opticien d'ordonnances

5067, ST-DENIS, MONTRÉAL
844-1323

GASTON DUBUC

Opticien d'ordonnances

75 boul. ST-JEAN-BAPTISTE,
CHATEAUGUAY, Qué.
691-2404

FERNAND LALANDE

Opticien d'ordonnances

2335, GUY, MONTRÉAL
933-7950

ROGER CHEVALIER

Opticien d'ordonnances

268 ouest, ST-LAURENT, LONGUEUIL
677-6924

MAURICE DUNCAN

Opticien d'ordonnances

210 ½ boul. ST-JOSEPH, HULL, Qué.
771-2415

REMI LAMARCHE

Opticien d'ordonnances

1122 est, boul. de MAISONNEUVE, MONTRÉAL
526-5362

B.I. COHEN INC.

Opticiens d'ordonnances

1255 UNIVERSITÉ, SUITE 120, MONTRÉAL
866-7778

6106 COTE-DES-NEIGES, MONTRÉAL
731-6530

ROLAND GOHIER

Opticien d'ordonnances

532, rue CHERRIER, MONTRÉAL
844-6281

ÉTIENNE LAMONTAGNE

Opticien d'ordonnances

1065, St-Prosper, TROIS-RIVIERES, Qué.
375-2635

J. CLÉMENT INC.

Opticien d'ordonnances

10C DONÉGANI, POINTE-CLAIRE, Que.
695-4650

GUYOT & PAQUETTE

Opticiens d'ordonnances

6544A, CHRISTOPHE-COLOMB, MONTRÉAL
271-3114

ROGER LANGEVIN

Opticien d'ordonnances

7569A, ST-HUBERT, MONTRÉAL
277-1084

L'Ecole des opticiens d'ordonnances

Sera-t-elle rattachée à un CEGEP

LESAGE & LAMOTHE
Opticiens d'ordonnances
3425, rue ST-DENIS, MONTRÉAL 845-5555
5004, boul. ST-LAURENT, MONTRÉAL 271-1970
12245, rue GRENET, MONTRÉAL 331-3235
1104, CARTIER, Ville Lemoyne 671-2232

JULES SAULNIER
Opticien d'ordonnances
2213 est, BEAUBIEN, MONTREAL
728-3501

ALFRED-O. MILETTE
Opticien d'ordonnances
336 est, SHERBROOKE, MONTREAL
849-1006

L. R. SAVAGE INC.
L.R. Savage et J.C. Chapleau
Opticiens d'ordonnances
176, CHURCH, VERDUN 766-2181
3954, WELLINGTON, VERDUN 768-7922

JACQUES NANTAIS
Opticien d'ordonnances
6050, COTE-DES-NEIGES, MONTREAL
733-4118

SEGUIN & GAUTHIER
Opticiens d'ordonnances
4897 boul. ST-LAURENT, MONTRÉAL 844-8114
1621, GIROUARD, ST-HYACINTHE, Que. 773-6277

ANDRÉ PAQUIN
Opticien d'ordonnances
8639, ST-DENIS, MONTREAL
381-3451

R.N. TAYLOR CIE LTÉE
Opticien d'ordonnances
1119 ouest, STE-CATHERINE, MONTREAL
849-7331 849-8466

SYLVA PAYETTE
Opticien d'ordonnances
2260, BÉLANGER, MONTREAL
727-2323

DENISE TRUDEL
Opticien d'ordonnances
5756, HOCHELAGA, MONTREAL
(angle Lacordaire)
259-5147

EDMOND PERRON
Opticien d'ordonnances
21 DESROCHERS, LAVAL des RAPIDES, Que.
681-8707

LIONEL TURCOT
Opticien d'ordonnances
3100 est, BEAUBIEN, MONTREAL
721-0566

J.A. RACETTE INC.
Opticien d'ordonnances
6528, ST-DENIS, MONTREAL
272-9572-9014

GÉRARD VERVILLE
Opticien d'ordonnances
6770, rue ST-HUBERT, MONTREAL
273-1311

Les 17 et 18 avril, la Corporation des Opticiens d'ordonnances de la province de Québec tiendra son 8e congrès à Québec. Elle tentera, entre autres, de faire adopter une résolution qui a, d'ailleurs, été tirée du mémoire de la Commission Castonguay voulant que les membres de cette corporation soient les seuls à avoir la juridiction exclusive sur la vente et l'ajustement des lunettes.

La profession d'opticien d'ordonnances qui a vu le jour en 1920 dans la province de Québec a été organisée en association locale dans plusieurs villes du Québec avant d'être reconnue officiellement par le gouvernement provincial le 14 juin 1940.

Cette corporation compte actuellement 286 membres dont une dizaine de femmes. L'opticien d'ordonnances est aux ophtalmologistes ou oculistes et aux optométristes ce que le pharmacien est aux médecins "généralistes" ou spécialistes.

Lunettes et verres de contact

L'opticien d'ordonnances se définit comme suit: "une personne dont l'art consiste à exécuter les ordonnances des médecins (ophtalmologistes ou oculistes) et des optométristes pour lentilles ophtalmiques. Il fabrique, vend, fournit, pose, ajuste et remplace toutes lentilles ophtalmiques ainsi que leurs montures."

Quand on parle de lentilles ophtalmiques il s'agit aussi bien des verres qui s'ajustent aux lunettes que des lentilles cornéennes qui se posent directement sur la cornée du globe oculaire.

Tout comme le pharmacien, l'opticien d'ordonnances exerce une activité paramédicale.

Affilié au CEGEP?

Pour devenir opticien d'ordonnances, il faut avoir suivi deux années d'études spécialisées à l'Ecole des opticiens d'ordonnances et avoir complété un stage de formation professionnelle en optique mécanique d'un an chez un opticien d'ordonnances diplômé.

Pour être candidat à l'Ecole des opticiens d'ordonnances, il faut avoir un diplôme de IIe année en sciences mathématiques ou plus. L'Ecole des opticiens se trouve à Montréal, au siège même de la Corporation des opticiens d'ordonnances.

Il est fort possible que cette école soit rattachée à un CEGEP. Il en sera question au congrès.

Actuellement les optométristes exécutent leurs propres ordonnances. Les opticiens d'ordonnances voudraient que ce privilège leur soit retiré par un règlement émis par le gouvernement.

Les opticiens d'ordonnances voient également d'un mauvais oeil la vente, par n'importe quel magasin, de lunettes de soleil qui risquent souvent, si elles ne sont pas ajustées à la vue du sujet, de provoquer des ennuis ou même des troubles oculaires.

Un opticien d'ordonnances est aussi un esthéticien, il peut conseiller sur le choix d'une monture qui embellira votre visage.